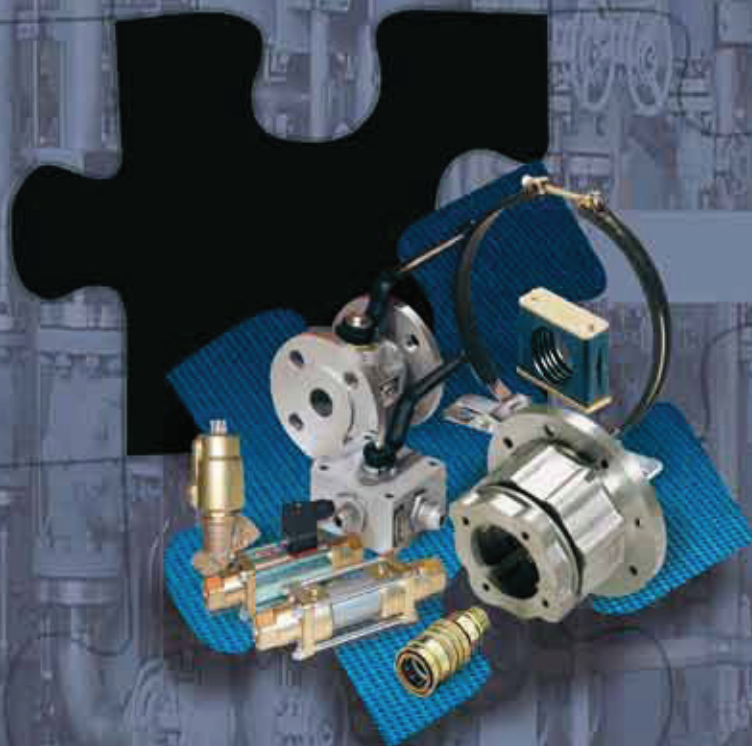


HYDAC INTERNATIONAL



HYDAC Accessories. Produktkatalog.



HY-ROS Befestigungstechnik für ...

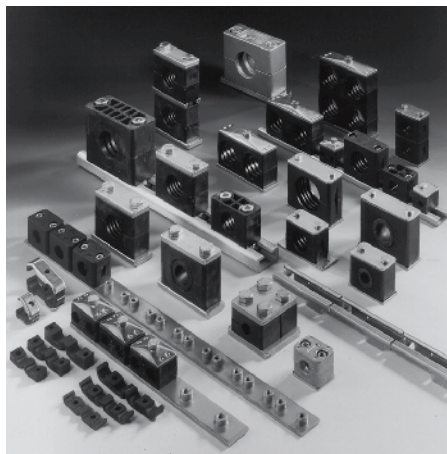
	Katalogteil ...		Befestigung für ...	Rohrleitungen	Schläuche, Kabel	Bauteile
Schellen nach DIN 3015	1	Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1	●			
		Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2	●			
		Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1 mit Elastomereinsatz	●	●		
		Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2 mit Elastomereinsatz	●	●		
		Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3	●			
HYDAC Schellen	2	Diagonalschelle	●			
		Buegu-Schelle	●	●	●	
		Oval-Schelle	●	●		
Reihenleisten	3	Reihenleisten Leichte Reihe	●			
		Reihenleisten Schwere Reihe mit Elastomereinsatz	●	●		
Bügelschellen	4	Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570	●			
		Flachstahlbügelschellen DIN 3567	●			
Gelenkbandschellen	5	Gelenkbolzenspannband				●
		Unterlage kurz, für Luftbehälter				●
		Gelenkbolzenschelle mit Schnellverschluss		●	●	
		Gelenkbandkonsolenschelle				●
		Gelenkbandkonsolenschelle "Multi"	●			●
		Gelenkbandprismaschelle	●			●
		Halter zur Befestigung am Zylinder	●	●	●	
Sonstige Lösungen	6	Sensorschelle				●
		Rohrdurchführung	●			

HY-ROS Befestigungstechnik für ...



Befestigung für ...

	Katalogteil ...		Bauart	Einfachschellen	Mehrfachschellen	Gelenkbandschellen	Montagebaugruppen
Rohrleitungen	1	Schelle DIN 3015		●	●		
	4	Schelle DIN 3567		●			
	4	Schelle DIN 3570 mit Unterlage		●			
	3	Reihenleisten Leichte Reihe			●		
	3	Reihenleisten Schwere Reihe mit Elastomereinsatz			●		
	2	Gummielementschellen		●	●		
	2	HYDAC Schellen		●			
	5	Halter zur Befestigung am Zylinder		●	●		●
Schläuche und Kabel	1	Schelle DIN 3015		●	●		
	2	Gummielementschellen		●	●		
	5	Halter zur Befestigung am Zylinder		●	●		●
	5	Schlauchschellen		●	●	●	
	3	Reihenleisten Schwere Reihe mit Elastomereinsatz			●		
Bauteile	5	Hydrospeicherbefestigungen				●	●
	5	Behälterbefestigungen				●	●
	5	Halter zur Befestigung am Zylinder		●	●		●
	6	Sensorbefestigungen		●	●		



Schellen nach DIN 3015

Clamps to DIN 3015

Colliers selon DIN 3015



BT 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

BT 1.1 Light range DIN 3015 part 1

BT 1.1 Série légère selon DIN 3015 chap. 1



BT 1.2 Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2

BT 1.2 Heavy range DIN 3015 Part 2

BT 1.2 Série lourde selon DIN 3015 chap. 2



BT 1.3 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1 mit Elastomereinsatz

BT 1.3 Light range DIN 3015 part 1 with elastomer insert

BT 1.3 Série légère avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1



BT 1.4 Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2 mit Elastomereinsatz

BT 1.4 Heavy range DIN 3015 Part 2 with elastomer insert

BT 1.4 Série lourde avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2



BT 1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3

BT 1.5 Twin clamps DIN 3015 Part 3

BT 1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

BT 1.6 Technische Daten

BT 1.6 Technical Details

BT 1.6 Caractéristiques techniques

BT 1.7 Verpackungseinheiten

BT 1.7 Packing details

BT 1.7 Conditionnement

BT 1.8 Maße Metrisch / Zoll

BT 1.8 Comparison metric / imperial measurements

BT 1.8 Correspondance métrique/pouce

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

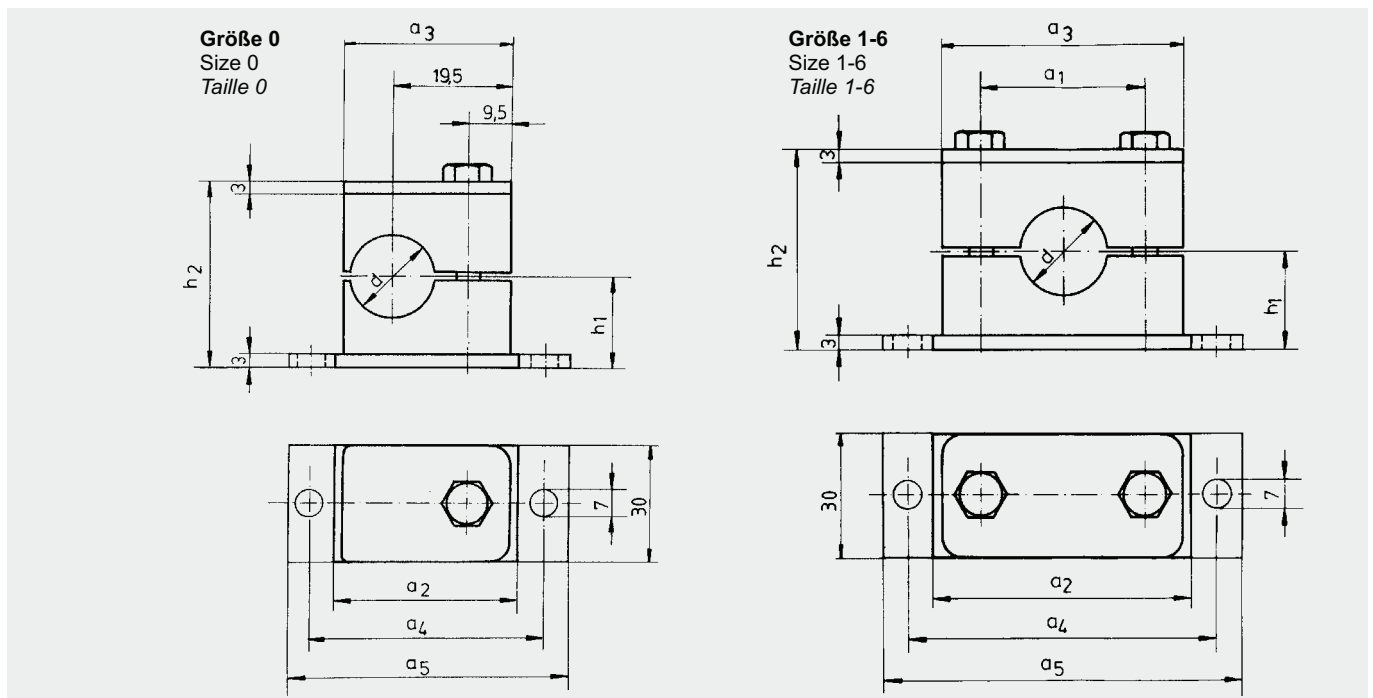
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.1 Light range DIN 3015 part 1

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

BT 1



Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							h1	h2	ASKT ISO 4014 Ext. hex. ISO 4014 Vis H ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. ISO 4762 Vis CHc ISO 4762	STIFT DIN 938 STUD DIN 938 Goujon DIN 938	SCHLITZ ISO 1207 SLOTTED HEAD ISO 1207 Vis tête fendue ISO 1207
		a1	a2	a3	a4	a5								
6 6,4 8 9,5 10 12	0	–	30	28	44	58	16	32			M6 x 30	M6 x 20	M6 x 20	M6 x 20
6 6,4 8 9,5 10 12	1	20	36	36	50	64	16	32			M6 x 30	M6 x 20	M6 x 20	M6 x 20
12,7 13,7 14 15 16 17,1 18	2	26	42	40	56	70	19,5	39			M6 x 35	M6 x 25	M6 x 25	M6 x 25
19 20 21,3 22 23 25 25,4	3	33	50	48	64	78	20,5	41			M6 x 40	M6 x 30	M6 x 30	M6 x 30
26,9 28 30	4	40	59	57	73	87	24	48			M6 x 45	M6 x 35	M6 x 35	M6 x 35
32 33,7 35 38 40 42	5	52	72	70	86	100	32	64			M6 x 60	M6 x 50	M6 x 50	M6 x 50
44,5 48,3 50,8	6	66	88	86	100	116	36	72			M6 x 70	M6 x 60	M6 x 60	M6 x 60

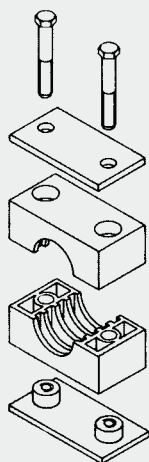
1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.1 Light range DIN 3015 part 1

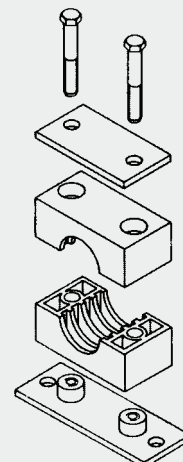
1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

Ausführung A
Model A
Exécution A

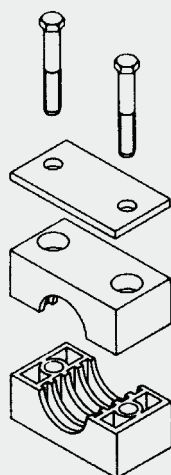


Ausführung AV
Model AV
Exécution AV

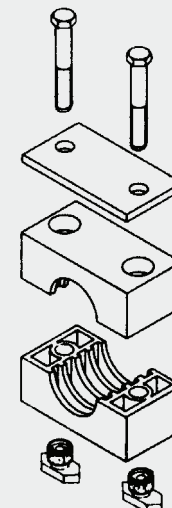


Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

Ausführung A1
Model A1
Exécution A1



Ausführung A1TM
Model A1TM
Exécution A1TM



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

A / A1 / A1TM / AV

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRL 2 A 16 PP ST M BL

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

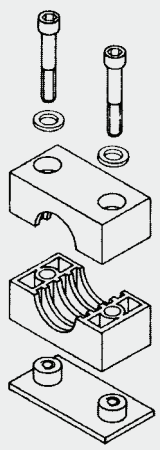
1.1 Light range DIN 3015 part 1

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

BT 1

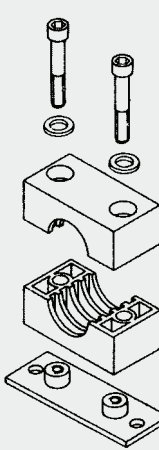
Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

Ausführung B
Model B
Exécution B



entfällt bei AL
not required for AL
sauf exécution AL

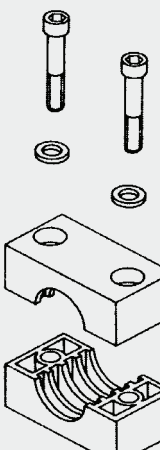
Ausführung BV
Model BV
Exécution BV



entfällt bei AL
not required for AL
sauf exécution AL

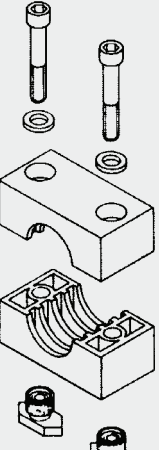
Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

Ausführung B1
Model B1
Exécution B1



entfällt bei AL
not required for AL
sauf exécution AL

Ausführung B1TM
Model B1TM
Exécution B1TM



entfällt bei AL
not required for AL
sauf exécution AL

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

B / B1 / B1TM / BV

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

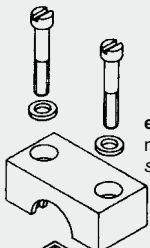
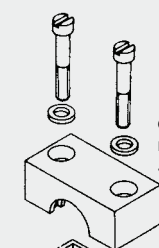
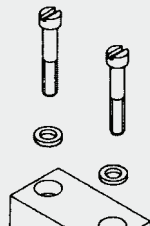
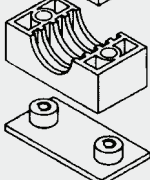
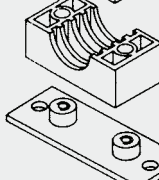
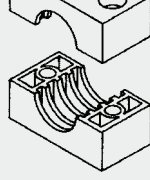
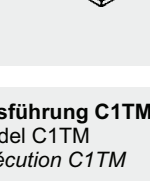
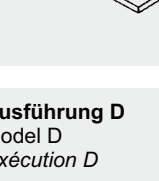
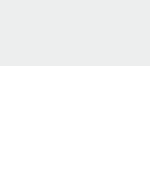
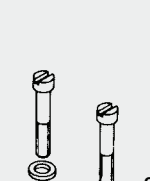
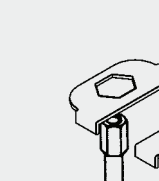

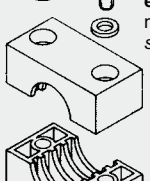


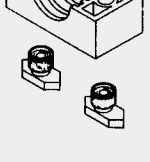
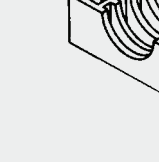

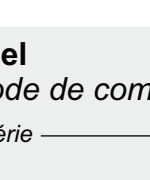

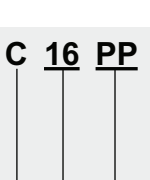
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

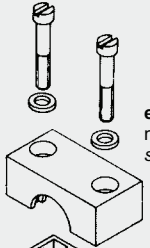
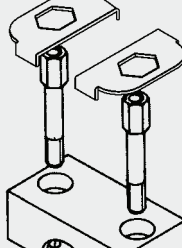
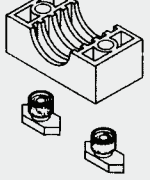
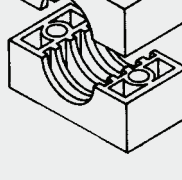
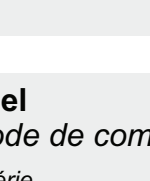
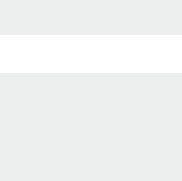
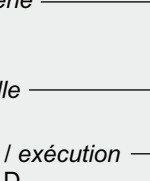


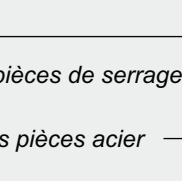
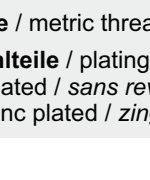
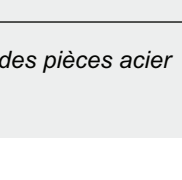


HRL 2 B 16 PP ST M BL

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.1 Light range DIN 3015 part 1

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung C Model C Exécution C	Ausführung CV Model CV Exécution CV	Ausführung C1 Model C1 Exécution C1
6 .. 12	0	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL
6 .. 12	1			
12,7 .. 18	2			
19 .. 25,4	3			
26,9 .. 30	4			
32 .. 42	5			
44,5 .. 50,8	6			

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung C1TM Model C1TM Exécution C1TM	Ausführung D Model D Exécution D
6 .. 12	0	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

C / C1 / C1TM / CV / D

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

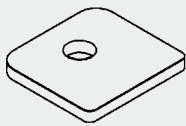
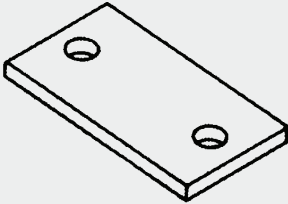
HRL 2 C 16 PP ST M BL

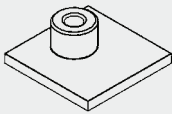
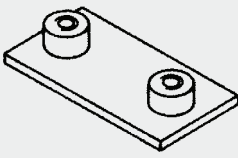
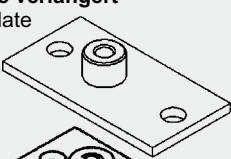
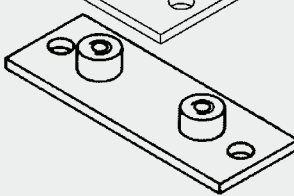
1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

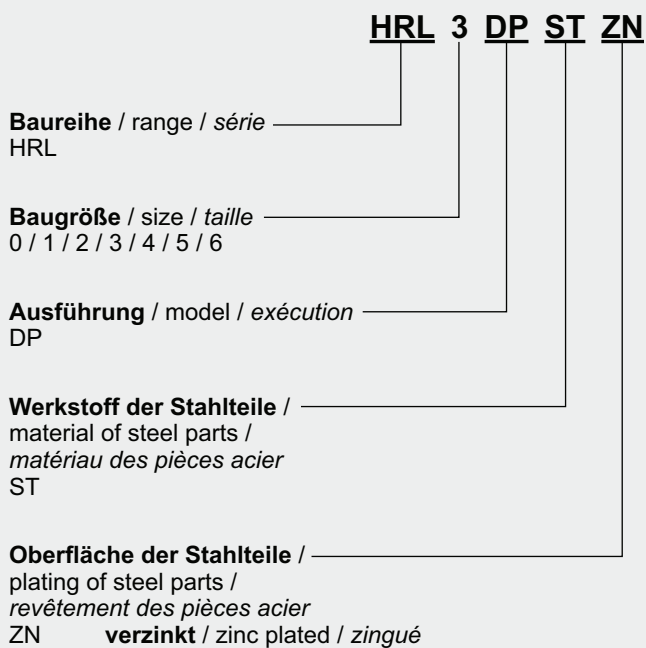
BT 1

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)	
0		0
1		
2		
3		
4		1 ... 6
5		
6		

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)	
0		0
1		1 ... 6
2	Anschweißplatte verlängert Extended weld plate Plaque à souder rallongée (APV)	
3		0
4		1 ... 6
5		
6		

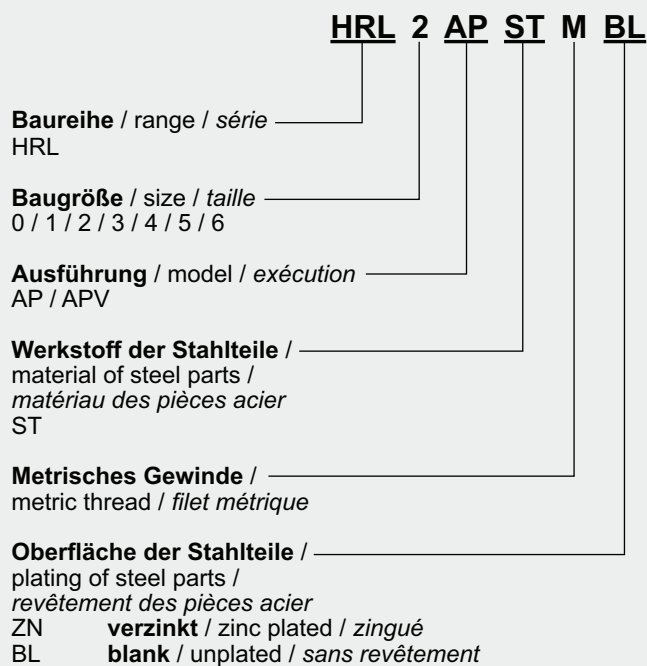
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



Bestellschlüssel

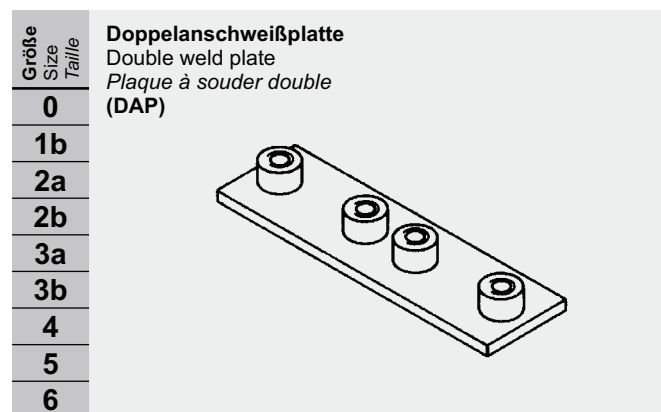
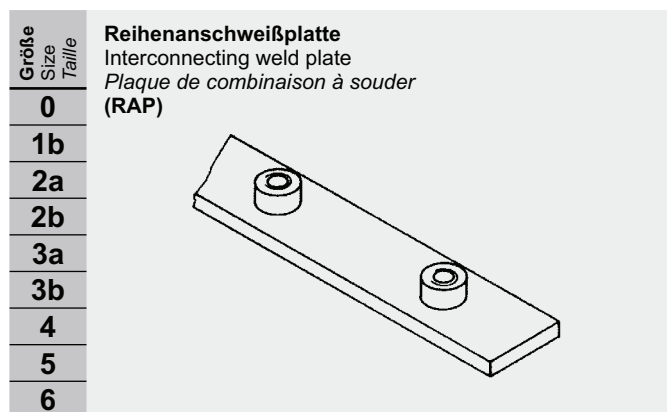
Order code / Code de commande



1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRL **2a** **RAP** **ST** **M** **BL**

Baureihe / range / série — HRL

Baugröße / size / taille — 2a

Ausführung / model / exécution — RAP

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier — ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique — M

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier — BL

BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRL **2a** **DAP** **ST** **M** **BL**

Baureihe / range / série — HRL

Baugröße / size / taille — 2a

Ausführung / model / exécution — DAP

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier — ST

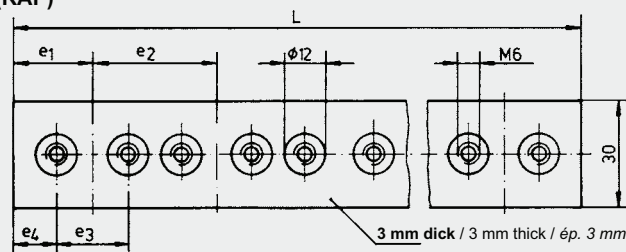
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique — M

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier — BL

BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

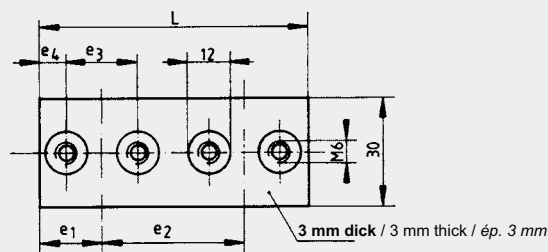
Reihenanschweißplatte

Interconnecting weld plate
Plaque de combinaison à souder
(RAP)



Doppelanschweißplatte

Double weld plate
Plaque à souder double
(DAP)



Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions				
		e1	e2	e3	e4	L
0	10	–	30	–	–	298
1b	10	17	40	20	7	394
2a	10	20	43	26	7	427
2b	10	20	52	26	7	508
3a	10	24	52	33	7,5	516
3b	10	24	75	33	7,5	723
4	5	28,5	60	40	8,5	297
5	5	35	75	52	9	370
6	5	43	90	66	10	446

Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions				
		e1	e2	e3	e4	L
0	2	—	—	30	9,5	63
1b	2	18	40	20	8	76
2a	2	21,5	43	26	8,5	86
2b	2	21	52	26	8	94
3a	2	26	52	33	9,5	104
3b	2	25	75	33	8,5	125
4	2	28,5	60	40	8,5	117
5	2	35	75	52	9	145
6	2	43	90	66	10	176

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

BT 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar gerippt Pair of clamp jaws, ribbed body Paire de pièces de serrage, rainurée (HRL ... KP ...)	
		0	1 ... 6
6 .. 12	0		
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar glatt Pair of clamp jaws, smooth Paire de pièces de serrage, lisse (HRGL ... KP ...)	
		0	1 ... 6
6 .. 12	0		
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

KP

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL*

andere Werkstoffe auf Anfrage / other materials on request / autres matériaux sur demande

* nicht für Größe 0

not for size 0


pas pour la taille 0


HRL 3 KP 23 PP

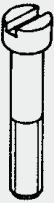
1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr.ISO4014)
M6 x 30	0	
M6 x 30	1	
M6 x 35	2	
M6 x 40	3	
M6 x 45	4	
M6 x 60	5	
M6 x 70	6	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 4762 Int. hex. bolt ISO 4762 Vis CHc ISO 4762 (zyl-shr.ISO4762)
M6 x 20	0	
M6 x 20	1	
M6 x 25	2	
M6 x 30	3	
M6 x 35	4	
M6 x 50	5	
M6 x 60	6	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 1207 Slotted head bolt ISO 1207 Vis tête fendue ISO 1207 (zyl-shr.ISO1207)
M6 x 20	0	
M6 x 20	1	
M6 x 25	2	
M6 x 30	3	
M6 x 35	4	
M6 x 50	5	
M6 x 60	6	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-shr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-shr. ISO4014

zyl-shr.ISO4762

zyl-shr.ISO1207

Baugröße / size / taille

ISO4014ISO4762ISO1207

M6 x 30 M6 x 20 M6 x 20

M6 x 35 M6 x 25 M6 x 25

M6 x 40 M6 x 30 M6 x 30

M6 x 45 M6 x 35 M6 x 35

M6 x 60 M6 x 50 M6 x 50

M6 x 70 M6 x 60 M6 x 60

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

ISO4014, ISO4762 = 8.8

ISO 1207 = 5.6

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis

A4B

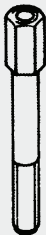
verzinkt / zinc plated / zingué


1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

BT 1

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF ...)
AF 6	0+1	
AF 6	2	
AF 6	3	
AF 6	4	
AF 6	5	
AF 6	6	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
SIP	0	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	4	AF	ST	M	ZN
Baureihe / range / série	HRL					
Baugröße / size / taille	0+1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6					
Ausführung / model / exécution	AF					
Werkstoff / material / matériau	ST					
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique						
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	ZN verzinkt / zinc plated / zingué					

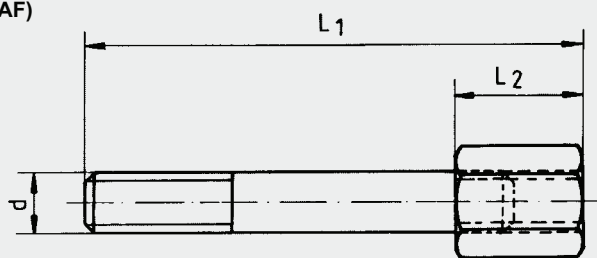
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	0	SIP	ST	ZN
Baureihe / range / série	HRL				
Baugröße / size / taille	0				
Ausführung / model / exécution	SIP				
Werkstoff / material / matériau	ST				
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	ZN verzinkt / zinc plated / zingué				

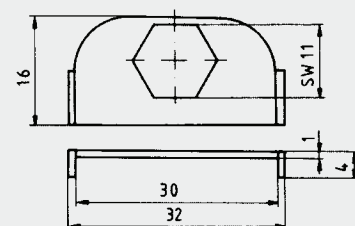
Aufbauschraube Gr. 0-6L

Build-up bolt size 0-6L
Goujon-écrou taille 0-6L
(AF)



Sicherungsblech Gr. 0L

Locking plate size 0L
Plaque intermédiaire taille 0L
(SIP)



Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
0+1		34	14	M6
2		39	14	M6
3		42	14	M6
4		49	14	M6
5		64	14	M6
6		74	14	M6

für alle Größen

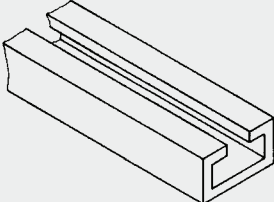
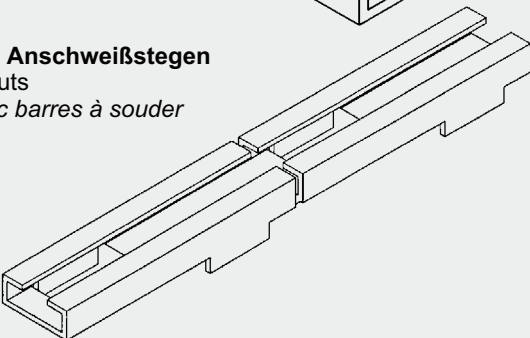
for all sizes


pour toutes les tailles

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	C-Tragschiene m. Anschweißstegen C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TS28x11	ST	BL	1m
Baureihe / range / série	HRL				
Ausführung / model / exécution		TS28x11 TS28x14 TS28x30 TS28x11AS			
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / AL *		
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier			BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué		
Baulänge (nur für Ausführung TS) / length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)					1m / 2m

* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

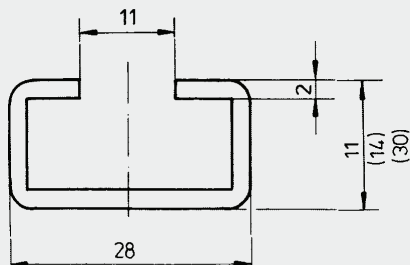
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
Baureihe / range / série	HRL			
Ausführung / model / exécution		TMV 6		
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST	
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier			ZN verzinkt / zinc plated / zingué	

C-Tragschiene

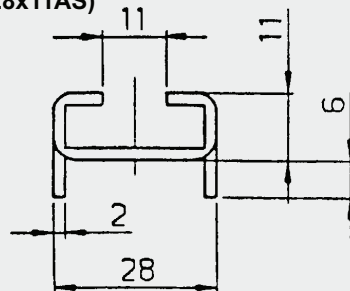
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken
Available in 1m and 2m lengths
Existe en longueur de 1m et 2m

C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)



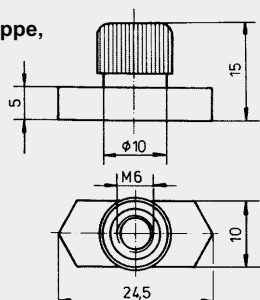
Lieferbar in 1m Stücken
Available in 1m lengths
Existe en longueur de 1m

Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6
Ecrou rail porteur M6
(TMV6)

Kunststoff-Kappe, gerändelt

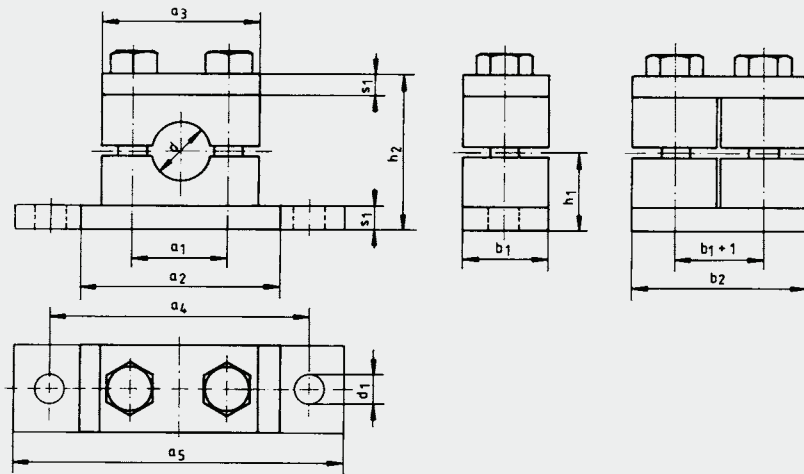
Plastic cap knurled
Capouchon plastique moleté



1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

BT 1


Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions												ASKT ISO 4014 Ext. hex. 4014 Vis H ISO 4014	ISKI ISO 4762 Int. hex. 4762 Vis CHC ISO 4762
			a1	a2	a3	a4	a5	b1	b2	h1	h2	s1	d1		
6 6,4 8 9,5 10 12 12,7	13,7 14 15 16 17,1 18	1	33	73	55	85	113	30	60	24	48	8	11	M10 x 45	M10 x 25
19 20 21,3 22 25	25,4 26,9 28 30	2	45	85	70	97	125	30	60	32	64	8	11	M10 x 60	M10 x 40
25 30 32 33,7 35	38 40 42	3	60	100	85	112	140	30	60	38	76	8	11	M10 x 70	M10 x 50
30 38 42 44,5 48,3 50,8	54 57 60,3 63,5 65 70	4	90,5	140	115	160	190	45	90	55	110	10	14	M12 x 100	M12 x 80
38 66 70 73	76,1 80 88,9	5	122	180	152	205	240	60	120	70	140	10	18	M16 x 130	M16 x 110
65 96 101,6 108	114,3	6	168	225	205	270	310	80	160	100	200	15	22	M20 x 190	M20 x 150
90 136 139,7 168		7	205	270	252	320	370	90	180	115	230	15	26	M24 x 220	M24 x 180
168 177,8 193,7 219,1		8	265	340	320	—	—	120	240	160	320	25	—	M30 x 300	—
219,1 244,5 273	323,9	9	395	520	466	—	—	160	324	235	470	30	—	M30 x 450	—
355,6 406,4		10	530	680	630	—	—	180	364	295	590	30	—	M30 x 560	—

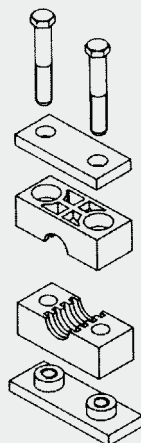
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

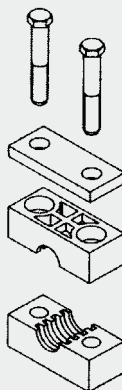
1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

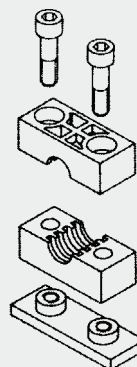
Ausführung S
Model S
Exécution S



Ausführung S1
Model S1
Exécution S1

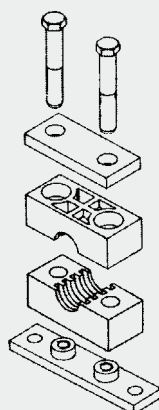


Ausführung I
Model I
Exécution I

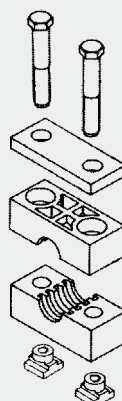


Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

Ausführung SV
Model SV
Exécution SV



Ausführung S1TM
Model S1TM
Exécution S1TM



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRS
HGRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution

S / SV / S1 / S1TM / I

S1TM nur bis Größe 4 / S1TM only up to size 4 / S1TM seulement jusqu'à taille 4

I nur bis Größe 7 / I only up to size 7 / I seulement jusqu'à taille 7

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

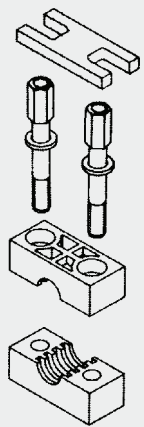
HRS 2 S 30 PP ST M BL

1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

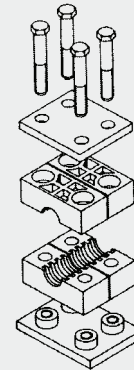
1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

BT 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6 .. 18	1	
19 .. 30	2	
25 .. 42	3	
30 .. 70	4	
38 .. 88,9	5	
65 .. 114,3	6	
90 .. 168	7	
168 .. 219,1	8	
219,1 .. 323,9	9	
355,6 .. 406,4	10	

Ausführung D
Model D
Exécution D



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRS
HGRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution

A / D

Ausführung A nur bis Größe 7 / model A up to size 7 / exécution A seulement jusqu'à taille 7

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL **blank** / unplated / sans revêtement

ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

HRS 5 D 76.1 PP ST M BL

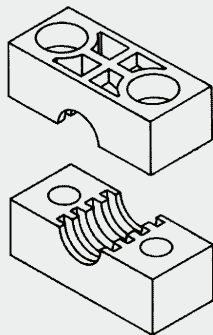
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

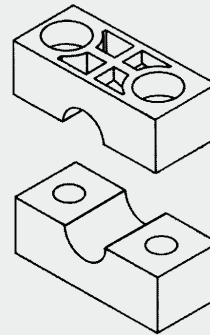
1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

Klemmbackenpaar gerippt
Pair of clamp jaws, ribbed
Paire de pièces de serrage, rainurée
(HRS ... KP ...)



Klemmbackenpaar glatt
Pair of clamp jaws, smooth
Paire de pièces de serrage, lisse
(HRGS ... KP ...)



nicht in AL
not in AL
ne pas en AL

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série _____

HRS...

HRGS... (auf Anfrage / on request / sur demande)

Baugröße / size / taille _____

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution _____

KP

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage _____

PP / PA / AL

andere Werkstoffe auf Anfrage / other material on request / autres matériaux sur demande

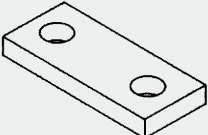
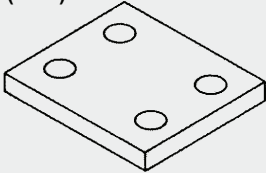
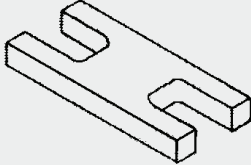
HRS 2 KP 30 PP

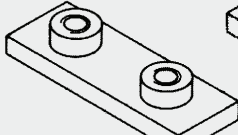
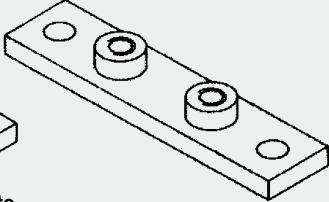
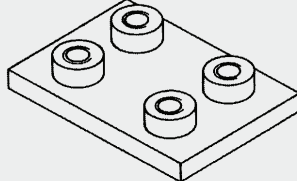
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

BT 1

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)	Doppeldeckplatte Double cover plate Plaque de protection double (DDP)
0		
1		
2		
3		
4	Sicherungsblech* Locking plate* Plaque intermédiaire* (SIP)	
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)	Anschweißplatte verlängert Extended weld plate Plaque à souder rallongée (APV)
0		
1		
2		
3		
4	Doppelanschweißplatte Double weld plate Plaque à souder double (DAP)	
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRS	2	DP	ST	BL
Baureihe / range / série HRS					
Baugröße / size / taille 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10					
Ausführung / model / exécution DP / DDP / SIP*					
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST					
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué					

* nur bis Größe 7
only up to size 7
seulement jusqu'à la taille 7

Bestellschlüssel

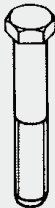
Order code / Code de commande

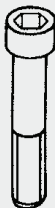
	HRS	2	APV	ST	M	BL
Baureihe / range / série HRS						
Baugröße / size / taille 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10						
Ausführung / model / exécution AP / APV / DAP						
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST						
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique						
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué						

1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr.ISO4014)
M10 x 45	1	
M10 x 60	2	
M10 x 70	3	
M12 x 100	4	
M16 x 130	5	
M20 x 190	6	
M24 x 220	7	
M30 x 300	8	
M30 x 450	9	
M30 x 560	10	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 4762 Int. hex. bolt ISO 4762 Vis CHc ISO 4762 (zyl-shr.ISO4762)
M10 x 25	1	
M10 x 40	2	
M10 x 50	3	
M12 x 80	4	
M16 x 110	5	
M20 x 150	6	
M24 x 180	7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-shr. ISO4014 - M10 x 70 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-shr. ISO4014

zyl-shr.ISO4762

Baugröße / size / taille

ISO4014ISO4762

M10 x 45M10 x 25

M10 x 60M10 x 40

M10 x 70M10 x 50

M12 x 100M12 x 80

M16 x 130M16 x 110

M20 x 190M20 x 150

M24 x 220M24 x 180

M30 x 300

M30 x 450

M30 x 560

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis

keine Angabe (blank) / no details (unplated) / pas d'indication (pas de couvert)

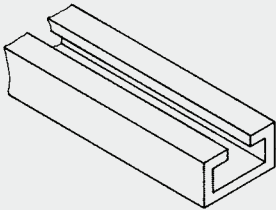
A4B verzinkt / zinc plated / zingué

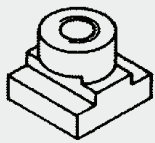
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

BT 1

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)
	
40 x 22	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TM ...)
	
TM10	
TM12	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRS	TS40x22	ST	BL	2m
Baureihe / range / série	HRS				
Ausführung / model / exécution		40 x 22			
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST		
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier				BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué	
Baulänge / length / longueur					1 m / 2 m

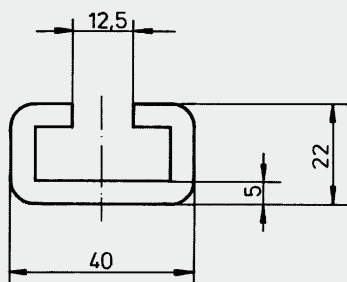
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

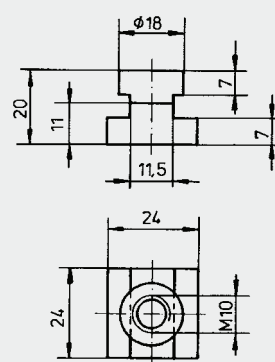
	HRS	TM10	ST	M	ZN
Baureihe / range / série	HRS				
Ausführung / model / exécution		TM10 / TM12			
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST		
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique				M	
Oberflächenbeschichtung / plating / revêtement					ZN verzinkt / zinc plated / zingué

C-Tragschiene

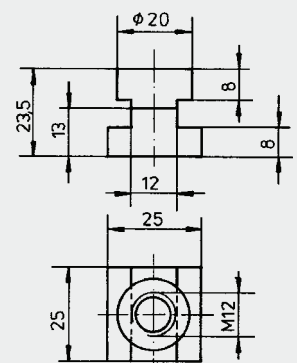
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Tragschienenmutter M10
Bayonet nut M10
Ecrou pour rail porteur M10
(TM10)



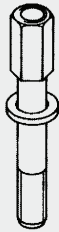
Tragschienenmutter M12
Bayonet nut M12
Ecrou pour rail porteur M12
(TM12)



1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF...)
AF 10	1	
AF 10	2	
AF 10	3	
AF 12	4	
AF 16	5	
AF 20	6	
AF 24	7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRS 5 AF16 ST M ZN

Baureihe / range / série

HRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution

AF10, AF12, AF16, AF20, AF24

Werkstoff / material / matériau

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

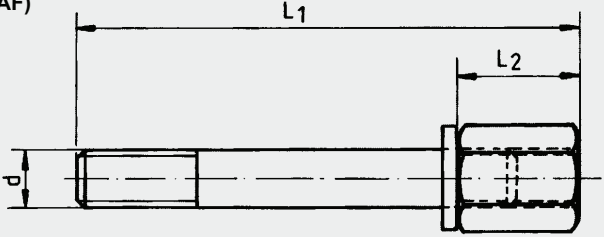
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Aufbauschraube Gr. 1-7S

Build-up bolt size 1-7S

Goujon-écrou taille 1-7S

(AF)



Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	* ohne U-Scheibe without washer sans rondelle	
		L1	d
1	50	25	M10
2	65	25	M10
3	75	25	M10
4	106	26	M12
5*	145	35	M16
6*	200	50	M20
7*	236	56	M24

1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1

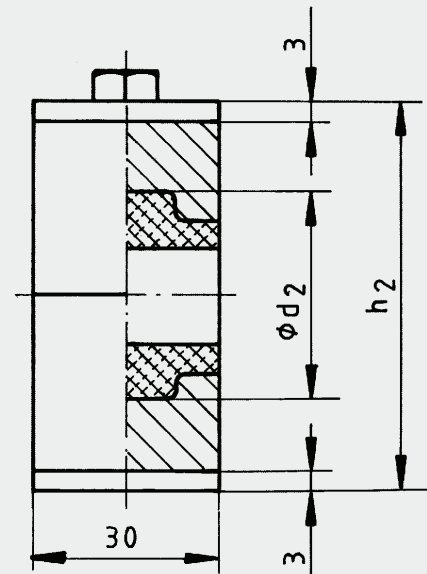
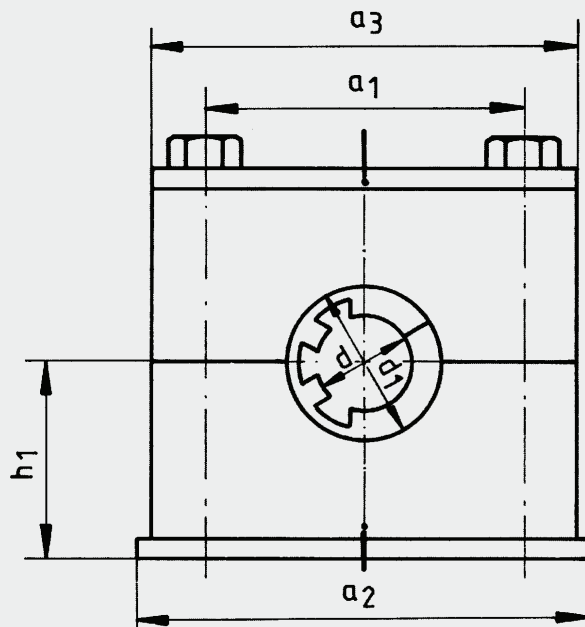
1.3 SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1

BT 1

Schelle in PP- und PA-Ausführung, Elastomereinsatz: Thermoplastisches Elastomer

Clamp in PP or PA, elastomer insert: thermoplastic elastomer

Collier en exécution PP et PA: garniture élastomère

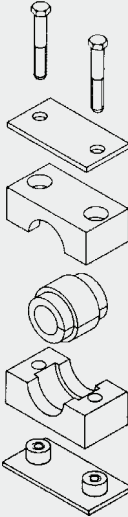


d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions											ASKT ISO 4014 Ext. hex. ISO 4014 Vis H ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. ISO 4762 Vis CHc ISO 4762	STIFT DIN 938 STUD DIN 938 Goujon DIN 938	SCHLITZ ISO 1207 SLOTTED HEAD ISO 1207 Vis tête fondue ISO 1207
d1	d2	a1	a2	a3	h1	h2											
6	—	4	25,5	31	40	59	57	23,5	47	M6 x 45	M6 x 35	M6 x 35	M6 x 35				
8	—																
10	10																
12	12																
12,7	—																
14	14																
15	15																
16	16																
17,2	17,2																
18	—																
19	—																
20	20	6	39	46	66	88	86	36	72	M6 x 70	M6 x 60	M6 x 60	M6 x 60				
22	22																
23	—																
25	25																
26,9	—																
28	28																
30	30																
32	—																

1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1

1.3 SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1

			Ausführung A Model A Exécution A
d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	
6-19	10-17,2	4	
20-32	20-30	6	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HREL

4

A

16

PP

ST

M

BL

Baureihe / range / série

HREL

HRERL

Baugröße / size / taille

4 / 6

Ausführung / model / exécution

A

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

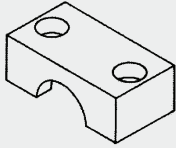
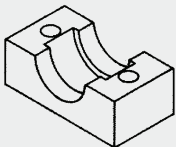
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1, individual parts

1.3 *SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles*

BT 1

Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
4	
6	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HREL 4 KP PP

Baureihe / range / série _____
HREL

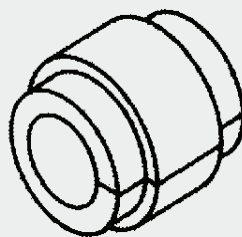
Baugröße / size / taille _____
4 / 6

Ausführung / model / exécution _____
KP

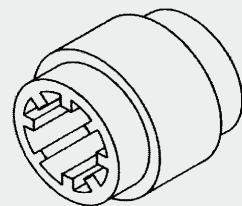
Werkstoff der Klemmbacken / _____
material of clamp jaws / matériau de la garniture élastomère
PP / PA

d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille
6	—	2/4L
8	—	
10	10	
12	12	
12,7	—	
14	14	
15	15	
16	16	
17,2	17,2	
18	—	
19	—	
20	20	3/6L
22	22	
23	—	
25	25	
26,9	—	
28	28	
30	30	
32	—	

Elastomereinsatz glatt
Elastomer insert smooth
Garniture élastomère lisse
(HRES ... EE ...)



Elastomereinsatz gerippt
Elastomer insert ribbed
Garniture élastomère rainurée
(HRERS ... EE ...)



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 2/4L EE 16 TPE

Baureihe / range / série _____
HRES / HRERS

Baugröße / size / taille _____
2/4L / 3/6L

Ausführung / model / exécution _____
EE

Durchmesser / O/D / diamètre _____
16

Werkstoff des Einsatzes / insert material / matériau de la garniture élastomère _____
TPE



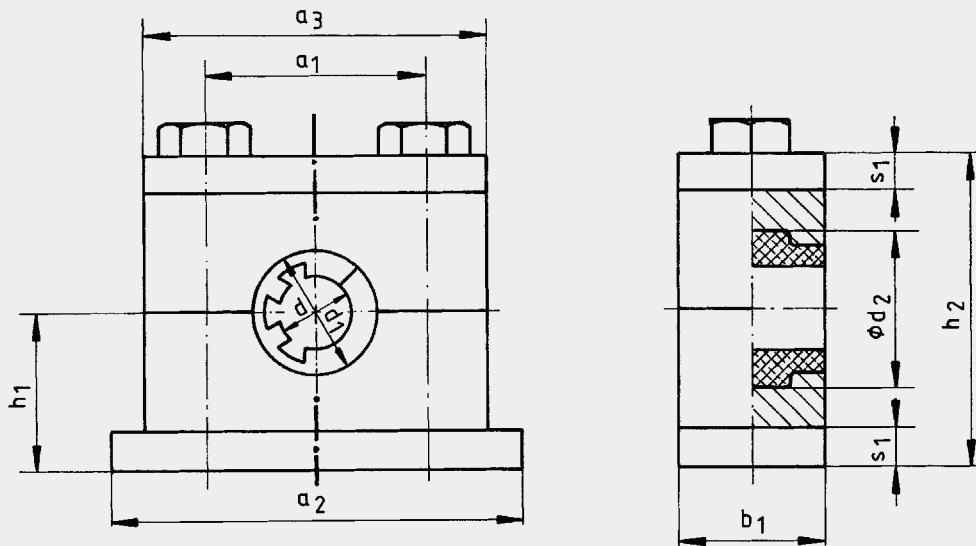
1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2, individual parts

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

BT 1

Schelle in PP- und PA-Ausführung, Elastomereinsatz: Acrylnitril-Butadien-Elastomer (NBR), Thermoplastisches Elastomer
Clamp in PP or PA, elastomer insert: acrylonitrile butadiene rubber (NBR), thermoplastic rubber
Collier en PP et PA, garniture élastomère: Acrylnitril-Butadien élastomère (NBR), élastomère thermoplastique

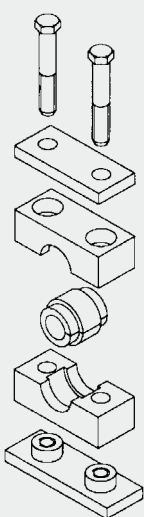


d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions									ASKT ISO 4014 Ext. hex ISO 4014 Vis H ISO 4014
				d1	d2	b1	h1	h2	a1	a2	a3	s1
6	—	2	25,5	31	30	31	62	45	85	70	8	M10 x 60
8	—											
10	10											
12	12											
12,7	—											
14	14											
15	15											
16	16											
17,2	17,2											
18	—											
19	—											
20	20	3	39	46	30	37	74	60	100	85	8	M10 x 70
22	22											
23	—											
25	25											
26,9	—											
28	28											
30	30											
32	—											
33,7	—	4	65	74	45	53,5	107	90,5	140	115	10	M12 x 100
35	—											
38	38											
40	—											
42	42											
45,5	44,5											
48	48											
51	—											
53,4	—	5	89	98	60	68,5	137	122	180	152	10	M16 x 130
56,4	57											
60	—											
65	—											
70	—											
73	—	6	116	132	80	98,5	197	168	225	205	15	M20 x 190
76	76											
83	—											
89	89											
94	—											
101	—	7	154	168	90	113,5	227	205	270	252	15	M24 x 220
108	108											
114	—											
133	—											
140	—											

1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2

d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Ausführung S Model S Exécution S
6 .. 19	10 .. 17,2	2	
20 .. 32	20 .. 30	3	
33,7 .. 56,4	38 .. 57	4	
60 .. 76	76	5	
83 .. 101	89	6	
108 .. 140	20 .. 30	7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRES
HRERS

Baugröße / size / taille

2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution

S

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

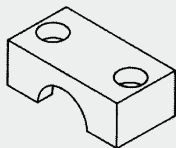
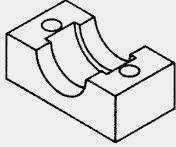
HRES 2 S 16 PP ST M BL

1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2, individual parts

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

BT 1

Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2	
3	
4	
5	
6	
7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 4 KP PP

Baureihe / range / série _____
HRES

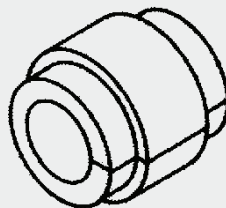
Baugröße / size / taille _____
2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution _____
KP

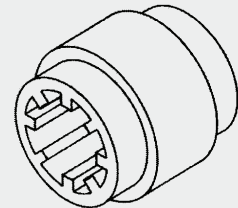
Werkstoff der Klemmbacken / _____
material of clamp jaws / matériau de la garniture élastomère
PP / PA

d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille
6 .. 19	10 .. 17,2	2/4L
20 .. 32	20 .. 30	3/6L
33,7 .. 56,4	38 .. 57	4
60 .. 76	76	5
83 .. 101	89	6
108 .. 140	108	7

Elastomereinsatz glatt
Elastomer insert smooth
Garniture élastomère lisse
(HRES ... EE ...)



Elastomereinsatz gerippt
Elastomer insert ribbed
Garniture élastomère rainurée
(HRERS ... EE ...)



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 2/4L EE 16 TPE

Baureihe / range / série _____
HRES / HRERS

Baugröße / size / taille _____
2/4L / 3/6L / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution _____
EE

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff des Einsatzes / insert material / matériau de la garniture élastomère _____
TPE / NBR (Größe 5 ... 7 / Size 5 ... 7 / Taille 5 ... 7)

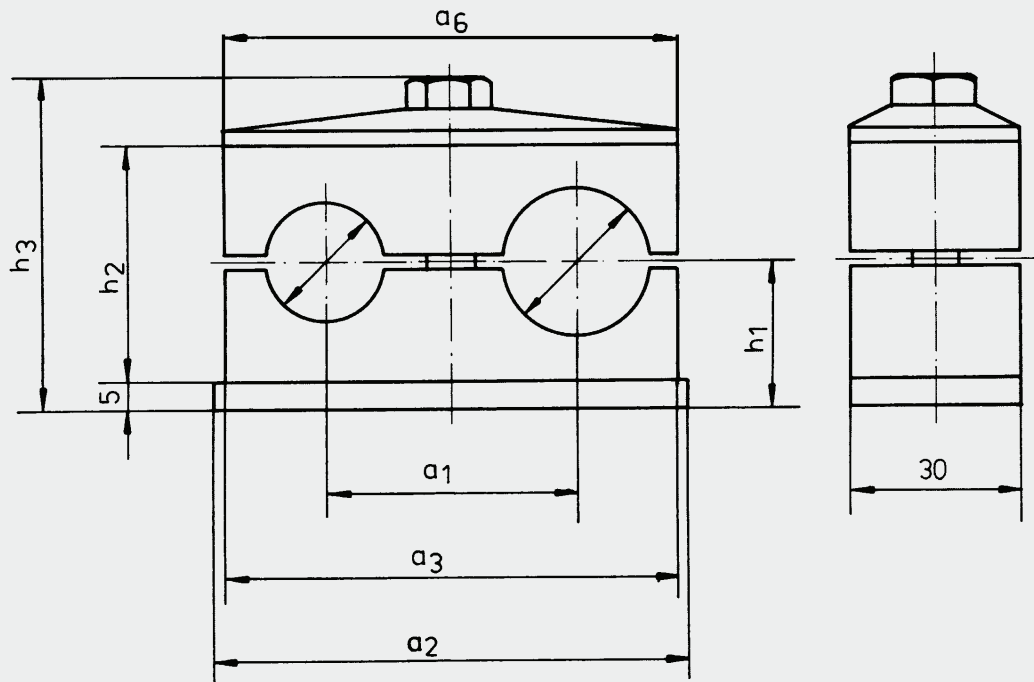


1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

BT 1



Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							6-Kt.-Schraube ISO 4014 Hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014
		a1	a2	a3	a6	h1	h2	h3	
6 6,4 8 9,5 10 12	1	20	37	36	34	18,5	27	43	M6 x 35
12,7 13,7 14 15 16 17,1 18	2	29	55	53	51	18	26	43,5	M8 x 35
19 20 21,3 22 23 25 25,4	3	36	70	67	64	23,5	37	54,5	M8 x 45
26,9 28 30	4	45	85	82	78	26	42	59,5	M8 x 50
32 33,7 35 38 40 42	5	56	110	106	102	32	54	71,5	M8 x 60

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

Abmessungen d1-d2 Dimensions d1-d2 Dimensions d1-d2	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A	Ausführung A1 Model A1 Exécution A1	Ausführung A1TM Model A1TM Exécution A1TM
6 .. 12	1			
12,7 .. 18	2			
19 .. 25,4	3			
26,9 .. 30	4			
32 .. 42	5			

Abmessungen d1-d2 Dimensions d1-d2 Dimensions d1-d2	Größe Size Taille	Ausführung D Model D Exécution D
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRZ / HRGZ

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution

A / A1 / A1TM / D

Durchmesser / O/D / diamètre

(Einzel-Ø / indiv. Ø / Ø-particulier – siehe / see / voir BT 1.5.01)

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

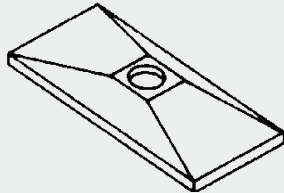
HRZ 2 A 16-16 PP ST M BL

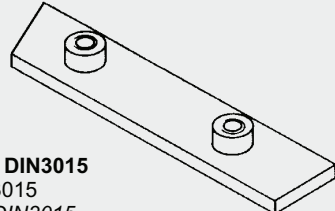
1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

BT 1

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
1	
2	
3	
4	
5	

Größe Size Taille	Reihenanschweißplatte* Interconnecting weld plate Plaque de combinaison à souder (RAP)
1	
2	
3	
4	
5	

* nicht nach DIN3015
not to DIN3015
pas selon DIN3015

Bestellschlüssel

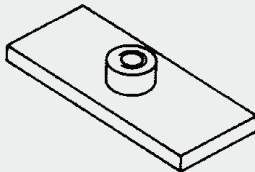
Order code / Code de commande

	HRZ	3	DP	ST	ZN
Baureihe / range / série	HRZ				
Baugröße / size / taille	1 / 2 / 3 / 4 / 5				
Ausführung / model / exécution	DP				
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	ST				
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	ZN				
	verzinkt / zinc plated / zingué				

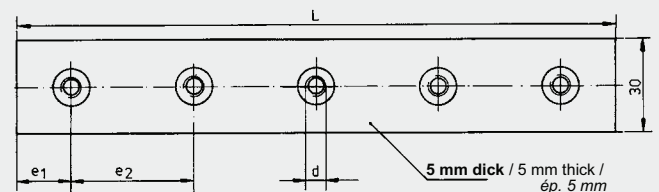
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRZ	2	RAP	ST	M	BL
Baureihe / range / série	HRZ					
Baugröße / size / taille	1 / 2 / 3 / 4 / 5					
Ausführung / model / exécution	RAP					
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	ST					
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique						
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	BL					
	blank / unplated / sans revêtement					
ZN	verzinkt / zinc plated / zingué					

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
1	
2	
3	
4	
5	

Reihenanschweißplatte
Interconnecting weld plate
Plaque de combinaison à souder
(RAP)



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRZ	2	AP	ST	M	BL
Baureihe / range / série	HRZ					
Baugröße / size / taille	1 / 2 / 3 / 4 / 5					
Ausführung / model / exécution	AP					
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	ST					
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique						
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	BL					
	blank / unplated / sans revêtement					
ZN	verzinkt / zinc plated / zingué					

Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions	e1	e2	L	d
1	5	18	40	196	M6	
2	5	28	58	288	M8	
3	5	35	72	358	M8	
4	5	43	90	446	M8	
5	5	55	112	558	M8	

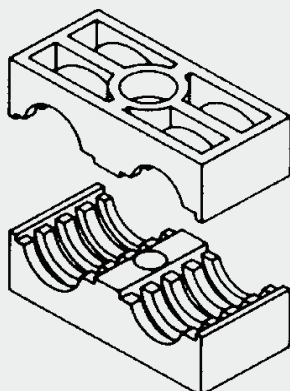
1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

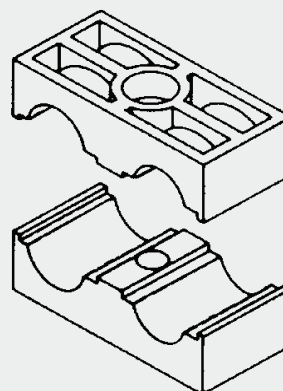
1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Abmessungen d1-d2 Dimensions d1-d2 Dimensions d1-d2	Größe Size Taille
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5

Klemmbackenpaar gerippt
Pair of clamp jaws, ribbed
Paire de pièces de serrage, rainurée
(HRZ ... KP ...)



Klemmbackenpaar glatt
Pair of clamp jaws, smooth
Paire de pièces de serrage, lisse
(HRGZ ... KP ...)



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRZ
HRGZ

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution

KP

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

andere Werkstoffe auf Anfrage / other materials on request / autres matériaux sur demande


HRZ 3 KP 23-23 PP


1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

BT 1

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-schr.ISO4014)
M6 x 35	1	
M8 x 35	2	
M8 x 45	3	
M8 x 50	4	
M8 x 60	5	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF...)
AF6	1	
AF8	2	
AF8	3	
AF8	4	
AF8	5	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-schr. ISO4014 - M6 x 35 - 8.8 - A4B

Bauart /
design / forme
6kt-schr. ISO4014

Baugröße / size / taille
ISO4014

M6 x 35
M8 x 35
M8 x 45
M8 x 50
M8 x 60

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis
8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating /
revêtement de vis
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRZ 4 AF ST M ZN

Baureihe / range / série
HRZ

Baugröße / size / taille
1 = HRL 0+1 AF ST M ZN
2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution
AF

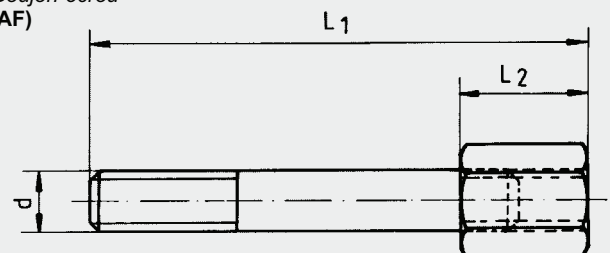
Werkstoff / material / matériau
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Aufbauschraube

Build-up bolt
Goujon-écrou
(AF)

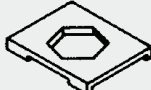



Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
1		34	14	M6
2		33	13	M8
3		44	15	M8
4		49	15	M8
5		62	15	M8

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
1	
2-5	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TM ...)
TVM6	1	
TVM8	2-5	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRZ	2-5	SIP	ST	ZN
Baureihe / range / série	HRZ				
Baugröße / size / taille	1 / 2-5				
Ausführung / model / exécution	SIP				
Werkstoff / material / matériau	ST				
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	ZN	verzinkt / zinc plated / zingué			

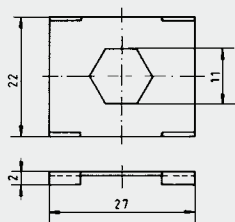
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
Baureihe / range / série	HRL			
Größe/Size/Taille 1: HRL TMV6				
Größe/Size/Taille 2-5: HRZ TM8				
Ausführung / model / exécution	TMV6 / TM8			
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	ST			
Oberflächenbeschichtung / plating / revêtement	ZN	verzinkt / zinc plated / zingué		

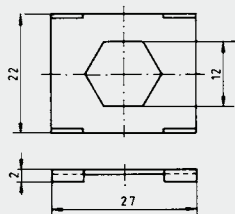
Sicherungsblech Gr. 1Z

Locking plate size 1Z
Plaque intermédiaire taille 1Z
(SIP)



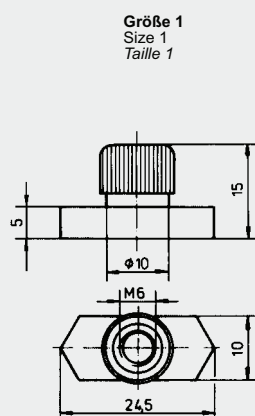
Sicherungsblech Gr. 2-5Z

Locking plate size 2-5Z
Plaque intermédiaire taille 2-5Z
(SIP)



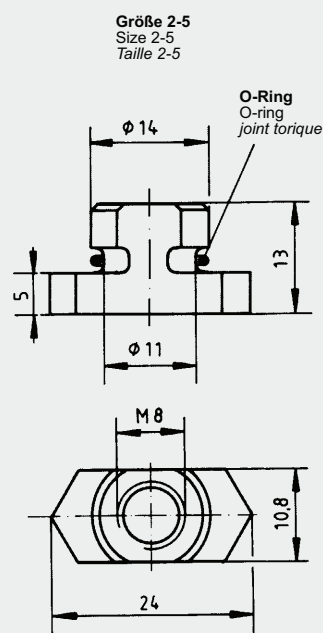
Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6
Ecrou pour rail porteur M6
(TMV6)



Tragschienenmutter M8

Bayonet nut M8
Ecrou pour rail porteur M8
(TM8)



1.5 Zweirohrschelle DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

BT 1

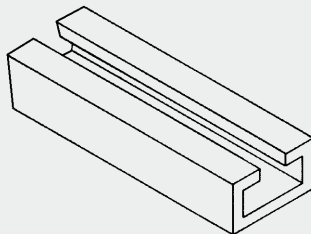
C-Tragschiene
C-rail
C-Rail porteur
(TS)

Größe
Size
Taille

28 x 11

28 x 14

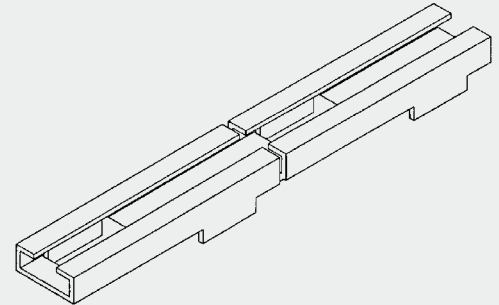
28 x 30



C-Tragschiene m. Anschweißstegen
C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

28 x 11



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRL TS28x11 ST BL 1m

Baureihe / range / série

HRL

Ausführung / model / exécution

TS28 x 11

TS28 x 14

TS28 x 30

Werkstoff der Stahlteile /

material of steel parts /

matériau des pièces acier

ST / AL *

Oberfläche der Stahlteile /

plating of steel parts /

revêtement des pièces acier

BL **blank** / unplated / sans revêtement

ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Baulänge / length / longueur

1 m / 2 m

* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRL TS28x11AS ST BL 1m

Baureihe /

range / série

HRL

Ausführung / model / exécution

TS28 x 11AS

Werkstoff der Stahlteile /

material of steel parts /

matériau des pièces acier

ST / AL *

Oberfläche der Stahlteile /

plating of steel parts /

revêtement des pièces acier

BL **blank** / unplated / sans revêtement

ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Baulänge / length / longueur

1 m

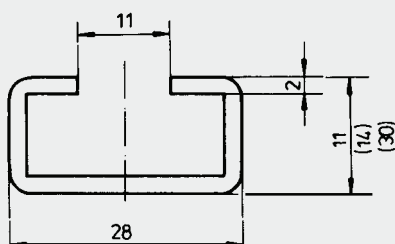
* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

C-Tragschiene

C-rail

C-Rail porteur

(TS)

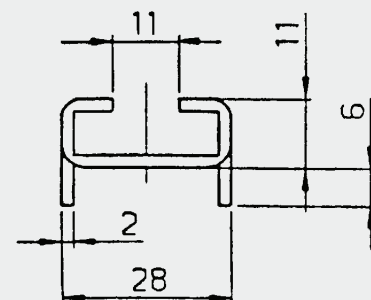


C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts

C-Rail porteur avec barres à souder

(TS28x11AS)





Technische Daten / Allgemeine Hinweise

Dem Anwender stehen zur Befestigung von Rohrleitungen umfassende Angebote an Systemen zur Verfügung. Die Befestigungsbauteile bestehen in der Regel aus Stahl-, Aluminium-, Kunststoff- und Gummitteilen. Aus diesen Bauteilen werden Kombinationen gewählt, die zur Montage der Rohrleitungen notwendig sind.

So ergeben sich z.B. für die Schellen in Blockform nach DIN 3015 die vielfältigsten Anwendungsmöglichkeiten.

Bei der Verwendung dieser Schellen stellt sich die Frage:

Wann setze ich die Leichte Baureihe, wann die Schwere Baureihe und wann die Zweirohrschelle ein?

Die nachstehenden Informationen sollen helfen, diese Entscheidung zu vereinfachen.

Allgemeine Hinweise

Für die sichere Montage ist eine stabile, den Belastungen entsprechende Unterbefestigung der Trägereinheiten, wie Grundplatten und Tragschienen notwendig.

Die erste Schelle soll unmittelbar nach der Anschlussverschraubung platziert sein. Sie hält somit die Schwingungen von der Verschraubung ab.

Rohrbögen sind unmittelbar hinter den Bögen abzufangen (Pulsationsrichtung beachten).

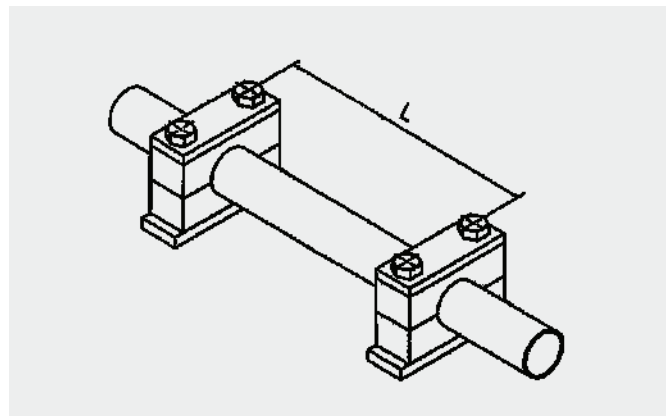
Die vorgegebenen Schraubenanzugsmomente nach DIN 3015, Teil 10 sind einzuhalten (Seite BT 1.6.04).

Die vorgegebenen Grenzen der Materialeigenschaften sind zu beachten (Seite BT 1.6.04).

Wo keine Aussage aufgrund der praktischen Erfahrung vorliegt, sind die empfohlenen Rohrstützweiten einzuhalten (siehe unten).

Werden in den Rohrleitungen Armaturen integriert, so ist eine Abstützung vor und hinter diesen Armaturen empfohlen.

Empfohlene Rohrstützweiten



Rohrstützweite L (m)	Rohrdurchmesser D	
	min (mm)	max (mm)
1,0	6,0	12,7
1,2	12,7	22,0
1,5	22,0	32,0
2,0	32,0	38,0
2,7	38,0	57,0
3,0	57,0	75,0
3,5	75,0	76,1
3,7	76,1	88,9
4,0	88,9	102,0
4,5	102,0	114,0
5,0	114,0	168,0
6,0	168,0	219,0
6,7	219,0	324,0
7,0	324,0	356,0

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

Recommended guidelines for mounting pipelines

There is an extensive range of systems available for mounting pipelines. The mounting components are generally made of steel, aluminium, plastic and rubber. From these components combinations are selected as required. This means that block type clamps to DIN 3015, for example, have a multitude of application possibilities. The question arises concerning the use of these clamps:

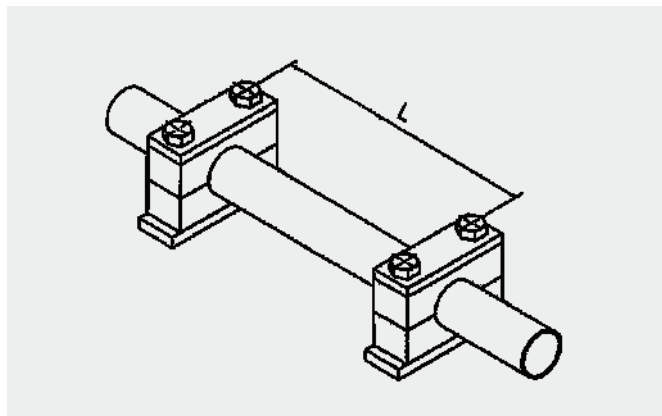
When to use the Light range, heavy range or twin clamp?

The following information is intended to simplify this decision.

Basic prerequisite

- For secure mounting, stable carrier units, such as base plates and rails are required according to specific load requirements.
- The first clamp should be situated directly after the threaded connection or coupling. This protects the threaded connection or coupling from vibrations.
- Bends in the pipe should be clamped on each side (pulsation direction must be taken into account).
- The given screw torque ratings to DIN 3015, Part 10 must be adhered to (page 1.6.05).
- Material property limitations must be observed (page 1.6.05).
- In the absence of any past experience, the recommended distance between pipe supports must be adhered to (see below).
- If valves are incorporated in the pipelines, it is recommended that support is provided in front of and behind these valves.

Recommended distance between pipe supports



Distance between pipe supports L (m)	Pipe outside diameters D	
	min (mm)	max (mm)
1.0	6.0	12.7
1.2	12.7	22.0
1.5	22.0	32.0
2.0	32.0	38.0
2.7	38.0	57.0
3.0	57.0	75.0
3.5	75.0	76.1
3.7	76.1	88.9
4.0	88.9	102.0
4.5	102.0	114.0
5.0	114.0	168.0
6.0	168.0	219.0
6.7	219.0	324.0
7.0	324.0	356.0

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

BT 1

Consignes pour la fixation de tuyauteries

Il existe aujourd'hui pour l'utilisateur un choix très large et varié de types de fixation de tuyauteries. Les pièces de fixation sont en règle générale composées de pièces en acier, aluminium, matière plastique et matière caoutchouc. La combinaison entre ces différentes pièces permet le montage de tuyauteries. On peut ainsi obtenir pour les colliers en forme bloc suivant DIN 3015 un nombre très important de possibilités. Les questions suivantes se posent lors de l'utilisation de ces colliers:

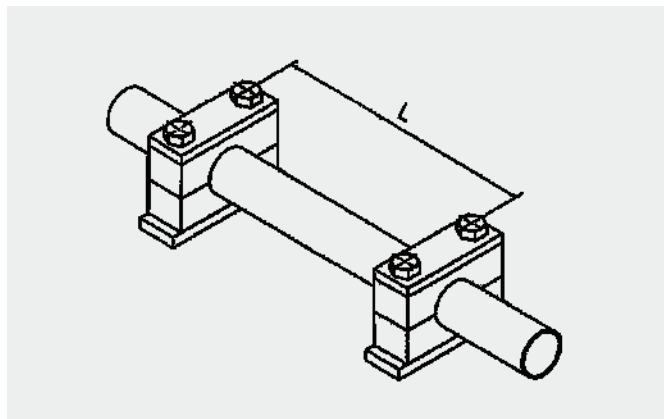
A quel moment dois-je choisir la série légère ou la série lourde ou les colliers doubles?

Les informations suivantes sont destinées à vous aider lors de votre choix.

Conditions de base

- Pour assurer un montage sûr, il est nécessaire d'utiliser une embase supportant les charges, comme la plaque de base ou le rail porteur.
- Le premier collier doit impérativement être monté directement après le raccord. Il empêche ainsi des oscillations de ce raccord.
- Sur un tube coudé, la fixation est à prévoir en sortie de courbe (sens de pulsation à vérifier).
- Le couple de serrage des vis prescrit dans la norme DIN 3015, partie 17, est à respecter (voir 1.6.06).
- Les caractéristiques limites des matériaux prescrites dans le tableau E sont à vérifier (voir 1.6.06).
- En l'absence de caractéristiques techniques, lorsque l'expérience pratique prévaut, respecter les espacements de colliers conseillés (voir ci-dessous).
- Lorsque des vannes sont intégrées dans la tuyauterie, il est conseillé de prévoir des points de fixation directement avant et après ces vannes.

Espacement recommandé



Espacement L (m)	Diamètre extérieur du tube D	
	min (mm)	max (mm)
1,0	6,0	12,7
1,2	12,7	22,0
1,5	22,0	32,0
2,0	32,0	38,0
2,7	38,0	57,0
3,0	57,0	75,0
3,5	75,0	76,1
3,7	76,1	88,9
4,0	88,9	102,0
4,5	102,0	114,0
5,0	114,0	168,0
6,0	168,0	219,0
6,7	219,0	324,0
7,0	324,0	356,0

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

Materialeigenschaften der Schellen nach DIN 3015

Mechanische Eigenschaften		Polypropylen	Polyamid	Thermo- plastisches Elastomer (TPE)	Acrylnitril- Butadien Elastomer (NBR)
Streckspannung	DIN 53455	30 N/mm ²	55 bis 82 N/mm ²	8,3 N/mm ²	25 N/mm ²
Grenzbiegespannung	DIN 53452	54 N/mm ²	145 N/mm ²	24 N/mm ²	–
Schlagzähigkeit	DIN 53453	ohne Bruch	ohne Bruch	–	–
Kugeldruckhärte	ISO 2039	60 N/mm ²	70 N/mm ²	–	–
Shore-Härte		–	–	73 ± 5° Shore A andere Härten a.A.	73 ± 5° Shore A andere Härten a.A.
Thermische Eigenschaften					
Temperaturbeständigkeit		-30 bis +90 °C	-40 bis +120 °C	-40 bis +125 °C	-30 bis +120 °C
Wärmeausdehnungskoeffizient		1,5 x 10 ⁻⁴ /°C	7 bis 10 x 10 ⁻³ /°C	–	–
Elektrische Eigenschaften					
Spezif. Durchgangswiderstand	DIN 53482 VDE 0303	10 ¹⁵ Ohm x cm	10 ¹⁵ Ohm x cm	–	–
Kriechstromfestigkeit	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
Festigkeitswerte		AL-Schelle			
Zugfestigkeit		160 – 200 N/mm ²			
Druckfestigkeit		HB 600 – 750 N/mm ²			
E-Modul		68000 – 78000 N/mm ²			

Schraubenanzugs-Drehmoment (Nm) nach DIN 3015 Teil 10

Norm	Gewinde	Nenngröße	Anzugsmoment in Nm bei Klemmwerkstoff		
			PP	PA	AL
Leichte Reihe	M 6	0 bis 6	8	10	12
Schwere Reihe	M 10	1 bis 2	12	20	30
		3	15	25	35
		4	30	40	55
	M 12	5	45	55	120
	M 16	6	80	150	220
	M 20	7	110	200	250
	M 24	8	180	350	500
		9	200	370	500
		10	270	470	600
	M 30	1	5	6	–
Zweirohrschellen Reihe	M 8	2 bis 4	12	12	–
		5	8	8	–

Die angegebenen Schraubenanzugsmomente beziehen sich auf Montage mit Deckplatten und Außensechskantschrauben nach ISO 4014 / 4017.

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

BT 1

Properties of plastic pieces to DIN 3015

Mechanical properties		Polypropylene	Polyamide	Thermo-plastic elastomer (TPE)	Acrylonitrile butadiene elastomer (NBR)
Yield stress	DIN 53455	30 N/mm ²	55 to 82 N/mm ²	8.3 N/mm ²	25 N/mm ²
Critical bending stress	DIN 53452	54 N/mm ²	145 N/mm ²	24 N/mm ²	–
Impact resistance	DIN 53453	no breakage	no breakage	–	–
Ball indentation hardness	ISO 2039	60 N/mm ²	70 N/mm ²	–	–
Shore hardness	–	–	–	73 ± 5° Shore A other hardness on request	73 ± 5° Shore A other hardness on request
Thermal properties					
Temperature resistant		-30 to +90 °C	-40 to +120 °C	-40 to +125 °C	-30 to +120 °C
Coefficient of thermal expansion		1.5 x 10 ⁻⁴ /°C	7 to 10 x 10 ⁻³ /°C	–	–
Electrical properties					
Specific current-flow resistance	DIN 53482 VDE 0303	10 ¹⁵ Ohm x cm	10 ¹⁵ Ohm x cm	–	–
Creep resistance	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
Strength values		Alu clamp			
Tensile strength		160 – 200 N/mm ²			
Pressure resistance		HB 600 – 750 N/mm ²			
Modulus of elasticity		68000 – 78000 N/mm ²			

Bolt Torque Rating (Nm) to DIN 3015 Part 10

Standard	Thread	Nominal size	Torque rating in Nm with clamping material		
			PP	PA	AL
Light range	M 6	0 to 6	8	10	12
Heavy range	M 10	1 to 2	12	20	30
		3	15	25	35
		4	30	40	55
	M 12	4	30	40	55
	M 16	5	45	55	120
	M 20	6	80	150	220
	M 24	7	110	200	250
	M 30	8	180	350	500
		9	200	370	500
		10	270	470	600
Twin clamp range	M 6	1	5	6	–
	M 8	2 to 4	12	12	–
		5	8	8	–

The indicated screw tightening torques refer to the assembly with cover plates and hexagon bolts according to ISO 4014 / 4017.

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

Caractéristiques des pièces en plastique selon DIN 3015

Caractéristiques mécaniques		Polypropylène	Polyamide	Thermo-plastique élastomère (TPE)	Acrylonitril-Butadien élastomère (NBR)
Résistance à la traction	DIN 53455	30 N/mm ²	55 à 82 N/mm ²	8,3 N/mm ²	25 N/mm ²
Résistance à la flexion	DIN 53452	54 N/mm ²	145 N/mm ²	24 N/mm ²	–
Résistance aux chocs	DIN 53453	sans rupture	sans rupture	–	–
Dureté à la bille	ISO 2039	60 N/mm ²	70 N/mm ²	–	–
Dureté - Shore		–	–	73 ± 5° Shore A autres duretés sur demande	73 ± 5° Shore A autres duretés sur demande
Caractéristiques thermiques					
Résistance à la température		-30 to +90 °C	-40 à +120 °C	-40 à +125 °C	-30 à +120 °C
Coefficient de dilatation thermique		1,5 x 10 ⁻⁴ /°C	7 to 10 x 10 ⁻³ /°C	–	–
Caractéristiques électriques					
Résistivité spécifique	DIN 53482 VDE 0303	10 ¹⁵ Ohm x cm	10 ¹⁵ Ohm x cm	–	–
Résistivité au courant de fuite	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
Résistances mécaniques		Collier aluminium			
Résistance à la traction		160 – 200 N/mm ²			
Résistance à la compression		HB 600 – 750 N/mm ²			
Module d'élasticité		68000 – 78000 N/mm ²			

Couple de serrage des vis (Nm) suivant DIN 3015 partie 10

Norme	Filetage	Taille nom.	Couple de serrage en Nm suivant matériau de collier		
			PP	PA	AL
Série légère	M 6	0 à 6	8	10	12
Série lourde	M 10	1 à 2	12	20	30
		3	15	25	35
		4	30	40	55
	M 12	5	45	55	120
	M 16	6	80	150	220
	M 20	7	110	200	250
	M 30	8	180	350	500
		9	200	370	500
		10	270	470	600
	Collier série double	M 6	5	6	–
		M 8	12	12	–
		5	8	8	–

Les couples de serrage des vis sont donnés pour le montage avec plaque de protection et vis hexagonale d'après ISO 4014 / 4017.

1.7 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.7 Light range DIN 3015 part 1

1.7 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

BT 1

Verpackungseinheiten

Packing details

Conditionnement

L	Klemmbackenpaare Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Anschweiß- und Deckplatten Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Schrauben Bolts <i>Vis</i>	
	Karton (Paar) Box (pairs) <i>Carton (paires)</i>	Tüte (Paar) Bag (pairs) <i>Sachet (paires)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>
	PP, PA AL		AP DP			
0	1000	50	250	500	50	1000
1	1000	500	250	500	50	1000
2	1000	250		250	50	1000
3	500	250		250	50	1000
4	500	200		200	25	1000
5	250	100	100	200	25	500
6	250	100	100	200	25	500
TMV 6				1000	50	
U-Scheibe Washer <i>Rondelle</i>					50	
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i>				1000	50	

L = Leichte Baureihe DIN 3015 / Light range DIN 3015 / Série légère selon DIN 3015

Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

Livraison uniquement sous conditionnement.

1.7 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

1.7 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

1.7 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

Verpackungseinheiten

Packing details

Conditionnement

S	Klemmbackenpaare		Anschweiß- und Deckplatten		Schrauben		
	Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Bolts <i>Vis</i>		
	Karton (Paar)	Tüte (Paar)	Karton (Stück)	Tüte (Stück)	Karton (Stück)	Tüte (Stück)	
	Box (pairs)	Bag (pairs)	Box (pieces)	Bag (pieces)	Box (pieces)	Bag (pieces)	
	<i>Carton (paires)</i>	<i>Sachet (paires)</i>	<i>Carton (pièces)</i>	<i>Sachet (pièces)</i>	<i>Carton (pièces)</i>	<i>Sachet (pièces)</i>	
	PP, PA	AL					
1	500	250	25	100	25	250	50
2	250	150	25	100	25	250	50
3	250	100	25	100	25	250	50
4	250 (Stück,pieces,pièces)		50		100		
5	120 (Stück,pieces,pièces)		25		25		
TM 10			250	50			
TM 12			250	50			
U-Scheibe Washer <i>Rondelle</i>				50			
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i> Gr. 1–4			250	50			
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i> Gr. 5			100				
Stiftschraube Stud <i>Gougeon</i> Gr. 1–3			250	50			
Stiftschraube Stud <i>Gougeon</i> Gr. 4			250				
Stiftschraube Stud <i>Gougeon</i> Gr. 5			100				

S = Schwere Baureihe DIN 3015 / Heavy range DIN 3015 / Série lourde selon DIN 3015

Gr. = Größe / Size / Taille

Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

Livraison uniquement sous conditionnement.

1.7 Zweirohrschelle DIN 3015 Teil 3

1.7 Twin clamp DIN 3015 part 3

1.7 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

BT 1

Verpackungseinheiten

Packing details

Conditionnement

Z	Klemmbackenpaare Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Anschweiß- und Deckplatten Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Schrauben Bolts <i>Vis</i>	
	Karton (Paar) Box (pairs) <i>Carton (paires)</i>	Tüte (Paar) Bag (pairs) <i>Sachet (paires)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>
			AP	DP		
1	1000	50	200	250	50	500
2	750	50	100	200	50	500
3	500	50	100	200	50	500
4	250	25	100	25	200	25
5	250	25	100	25	200	25
TMV 6					50	
TM 8					25	
Aufbauschraube wie normale Schrauben Build-up bolt the same as normal bolts <i>Vis pour collier superposable identiques aux vis standard</i>						

Z = Zweirohrschelle DIN 3015 / Twin clamp DIN 3015 / Collier double selon DIN 3015

Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

Livraison uniquement sous conditionnement.

1.8 Gegenüberstellung "Metrisch" zu "Zoll"

1.8. Comparison metric / imperial measurements

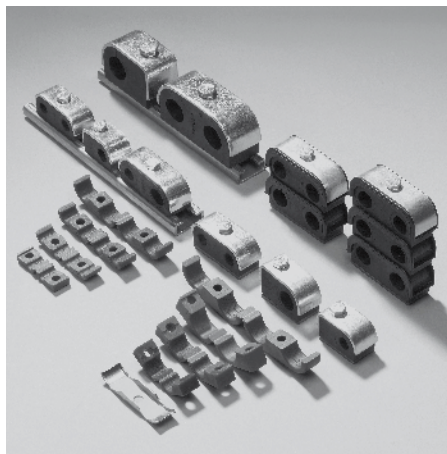
1.8 Correspondance métrique / pouce

BT 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Zoll Inch pouce	Gewinderohre Nominal bore (inch) Tube fileté pouce
6	–	–
6,4	1/4	–
8	5/16	–
9,5	3/8	–
10	–	G 1/8
12	–	–
12,7	1/2	–
13,7	–	G 1/4
14	–	–
15	–	–
16	5/8	–
17,1	–	G 3/8
18	–	–
19	3/4	–
20	–	–
21,3	–	G 1/2
22	–	–
23	–	–
25	–	–
25,4	1	–
26,9	–	G 3/4
28	–	–
30	–	–
32	1 1/4	–
33,7	–	G 1
35	–	–
38	1 1/2	G 1 1/8
40	–	–
42	–	G 1 1/4
44,5	1 3/4	–
48,3	–	G 1 1/2
50,8	2	–
54	–	–
57	2 1/4	–
60,3	–	G 2
63,5	2 1/2	–
65	–	–
70	–	–
73	–	–
76,1	3	G 2 1/2

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Zoll Inch pouce	Gewinderohre Nominal bore (inch) Tube fileté pouce
80	–	–
88,9	3 1/2	G 3
90	–	–
96	–	–
101,6	4	G 3 1/2
108	4 1/4	–
114,3	4 1/2	G 4
136	–	–
139,7	5 1/2	G 5
168	6 1/2	G 6
177,8	7	–
193,7	7 5/8	G 7
219,1	8 5/8	G 8
244,5	–	–
273	–	G 10
323,9	12 3/4	G12
355,6	–	G 14
406,4	–	G 16





HYDAC Schellen

HYDAC Clamps

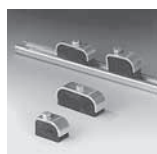
Colliers HYDAC



BT 2.1.xx Diagonalschelle

BT 2.1.xx Diagonal clamp

BT 2.1.xx Collier forme diagonale



BT 2.2.xx Buegu-Schelle

BT 2.2.xx Buegu Clamp

BT 2.2.xx Collier Buegu



BT 2.3.xx Oval-Schelle

BT 2.3.xx Oval clamp

BT 2.3.xx Collier ovale

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

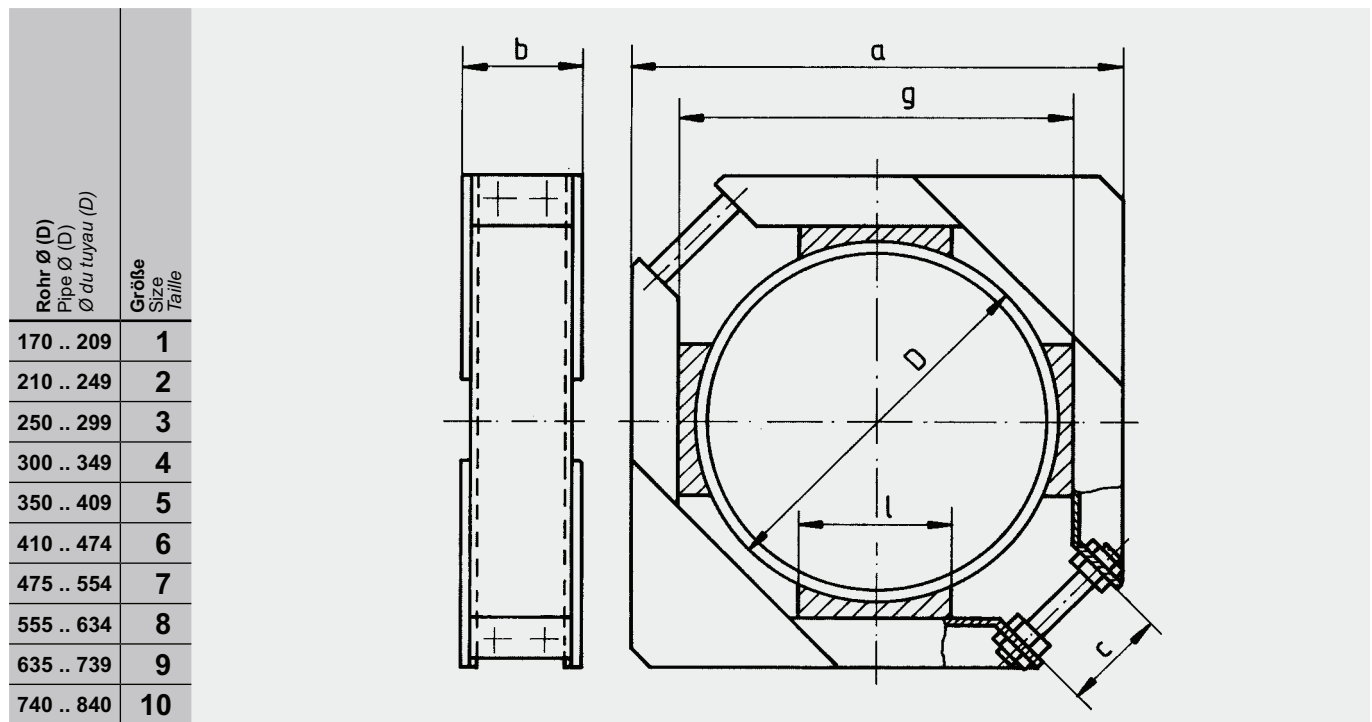
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

2.1 Diagonalschelle

2.1 Diagonal clamp

2.1 Collier forme diagonale

BT 2



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRD 5 A 370 PP ST

Baureihe / range / série
HRD

Baugröße / size / taille
1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution
A

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken /
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions					Stiftschraube Stud Goujon
	a	b	c	l	g	
1	315		50		225	M16 x 100
2	355	117	78		265	
3	420		82	110	320	M16 x 130
4	470	121	75		370	
5	540		106		430	M20 x 180
6	605	161	153	175	495	M20 x 220
7	685		165		575	
8	780	186	170		655	M20 x 240
9	880	190	255	250	760	M24 x 320
10	980		297		860	M24 x 360



2.2 Buegu-Schelle

2.2 Buegu clamp

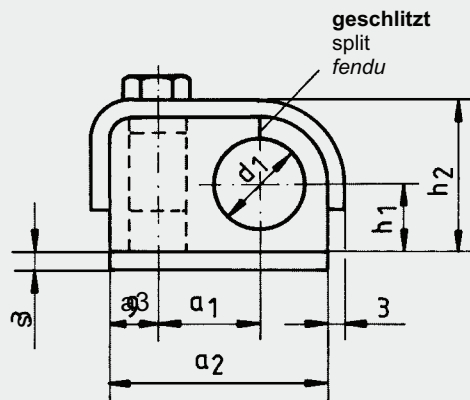
2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère

BT 2

Größe 0

Size 0

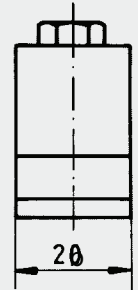
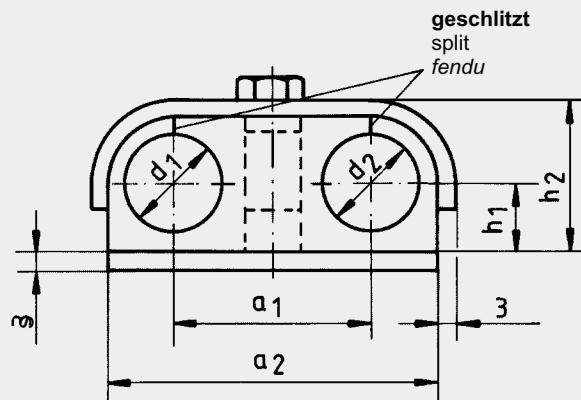
Taille 0



Größe 1 - 2 - 3

Size 1 - 2 - 3

Taille 1 - 2 - 3



Ø d1 - d2 lagervorrätig available ex stock disponible	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							ASKT für Ausführung Ext. hex. bolt for model Vis H pour exécution			Höhe der Hülse für Ausführung Length of sleeve for model Hauteur de l'entretoise pour exécution		
		a ₁	a ₂	a ₃	b	h ₁	h ₂	s	A	A1	A1TM	A	A1	A1TM
6 8 10	0A	15	34	9	20	10	23	3	M6 x 25	M6 x 30	M6 x 25	11,5	18	11,5
10 12 14 15 16 18 19 20	0B	18	39	9	20	12	27	3	M6 x 25	M6 x 35	M6 x 30	15,5	22	15,5
21,3 22 23 25 25,4 28 30 32	0C	23,5	57,5	15	30	20	43	5	M8 x 45	M8 x 50	M8 x 45	32	38	32
6 - 6 8 - 8 8 - 10 8 - 12 10 - 10 10 - 12	1	30	50	—	20	10	23	3	M6 x 25	M6 x 30	M6 x 25	11,5	18	11,5
8 - 14 10 - 16 10 - 20 12 - 12 12 - 15 12 - 16 12 - 20 15 - 15 16 - 16 18 - 18 20 - 20	2	35	59	—	20	12	27	3	M6 x 25	M6 x 35	M6 x 30	15,5	22	15,5
21,3-21,3 22 - 22 23 - 23 25 - 25 25,4-25,4 28 - 28 30 - 30 32 - 32	3	47	86	—	30	20	43	5	M8 x 45	M8 x 50	M8 x 45	32	38	32

2.2 Buegu-Schelle

2.2 Buegu clamp

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3..32	0C	

Größe 0A, 0B, 0C
Size 0A, 0B, 0C
Taille 0A, 0B, 0C

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1 Model A1 Exécution A1
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3..32	0C	

Größe 0A, 0B, 0C
Size 0A, 0B, 0C
Taille 0A, 0B, 0C

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1TM Model A1TM Exécution A1TM
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3..32	0C	

Größe 0A, 0B, 0C
Size 0A, 0B, 0C
Taille 0A, 0B, 0C

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 - 21,3 .. 32 - 32	3	

Größe 1, 2, 3
Size 1, 2, 3
Taille 1, 2, 3

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1 Model A1 Exécution A1
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 - 21,3 .. 32 - 32	3	

Größe 1, 2, 3
Size 1, 2, 3
Taille 1, 2, 3

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Ausführung A1TM Model A1TM Exécution A1TM
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 - 21,3 .. 32 - 32	3	

Größe 1, 2, 3
Size 1, 2, 3
Taille 1, 2, 3

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série
HRBGS

Baugröße / size / taille
0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3

Ausführung / model / exécution
A / A1 / A1TM

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff des Gummiteils / material of rubber body / matériau de la garniture élastomère
TPE

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

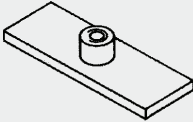
HRBGS 1 A1 12 - 12 TPE ST M BL

2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

2.2 Buegu clamp, individual parts

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles


BT 2

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

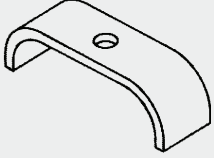
	<u>HRBGS</u>	<u>0A</u>	<u>AP</u>	<u>ST</u>	<u>M</u>	<u>BL</u>
Baureihe / range / série	HRBGS					
Baugröße / size / taille		0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3				
Ausführung / model / exécution			AP			
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier				ST		
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique					M	
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier						BL
						ZN

Größe Size Taille	Hülse Sleeve Entretoise (HUE)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	<u>HRBGS</u>	<u>HUE</u>	<u>11.5</u>	<u>ST</u>	<u>ZN</u>
Baureihe / range / série	HRBGS				
Ausführung / model / exécution		HUE			
Baugröße / size / taille			11,5 / 15,5 / 18 / 22 / 32 / 38		
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier				ST	
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier					ZN

Größe Size Taille	Bügel Stirrup Arceau (BUE)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	<u>HRBGS</u>	<u>2</u>	<u>BUE</u>	<u>ST</u>	<u>ZN</u>
Baureihe / range / série	HRBGS				
Baugröße / size / taille		2			
Ausführung / model / exécution			BUE		
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier				ST	
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier					ZN

Größe Size Taille	Außen-6-kt-Schraube DIN Ext. hex. screw DIN Vis H DIN (6kt-skr. ISO 4014 / 4017)
0A	
0B	
0C	
1	
2	
3	

Bestellschlüssel

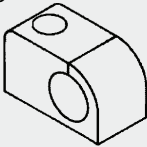
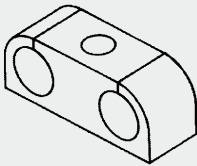
Order code / Code de commande

	<u>6kt-skr. ISO4014</u>	<u>- M6 x 30</u>	<u>- 8.8</u>	<u>- A4B</u>
Bauart / design / série	6kt-skr. ISO4014 6kt-skr. ISO4017			
Baugröße / size / taille		ISO4014ISO4017 M6 x 30 M6 x 25 M6 x 35 M8 x 45 M8 x 50		
Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis			8.8	
Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis				A4B

2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

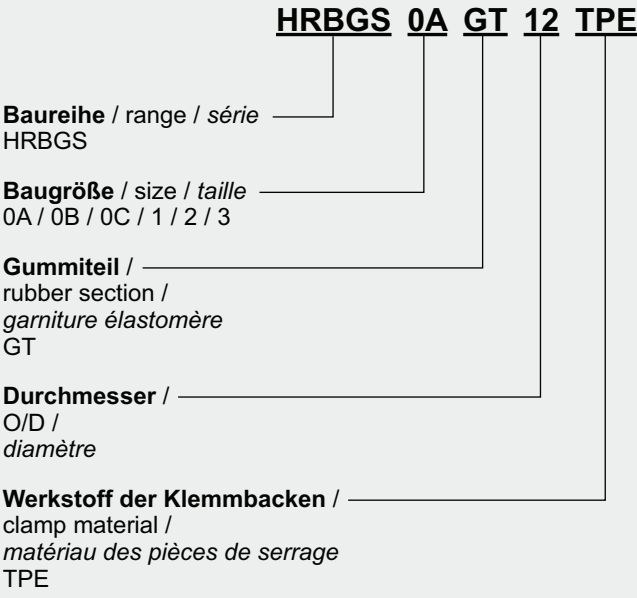
2.2 Buegu clamp, individual parts

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

Durch- messer Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Gummiteil Rubber section Garniture élastomère (GT)
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3 .. 32	0C	
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 .. 32	3	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

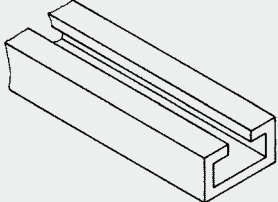
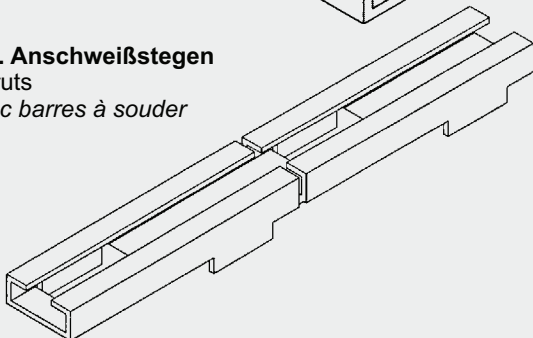



2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

2.2 Buegu clamp, individual parts

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

BT 2

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	C-Tragschiene m. Anschweißstegen C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TS28x11	ST	BL	1m
Baureihe / range / série	HRL				
Ausführung / model / exécution		TS28x11 TS28x14 TS28x30 TS28x11AS			
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / AL *		
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier				BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué	
Baulänge (nur für Ausführung TS) / length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)					1m / 2m

* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

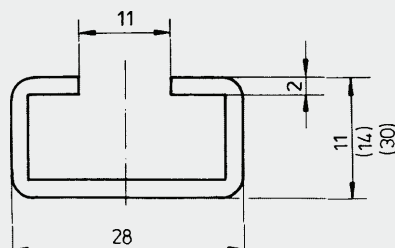
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
Baureihe / range / série	HRL			
Ausführung / model / exécution		TMV6		
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST	
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier				ZN verzinkt / zinc plated / zingué

C-Tragschiene

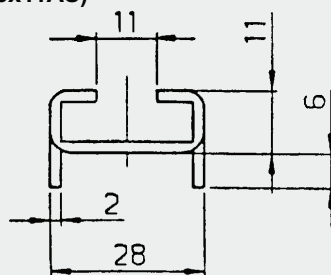
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken
Available in 1m and 2m lengths
Existe en longueur de 1m et 2m

C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)



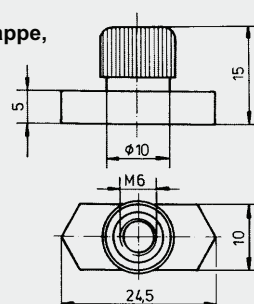
Lieferbar in 1m Stücken
Available in 1m lengths
Existe en longueur de 1m

Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6
Ecrou rail porteur M6
(TMV6)

Kunststoff-Kappe, gerändelt

Plastic cap
knurled
Capuchon
plastique
moleté





2.3 Oval-Schelle

2.3 Oval clamp

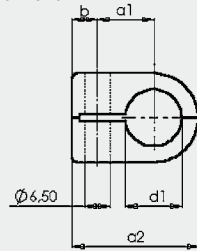
2.3 Collier ovale

BT 2

Größe 0

Size 0

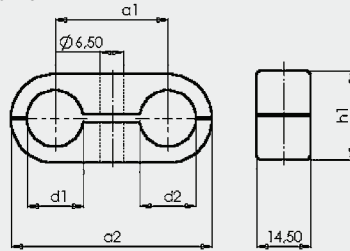
Taille 0



Größe 1 - 4

Size 1 - 4

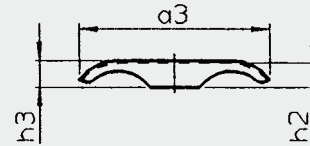
Taille 1 - 4



Zubehör zu Größe 1 - 4

Accessories to size 1 - 4

Accessoires pour la taille 1 - 4



Ø d1 - d2 Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
		a ₁	a ₂	b	h ₁
6 6,4 8	0a	9	22,8	7	13,5
8 9,5 10 12 12,7	0b	11	27,2	7	18,5
10 14 12 15 12,7 16 13,5	0c	15	33,5	6,7	23,6
14 20 15 21,3 16 22 17,2 25 18 25,4 19	0d	19	40	5,7	30,6
6 6,4 8	1	18	32	–	13,5
8 9,5 10 12 12,7	2	22	40,5	–	18,5
10 14 12 15 12,7 16 13,5	3	30	53,6	–	23,6
14 20 15 21,3 16 22 17,2 25 18 25,4 19	4	38	68,3	–	30,6

Größe Size Taille	Werkstoff Material Matériau	Abmessungen Dimensions Dimensions		
		a ₃	h ₂	h ₃
1	STZN	29,3	4,0	4,5
2	STZN	37,2	4,0	4,5
3	STZN	49,6	7,6	8,2
4	STZN	63	7,6	8,2

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

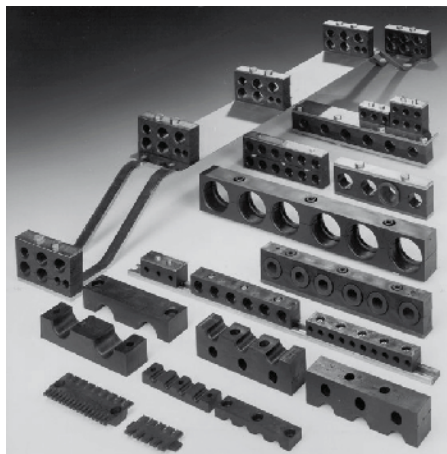
Baureihe / range / série	HROS	3	DP	ST	ZN
Baugröße / size / taille	1 / 2 / 3 / 4				
Ausführung / model / exécution	DP				
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	ST				
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	ZN				
	verzinkt / zinc plated / zingué				

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série	HROS	3	KP	15-15	PP
Baugröße / size / taille	0a / 0b / 0c / 0d / 1 / 2 / 3 / 4				
Ausführung / model / exécution	KP				
Durchmesser / O/D / diamètre					
Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage	PP / PA				





Reihenleisten

Series strips

Colliers en ligne



BT 3.1.xx Reihenleiste Leichte Reihe

BT 3.1.xx Series strip light range

BT 3.1.xx Colliers en ligne série légère



BT 3.2.xx Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

BT 3.2.xx Series strip heavy range with elastomer insert

BT 3.2.xx Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

3.1 Reihenleiste Leichte Reihe

3.1 Series strip light range

3.1 Colliers en ligne série légère

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	2 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 2 pipes with 2 fixing screws 2 tuyaux avec 2 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	3 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 3 pipes with 2 fixing screws 3 tuyaux avec 2 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	4 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 4 pipes with 2 fixing screws 4 tuyaux avec 2 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	4 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben 4 pipes with 3 fixing screws 4 tuyaux avec 3 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	6 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben 6 pipes with 3 fixing screws 6 tuyaux avec 3 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	10 Rohre mit 5 Befestigungsschrauben 10 pipes with 5 fixing screws 10 tuyaux avec 5 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	A	C	H	L
1L		20	40	13,5	60,5
2L		29	58	16,5	78,5
3L		36	72	18,5	92,5

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	A	C	H	L
1L		20	20	13,5	56
2L		29	29	16,5	85
3L		36	36	18,5	106

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	A	C	H	L
1L		20	40	13,5	76
2L		29	58	16,5	114
3L		36	72	18,5	142

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	A	C	H	L
1L		20	40	13,5	100,5
2L		29	58	16,5	136,5
3L		36	72	18,5	164,5

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	A	C	H	L
1L		20	40	13,5	116
2L		29	58	16,5	172
3L		36	72	18,5	214

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	A	C	H	L
1L		20	40	13,5	196
2L		29	58	16,5	288
3L		36	72	18,5	358

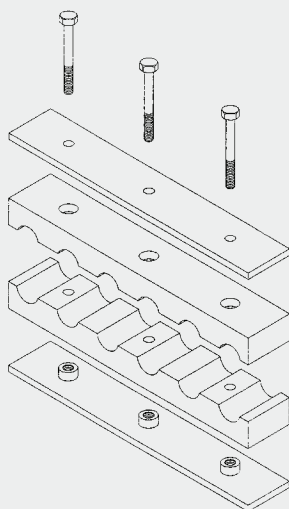
3.1 Reihenleiste Leichte Reihe

3.1 Series strip light range

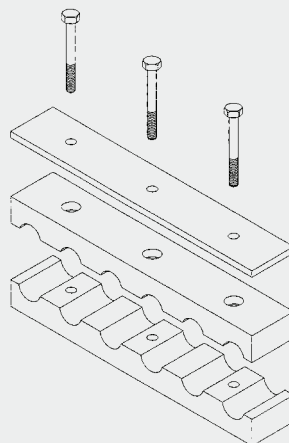
3.1 Colliers en ligne série légère

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille
2 x D	60,5 / 2	1L
3 x D	56 / 2	
4 x D	76 / 2	
4 x D	100,5 / 3	
6 x D	116 / 3	
10 x D	196 / 5	2L
2 x D	78,5 / 2	
3 x D	85 / 2	
4 x D	114 / 2	
4 x D	136,5 / 3	
6 x D	172 / 3	3L
10 x D	288 / 5	
2 x D	92,5 / 2	
3 x D	106 / 2	
4 x D	142 / 2	
4 x D	164,5 / 3	
6 x D	214 / 3	
10 x D	358 / 5	

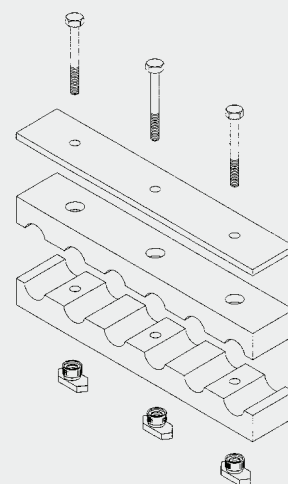
Ausführung A
Model A
Exécution A



Ausführung A1
Model A1
Exécution A1

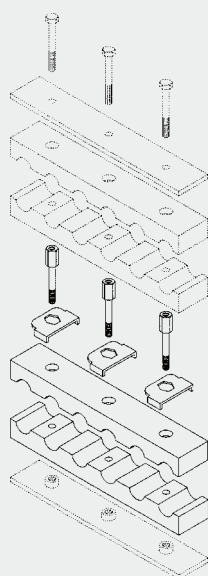


Ausführung A1TM
Model A1TM
Exécution A1TM



Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille
2 x D	60,5 / 2	1L
3 x D	56 / 2	
4 x D	76 / 2	
4 x D	100,5 / 3	
6 x D	116 / 3	
10 x D	196 / 5	2L
2 x D	78,5 / 2	
3 x D	85 / 2	
4 x D	114 / 2	
4 x D	136,5 / 3	
6 x D	172 / 3	3L
10 x D	288 / 5	
2 x D	92,5 / 2	
3 x D	106 / 2	
4 x D	142 / 2	
4 x D	164,5 / 3	
6 x D	214 / 3	
10 x D	358 / 5	

Ausführung D
Model D
Exécution D



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRL 2L A 4x12 PP 114/2 ST M6 BL

Baureihe /
range /
série
HRRL

Baugröße / size / taille
1L / 2L / 3L

Ausführung / model /
exécution
A / A1 / A1TM / D

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken /
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA

Baulänge / Anzahl der Schrauben /
Length / number of screws /
Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /
revêtement des pièces acier

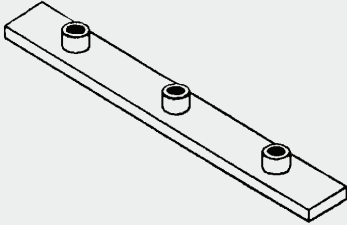
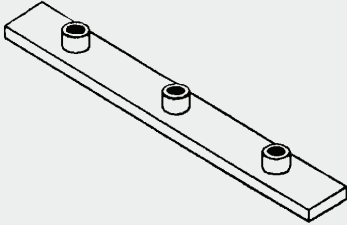
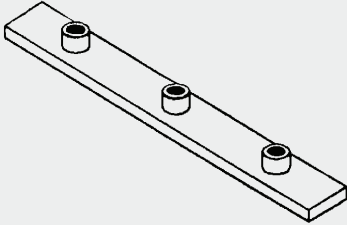
BL **blank / unplated / sans revêtement**
ZN **verzinkt / zinc plated / zingué**

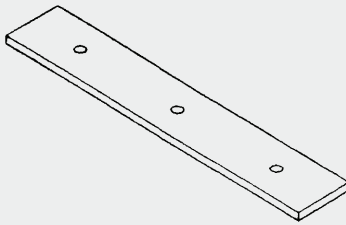
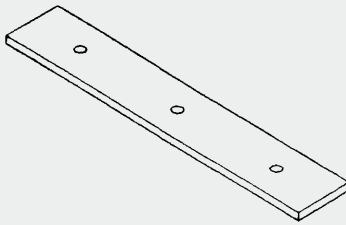
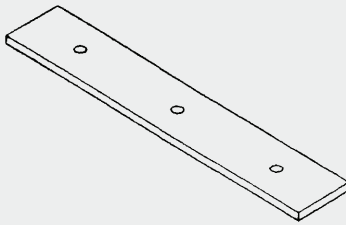
3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

BT 3

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur / nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
60,5 / 2	1L	
56 / 2		
76 / 2		
100,5 / 3		
116 / 3		
196 / 5	2L	
78,5 / 2		
85 / 2		
114 / 2		
136,5 / 3		
172 / 3	3L	
288 / 5		
92,5 / 2		
106 / 2		
142 / 2		
164,5 / 3		
214 / 3		
358 / 5		

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur / nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
60,5 / 2	1L	
56 / 2		
76 / 2		
100,5 / 3		
116 / 3		
196 / 5	2L	
78,5 / 2		
85 / 2		
114 / 2		
136,5 / 3		
172 / 3	3L	
288 / 5		
92,5 / 2		
106 / 2		
142 / 2		
164,5 / 3		
214 / 3		
358 / 5		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRL 3L AP 30x3x214/2 ST M6 BL

Baureihe / range / série
HRRL

Baugröße / size / taille
1L / 2L / 3L

Ausführung / model / exécution
AP

Baulänge / Anzahl der Schrauben / Length / number of screws / Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier
BL blank / unplated / sans revêtement
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRL 3L DP 30x3x106/2 ST D7 ZN

Baureihe / range / série
HRRL

Baugröße / size / taille
1L / 2L / 3L

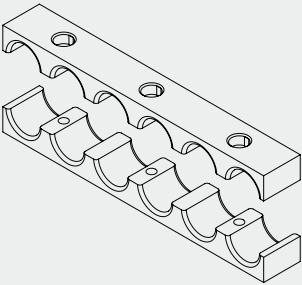
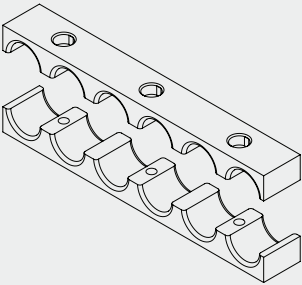
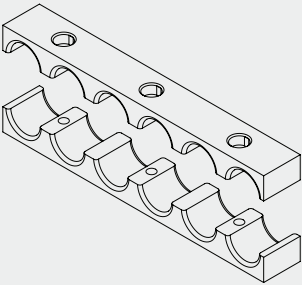
Ausführung / model / exécution
DP

Baulänge / Anzahl der Schrauben / Length / number of screws / Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST

Schraubenbohrung / hole / Perçage pour vissage

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur / nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2 x D	60,5 / 2	1L	
3 x D	56 / 2		
4 x D	76 / 2		
4 x D	100,5 / 3		
6 x D	116 / 3		
10 x D	196 / 5	2L	
2 x D	78,5 / 2		
3 x D	85 / 2		
4 x D	114 / 2		
4 x D	136,5 / 3		
6 x D	172 / 3	3L	
10 x D	288 / 5		
2 x D	92,5 / 2		
3 x D	106 / 2		
4 x D	142 / 2		
4 x D	164,5 / 3		
6 x D	214 / 3		
10 x D	358 / 5		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRL 1L KP 3x12 PP 56/2 M6

Baureihe / range / série
HRRL

Baugröße / size / taille
1L / 2L / 3L

Ausführung / model / exécution
KP

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage
PP / PA

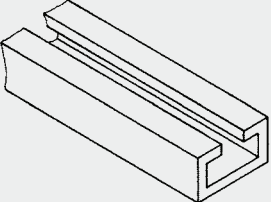
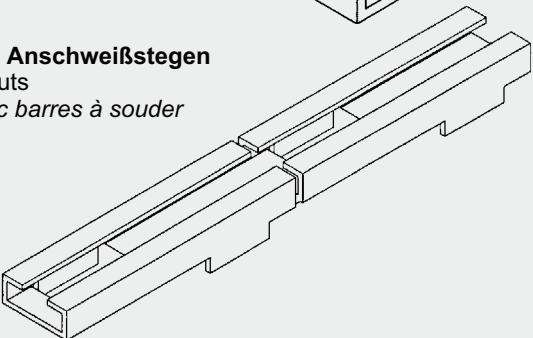
Baulänge / Anzahl der Schrauben / Length / number of screws / Longueur / nombre de vis de fixation


Schraubenbohrung / hole / Perçage pour vissage

3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	C-Tragschiene m. Anschweißstegen C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschienenmutter Bayonet nut Erou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TS28x11	ST	BL	1m
Baureihe / range / série	HRL				
Ausführung / model / exécution		TS28x11 TS28x14 TS28x30 TS28x11AS			
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / AL *		
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier			BL blank / unplated / sans revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué		
Baulänge (nur für Ausführung TS) / length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)		1m / 2m			

* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

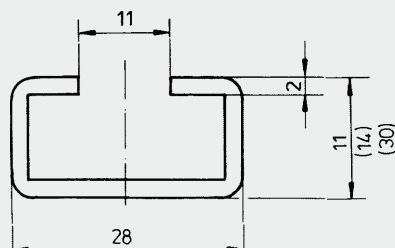
Bestellschlüssel

Order code /
Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
Baureihe / range / série	HRL			
Ausführung / model / exécution		TMV6		
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier			ST / A4	
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier			ZN verzinkt / zinc plated / zingué	

C-Tragschiene

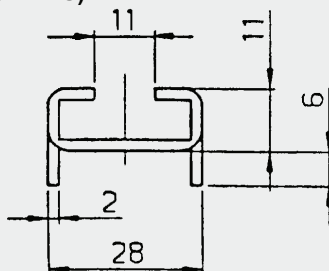
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken
Available in 1m and 2m lengths
Existe en longueur de 1m et 2m

C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)

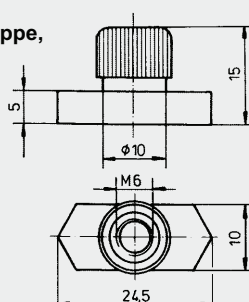


Lieferbar in 1m Stücken
Available in 1m lengths
Existe en longueur de 1m

Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6
Erou rail porteur M6
(TMV6)


Kunststoff-Kappe, gerändelt
Plastic cap knurled
Capouchon plastique moleté



3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Außen-6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. screw ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr. ISO 4014)
M6 x 30	1L	
M6 x 35	2L	
M6 x 40	3L	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-shr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-shr. ISO4014

Baugröße / size / taille

M6 x 30

M6 x 35

M6 x 40

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis

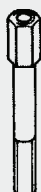
A4B


verzinkt / zinc plated / zingué

3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

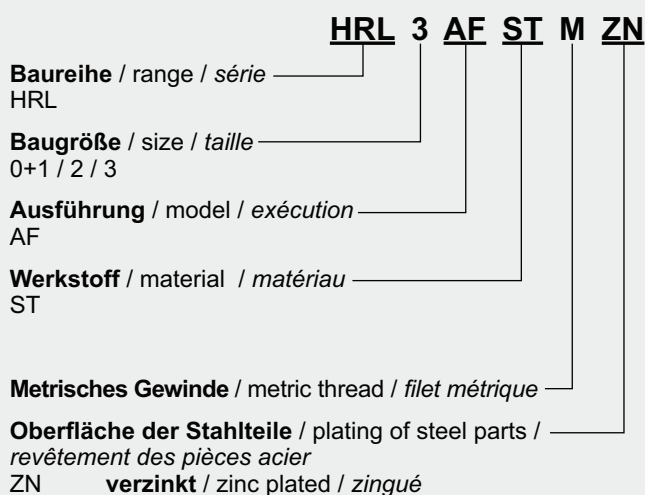
3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up screw Goujon-écrou (AF...)
AF 6	0+1	
AF 6	2	
AF 6	3	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
SIP	0	

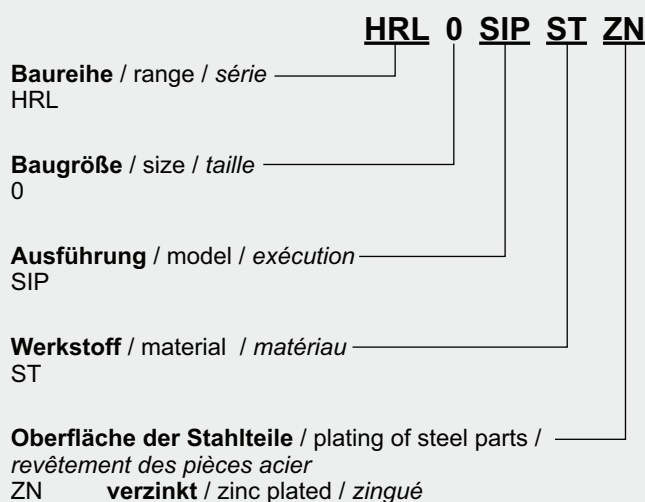
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



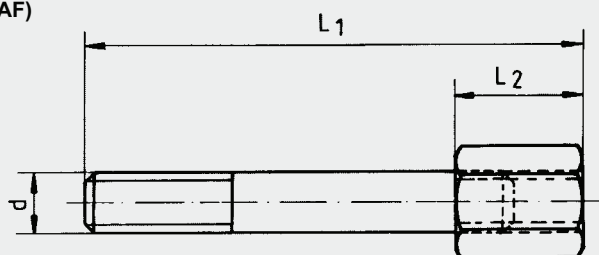
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



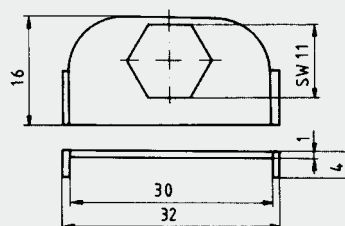
Aufbauschraube Gr. 0-3L

Build-up bolt size 0-3L
Goujon-écrou taille 0-3L
(AF)



Sicherungsblech Gr. 0L

Locking plate size 0L
Plaque intermédiaire taille 0L
(SIP)



für alle Größen

for all sizes

pour toutes les tailles

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
0+1		34	14	M6
2		39	14	M6
3		42	14	M6

3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

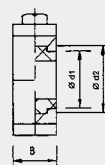
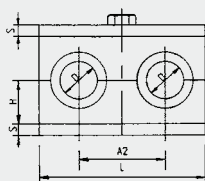
3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

BT 3

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

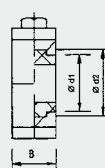
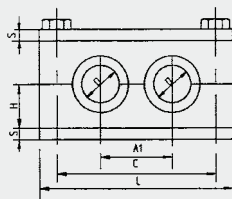
2 Rohre mit 1 Befestigungsschrauben
2 pipes with 1 fixing bolts
2 tuyaux avec 1 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31		46	30	83	23		8
3		39	46		60	30	115	30		8
4		65	74		93	45	173	40		10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

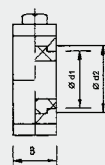
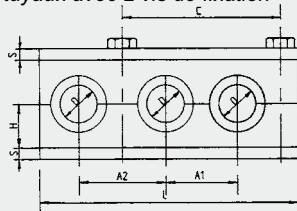
2 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben
2 pipes with 2 fixing bolts
2 tuyaux avec 2 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34		30	107	23	80	8
3		39	46	50		30	134	30	110	8
4		65	74	80		45	199	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

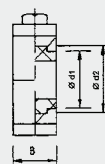
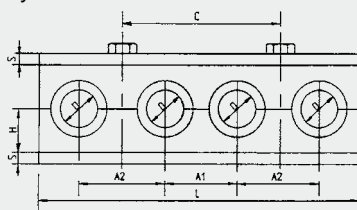
3 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben
3 pipes with 2 fixing bolts
3 tuyaux avec 2 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	135	23	80	8
3		39	46	50	60	30	179,5	30	110	8
4		65	74	80	93	45	273	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

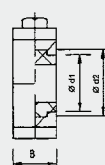
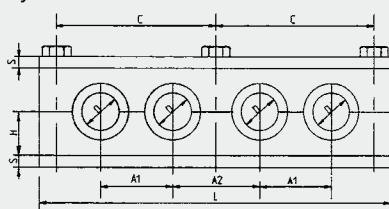
4 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben
4 pipes with 2 fixing bolts
4 tuyaux avec 2 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	163	23	80	8
3		39	46	50	60	30	225	30	110	8
4		65	74	80	93	45	346	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

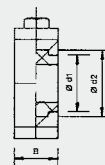
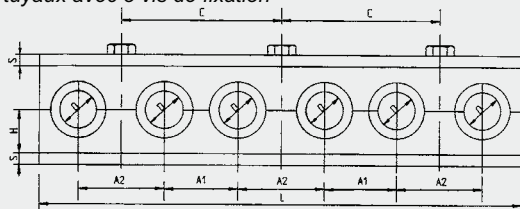
4 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben
4 pipes with 3 fixing bolts
4 tuyaux avec 3 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	187	23	80	8
3		39	46	50	60	30	244	30	110	8
4		65	74	80	93	45	372	40	173	10

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 19	2
6 .. 19	3*
20 .. 32	3
33,7 .. 56,4	4

6 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben
6 pipes with 3 fixing bolts
6 tuyaux avec 3 vis de fixation



Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2		25,5	31	34	46	30	243	23	80	8
3		39	46	50	60	30	335	30	110	8
4		65	74	80	93	45	519	40	173	10

* Nur mit Reduzierstück / Only with reducing piece / Seulement avec pièce de réduction

3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Ausführung S Model S Exécution S	Ausführung S1 Model S1 Exécution S1	Ausführung S1TM Model S1TM Exécution S1TM
2 x D	83 / 1	2			
2 x D	107 / 2				
3 x D	135 / 2				
4 x D	163 / 2				
4 x D	187 / 3				
6 x D	243 / 3	3			
2 x D	115 / 1				
2 x D	134 / 2				
3 x D	179,5 / 2				
4 x D	225 / 2				
4 x D	244 / 3	4			
6 x D	335 / 3				
2 x D	199 / 2				
3 x D	346 / 2				
4 x D	372 / 3	4			
6 x D	519 / 3				

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 2 S 2x15 PP 107/2 ST M10 BL

Baureihe / _____
range /
série
HRRLE

Baugröße / size / taille _____
2 / 3 / 4

Asuführung / model / exécution _____
S / S1 / S1TM

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Klemmbacken / _____
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA

Baulänge / Anzahl der Schrauben / _____
Length / number of bolts /
Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile / _____
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique _____

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / _____
revêtement des pièces acier

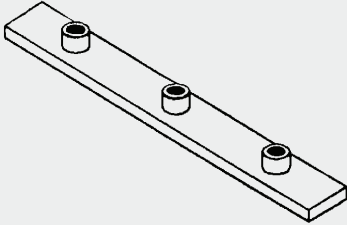
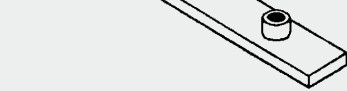
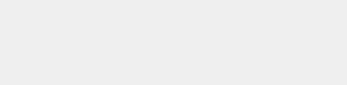
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

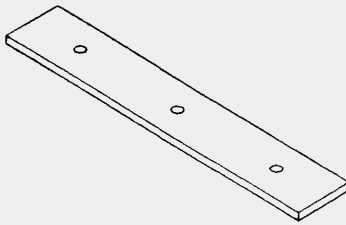

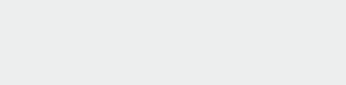
3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

BT 3

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
83 / 1	2	
107 / 2		
135 / 2		
163 / 2		
187 / 3		
243 / 3	3	
115 / 1		
134 / 2		
179,5 / 2		
225 / 2		
244 / 3	4	
335 / 3		
199 / 2		
346 / 2		
372 / 3		
519 / 3		

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
83 / 1	2	
107 / 2		
135 / 2		
163 / 2		
187 / 3		
243 / 3	3	
115 / 1		
134 / 2		
179,5 / 2		
225 / 2		
244 / 3	4	
335 / 3		
199 / 2		
346 / 2		
372 / 3		
519 / 3		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 3 AP 30x8x225/2 ST M10 BL

Baureihe / range / série
HRRLE

Baugröße / size / taille
2 / 3 / 4

Ausführung / model / exécution: AP

Baulänge / Anzahl der Schrauben / Length / number of bolts / Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet metrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier
BL blank / unplated / sans revêtement
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 4 DP 45x10x519/3 ST ZN

Baureihe / range / série
HRRLE

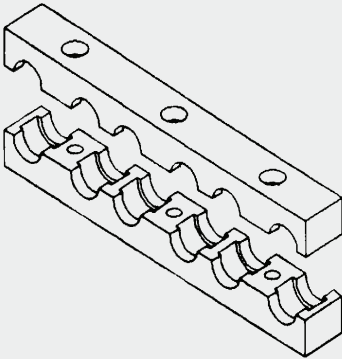
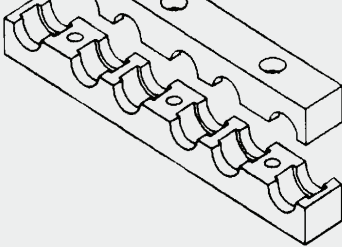
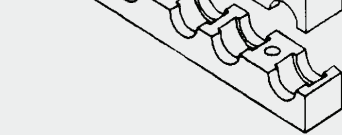
Baugröße / size / taille
2 / 3 / 4

Ausführung / model / exécution: DP

Baulänge / Anzahl der Schrauben / Length / number of bolts / Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST / A2 / A4

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2 x 25,5	83 / 1	2	
2 x 25,5	107 / 2		
3 x 25,5	135 / 2		
4 x 25,5	163 / 2		
4 x 25,5	187 / 3		
6 x 25,5	243 / 3	3	
2 x 39	115 / 1		
2 x 39	134 / 2		
3 x 39	179,5 / 2		
4 x 39	225 / 2		
4 x 39	244 / 3	4	
6 x 39	335 / 3		
2 x 65	199 / 2		
4 x 65	346 / 2		
4 x 65	372 / 3		
6 x 65	519 / 3		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 4 KP 4x65 PP 346/2

Baureihe / range / série
HRRLE

Baugröße / size / taille
2 / 3 / 4

Ausführung / model / exécution: KP

Durchmesser / O/D / diamètre

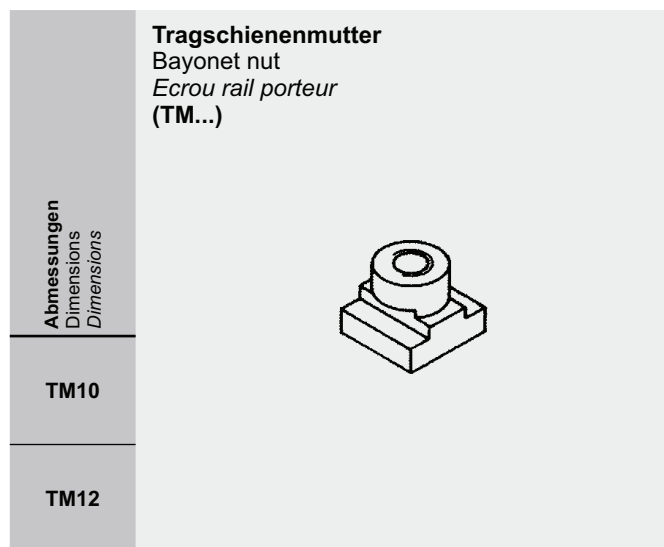
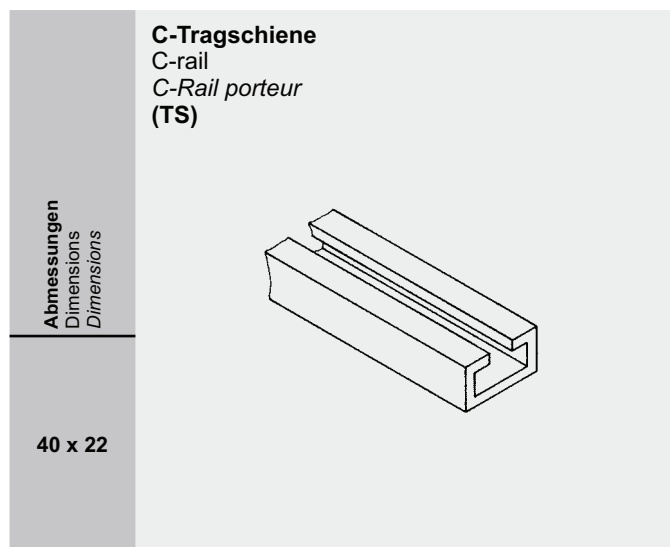
Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage
PP / PA

Baulänge / Anzahl der Schrauben / Length / number of bolts / Longueur / nombre de vis de fixation

3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

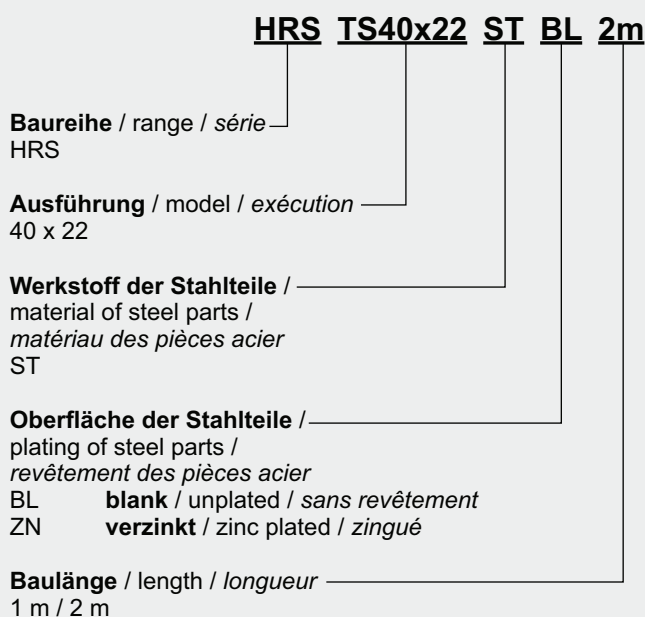
3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles



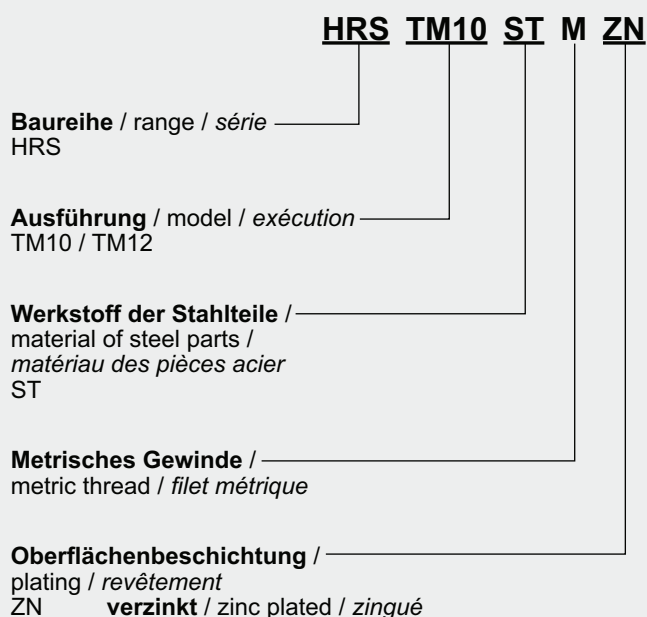
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



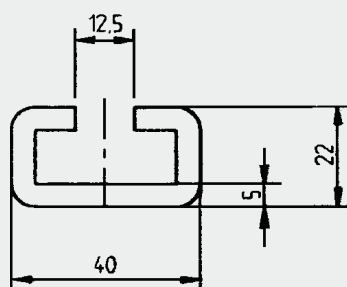
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



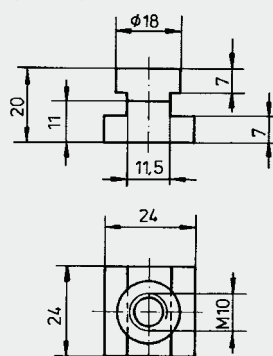
C-Tragschiene

C-rail
C-Rail porteur
(TS)



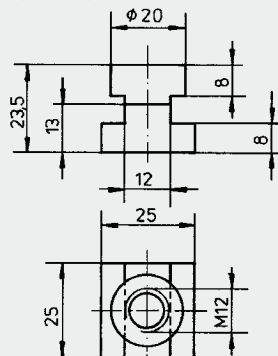
Tragschienenmutter M10

Bayonet nut M10
Ecrou pour rail porteur M10
(TM10)



Tragschienenmutter M12

Bayonet nut M12
Ecrou pour rail porteur M12
(TM12)

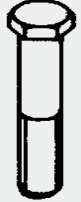


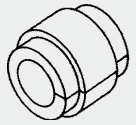
3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

BT 3

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-schr. ISO 4014)
M10 x 60	2	
M10 x 70	3	
M12 x 100	4	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Elastomereinsatz glatt Elastomer instert, smooth Garniture élastomère à portée lisse (EE)
6 - 19	2/4L	
20 - 32	3/6L	
33,7 - 56,4	4	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-schr. ISO4014 - M10 x 70 - 8.8 - A4B

Bauart /
design / forme
6kt-schr. ISO4014

Baugröße / size / taille
ISO4014
M10 x 60
M10 x 70
M12 x 100

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis
8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis
keine Angabe (blank) /
no details (unplated) /
pas d'indication (sans revêtement)
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 2/4L EE 16 TPE

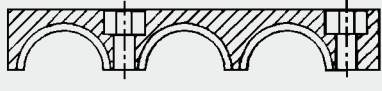
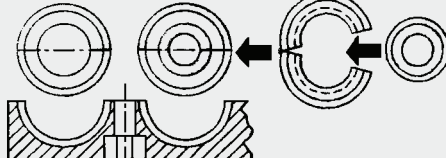
Baureihe / range / série
HRES

Baugröße / size / taille
2/4L 3/6L 4

Ausführung / model / exécution
EE

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff des Einsatzes /
insert material /
matériau de la garniture élastomère

Größe Size Taille	Reduzierstück Reducing piece Pièce de réduction (RE)
TM12	  Elastomereinsatz Gr. 3S Rubber insert size 3S Garniture élastomère taille 3S Reduzierstück mit Elastomereinsatz Gr. 3S Reducing piece with rubber insert size 3S Pièce insert avec garniture élastomère taille 3S

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 3/2 RE PP

Baureihe / range / série
HRES

Baugröße / size / taille
3/2

Ausführung / model / exécution
RE

Werkstoff des Einsatzes /
material of reducing piece /
matériau de la garniture élastomère
PP / PA





Bügelschellen

U-bolt clamps

Collier arceau



BT 4.1.xx Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570

BT 4.1.xx U-bolt clamps similar to DIN 3570

BT 4.1.xx Collier arceau semblable à DIN 3570



BT 4.2.xx Flachstahlbügelschellen DIN 3567

BT 4.2.xx Flat steel bolt clamp to DIN 3567

BT 4.2.xx Collier circulaire plat en acier selon DIN 3567

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

4.1 Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570

4.1 U-bolt clamps similar to DIN 3570

4.1 Colliers arceau semblable à DIN 3570

BT 4

Kurze Ausführung

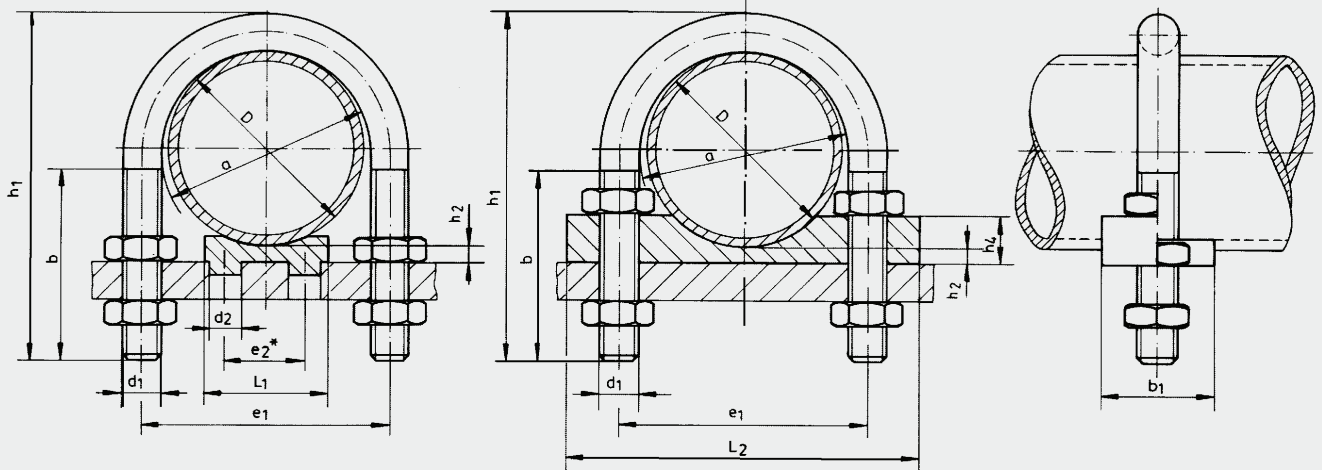
Short version

Exécution courte

Lange Ausführung

Long version

Exécution longue



Bei Rohrunterlage $D=\varnothing$ bis 42,4 ist e_2 um 90° versetzt gezeichnet.
For pipe support $D=\text{dia.}$ up to 42,4, e_2 is shown displaced by 90°.
Pour support de tuyau $D=\varnothing$ jusqu'à 42,4, e_2 est représenté décalé de 90°

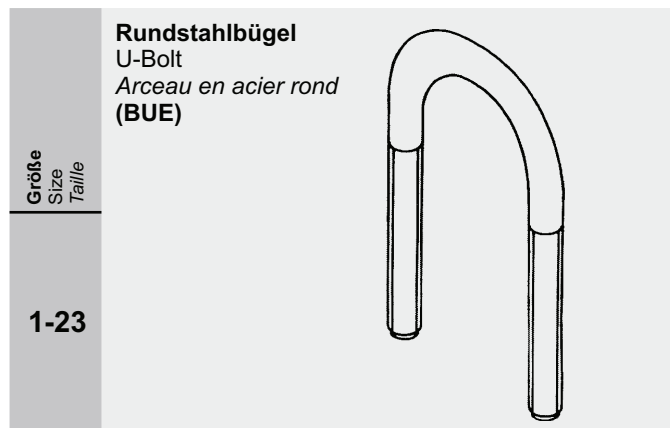
Rohr Ø Pipe Ø Ø tuyau		Größe Size Taille	Rundstahlbügel U-Bolt Colliers arceau en acier rond				Rohrunterlage kurze Ausführung Pipe support short version Support de tuyau exécution courte					Rohrunterlage lange Ausführung Pipe support long version Support de tuyau exécution longue					Rohr Ø Pipe Ø Ø tuyau	
			a	b	d ₁	e ₁	h ₁	d ₂	e ₂	h ₂	L ₁	b ₁	h ₂	h ₄	L ₂	b ₁		
17,1 21,3	1	23	40	M10	33	65	8	25	5	24	35	5	10	60	25	30	17,1	
25 26,9	2	30			40	70											21,3	
30 33,7	3	38			48	75											25	
38 42,4	4	46	50		56	86	10			38	50		15	90	35	110	135	145
44,5 48,3	5	52		62	92	44,5												
57 60,3	6	64	60	M12	76	109	20	80	110			80						
76,1	7	82			94	125							60,3					
88,9	8	94			106	138				76,1								
108 114,3	9	120	80	M16	136	171	25	130	9	175	110	15	30	420	60	70	108	
133 139,7	10	148			164	191											114,3	
159 168,3	11	176			192	217											133	
(191) 193,7	12	202			218	249											139,7	
216 219,1	13	228	100	M20	248	283	30	210	250	130	20	40	700	810	910	70	216	
267 273	14	282			302	334											219,1	
318 323,9	15	332			352	385											227	
355,6 368	16	378		M24	402	435	30						210	250	130	20	40	700
406,4 419	17	428	452		487	323,9												
508 521	18	530	554		589	355,6												
558 609	19 20	570 622	600 652		650 700	368												
660	21	680	150	M30	710	760	30	210	250	130	20	40	700	810	910	70	660	
711	22	730			760	810											711	
762	23	785			815	870											762	

DEF 8.186.0/03.10

4.1 Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570

4.1 U-bolt clamps similar to DIN 3570

4.1 Colliers arceau semblable à DIN 3570



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRBS 10 BUE ST ZN

Baureihe / range / série

HRRBS

Baugröße / size / taille

1 -23

Ausführung / model / exécution

BUE

Werkstoff der Stahlteile /

material of steel parts /

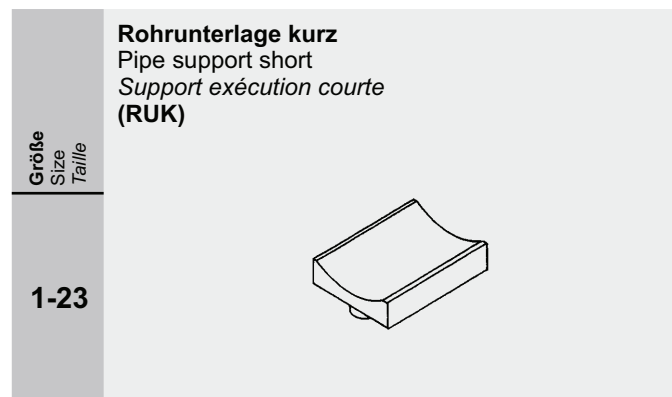
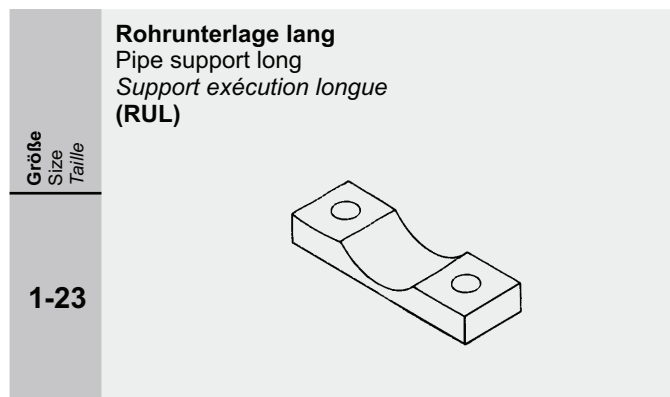
matériau des pièces acier

ST

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /

revêtement des pièces acier

ZN verzinkt / zinc plated / zingué



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRBS 10 RUL 139.7 PP

Baureihe / range / série

HRRBS

Baugröße / size / taille

1 - 23

Ausführung / model / exécution

RUL / RUK

Durchmesser / O/D / diamètre

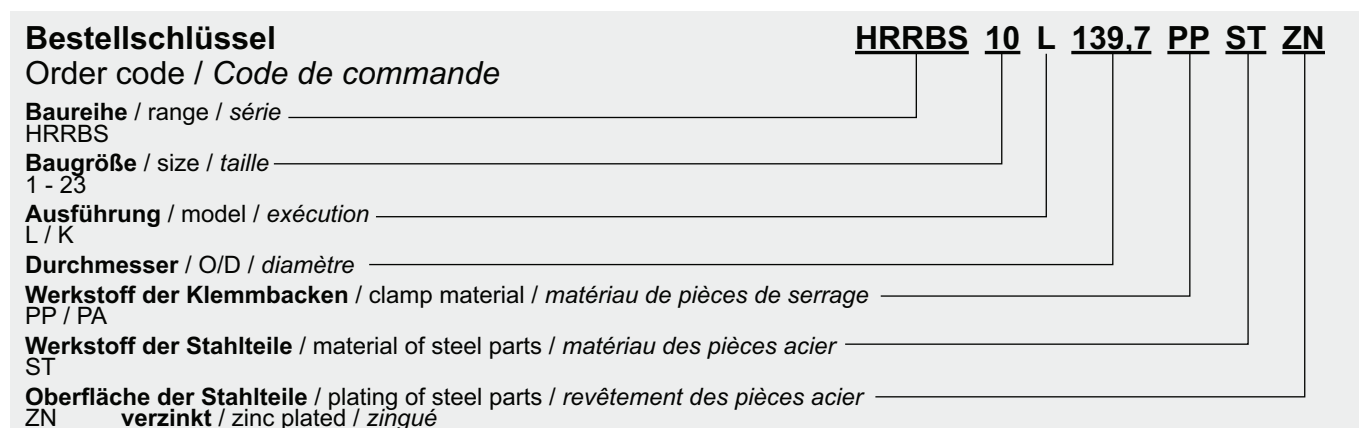
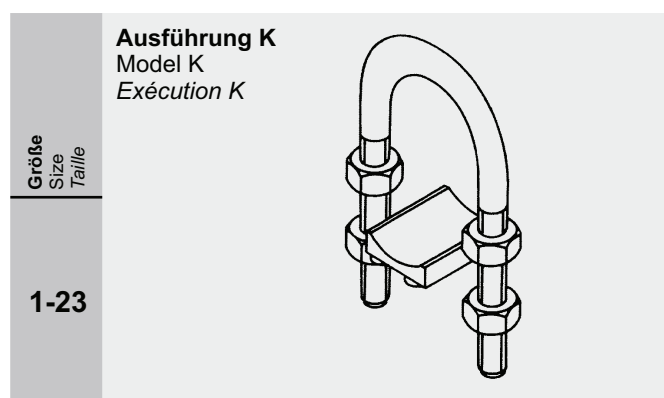
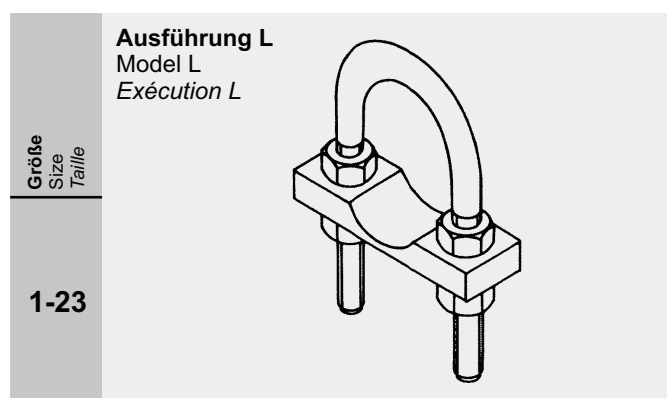
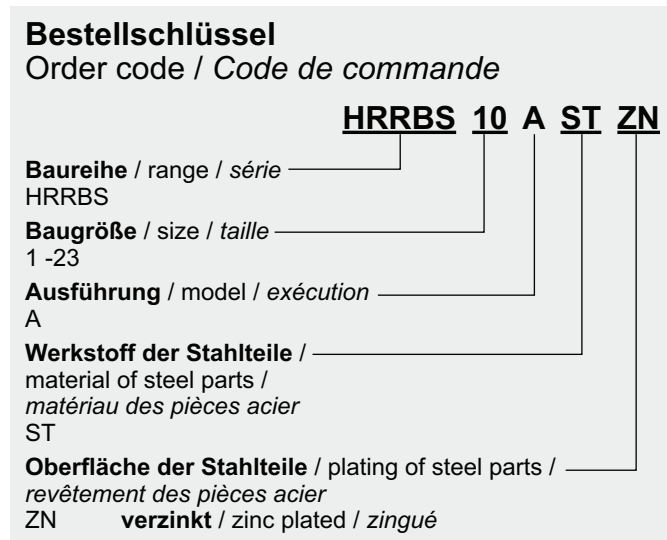
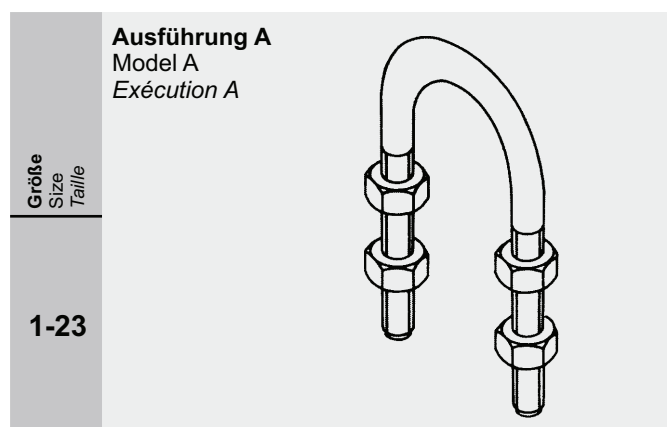
Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA (nur für RUK / for RUK only / seulement RUK)

4.1 Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570

4.1 U-bolt clamps similar to DIN 3570

4.1 Colliers arceau semblable à DIN 3570





4.2 Flachstahlbügelschellen DIN 3567

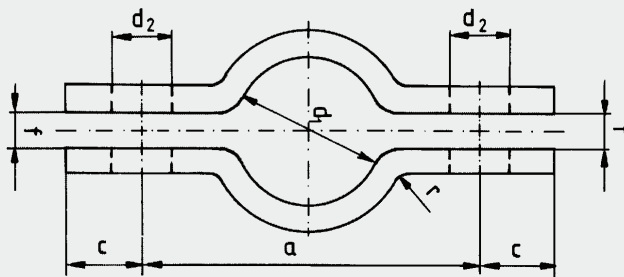
4.2 Flat steel bolt clamp to DIN 3567

4.2 Colliers circulaire plat en acier selon DIN 3567

BT 4

Form A
Form A
Forme A

Lagerware bis Größe 12
Available ex stock up to size 12
Disponible jusqu'à taille 12



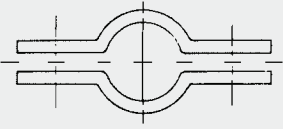
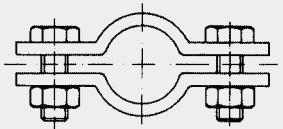
d ₁	Größe Size Taille	Anzuwenden bei Nennweite To be used for nominal width A utiliser pour les tailles don- nées	Abmessungen Dimensions Dimensions	a	c	d ₂	f	r	Flachstahl nach DIN 1017 Flat steel to DIN 1017 Acier selon DIN 1017	ASKT nach ISO 4017 Ext. hex. to ISO 4017 Vis H selon ISO 4017	Gewicht kg/100 St. Weight kg/100 off Poids kg/100 pièces	Form A
25	1	20		62							21,73	
27	2		3/4"	66							22,75	
30	3	25		68							23,37	
34	4		1"	72							24,79	
38	5	32		76							26,12	
43	6		1 1/4"	82							27,87	
45	7	40		84							28,81	
49	8		1 1/2"	88							30,37	
57	9	50		104							56,10	
61	10		2"	108							58,20	
77	11	65	2 1/2"	122							66,30	
89	12	80	3"	136							75,30	
108	13	100		172							159,10	
115	14		4"	178							163,40	
133	15	125		196							178,50	
140	16			204							183,10	
159	17	150		222							200,00	
169	18			232							208,10	
191	19	(175)		254							239,40	
194	20			258							242,00	
216	21	200		280							260,00	
220	22			284							264,40	
267	23	250		342							385,00	
273	24			348							390,60	
318	25	300		392							440,00	
324	26			398							448,80	
356	27	350		432							508,70	
368	28			444							530,00	
407	29	400		498							852,20	
419	30			510							875,00	
508	31	500		600							1020,00	
521	32			614							1050,00	

Eingeklammerte Größe möglichst vermeiden / Size in brackets should be avoided if possible / Eviter si possible les tailles entre parenthèses

4.2 Flachstahlbügelschellen DIN 3567

4.2 Flat steel bolt clamp to DIN 3567

4.2 Colliers circulaire plat en acier selon DIN 3567

Größe Size Taille	Form A	Ausführung A1 = ohne Schrauben und Muttern Model A1 = without bolts or nuts Exécution A1 = sans vis ni écrou	Größe Size Taille	Form A	Ausführung A = mit Schrauben und Muttern Model A = with bolts and nuts Exécution A = avec vis et écrou
	1-32			1-32	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRFBS 12 A1 89 ST ZN Form A

Baureihe / range / série —————
HRFBS

Baugröße / size / taille —————
1 - 32

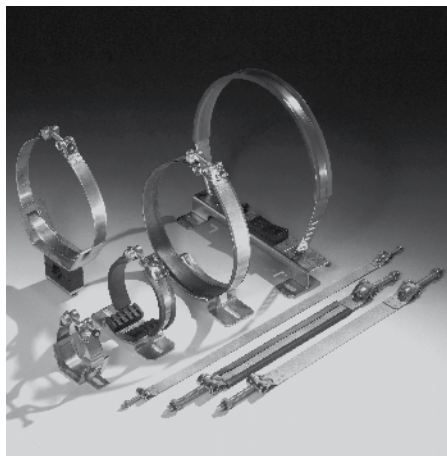
Ausführung / model / exécution —————
A / A1

Durchmesser / O/D / diamètre —————

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier —————
ST

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier —————
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Form / form / forme —————
Form A



Gelenkbandschellen

Swivel bolt clamps

Colliers à bande articulée



BT 5.1 Gelenkbolzenspannband

BT 5.1 Swivel bolt clamping band

BT 5.1 Bande de serrage à vis articulée



BT 5.2 Unterlage kurz, für Luftbehälter

BT 5.2 Support short, for mounting air reservoirs

BT 5.2 Support exécution courte, pour fixation réservoir à air



BT 5.3 Gelenkbolzenschelle mit Schnellverschluss

BT 5.3 Quick release swivel bolt clamp

BT 5.3 Collier à arceau à verrouillage rapide



BT 5.4 Gelenkbandkonsolenschelle

BT 5.4 Quick release swivel bolt band clamp

BT 5.4 Collier console à bande articulée



BT 5.5 Gelenkbandkonsolenschelle "MULTI"

BT 5.5 Quick release swivel bolt band clamp "MULTI"

BT 5.5 Collier à bande articulée sur support "MULTI"



BT 5.6 Gelenkband-Prismaschelle

BT 5.6 Swivel bolt prism clamp

BT 5.6 Collier prismatique à arceau



BT 5.7 Halter für Zylinder

BT 5.7 Mounting for cylinder

BT 5.7 Fixation pour vérin

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

Befestigungstechnik, wie insbesondere Gelenkbänder, ist Sicherheitstechnik. Deshalb sind An- und Einbau unserer Befestigungsmittel nur durch geschultes Personal vorzunehmen. Gewährleistung und Haftung übernehmen wir nur für die Mangelfreiheit unseres Liefergegenstandes als solchen. Für die Eignung der Umfeldbedingungen und für die fachgerechte Montage tragen wir keine Verantwortung.

Mounting technology, in particular swivel bolt clamps, has health & safety implications. Therefore our mounting equipment must only be fitted and installed by trained personnel. We will only guarantee and accept liability for our products as such, but not their installation or their suitability for individual ambient conditions.

La technique de fixation, tout comme les bandes articulées, relèvent de la sécurité. Pour cette raison, le montage et l'installation de notre matériel de fixation ne peuvent être effectués que par un personnel qualifié. Notre garantie et notre responsabilité couvrent uniquement l'absence de vice sur le matériel livré. Nous n'engageons pas notre responsabilité quant aux conditions et à la qualité du montage.

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

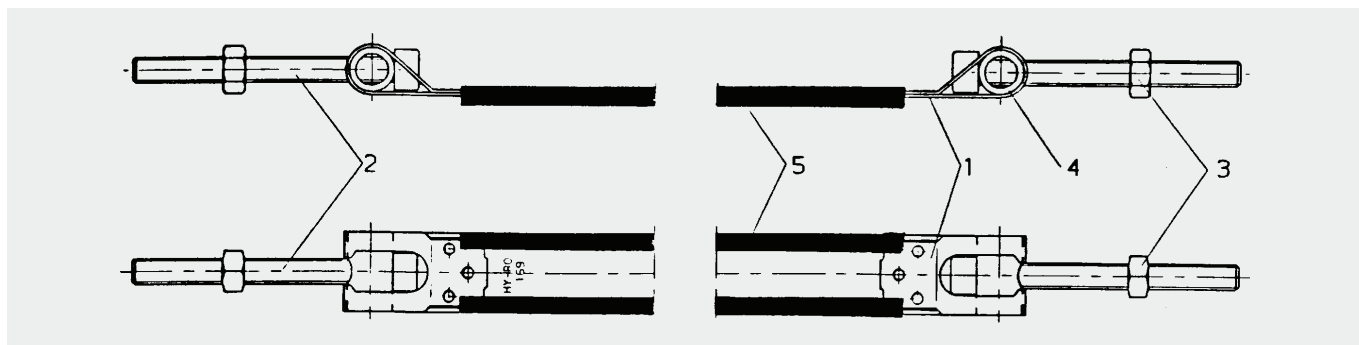
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

5.1 Gelenkbolzenspannband

5.1 Swivel bolt clamping band

5.1 Bande de serrage à vis articulées

BT 5



Einzelteile

Individual parts

Pièces individuelles

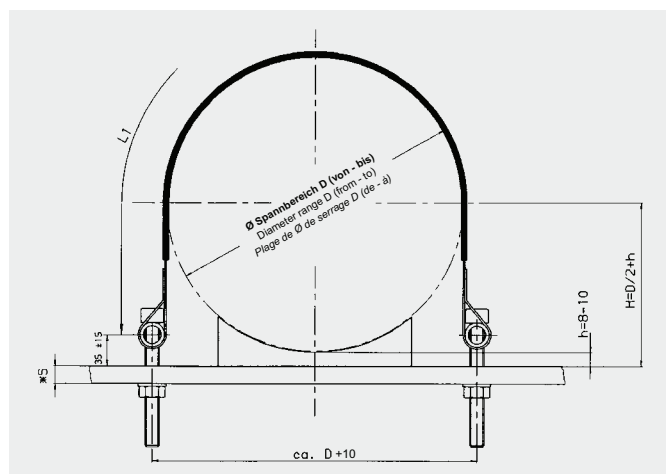
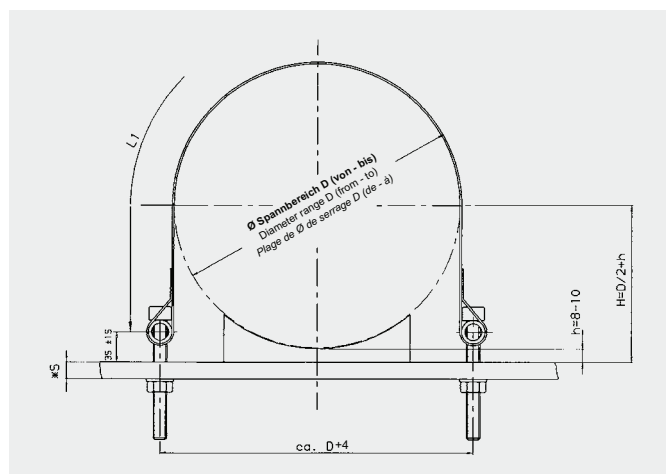
Nr. No. No.	Bezeichnung Description Désignation	Werkstoff/Oberfläche Material/Coating Matériau/Surface
1	Spannband Clamping band Bande de serrage Leichte Baureihe (GBSP) Light range (GBSP) Série légère (GBSP) Schwere Baureihe (GBSSP) Heavy range (GBSSP) Série lourde (GBSSP)	Stahl nicht rostend Stainless steel Acier inoxydable
2	Schraube Bolt Vis	Stahl verzinkt Zinc-plated steel Acier galvanisé
3	Mutter Nut Ecrou	Stahl verzinkt Zinc-plated steel Acier galvanisé
4	Gelenkhülse, Gelenkbolzen Swivel sleeve, swivel bolt Douille articulée, vis articulée	Stahl verzinkt Zinc-plated steel Acier galvanisé
5	Gummiprofil Rubber profile Garniture caoutchouc Bandbreite 25 mm Band width 25 mm Largeur de la bande 25 mm Bandbreite 30 mm Band width 30 mm Largeur de la bande 30 mm Temperatur-Beständigkeit: -20 °C bis +90 °C Temperature resistance: -20 °C to +90 °C Résistance à la température de -20 °C à +90 °C	Ethylen-Propylen-Terpolymer Ethylene propylene terpolymer Ethyène-propylène-terpolymère Ethylen-Propylen-Terpolymer Ethylene propylene terpolymer Ethyène-propylène-terpolymère

Belastungswerte

Stress factors

Facteurs de résistance

Bandgröße Band dimension Dimension de la bande	max. Zugbelastung (N) max. tensile strength (N) résistance à la traction max. (N)	Anzugsmoment Nm torque rating Nm couple de serrage Nm
25 x 1,0	4600	auf Anfrage, on request, sur demande
30 x 1,0	5500	auf Anfrage, on request, sur demande
30 x 1,5	8300	auf Anfrage, on request, sur demande

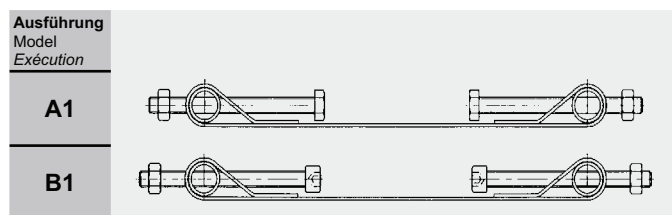


DEF 8.187.0/03.10

5.1 Gelenkbolzenspannband

5.1 Swivel bolt clamping band

5.1 Bande de serrage à vis articulées

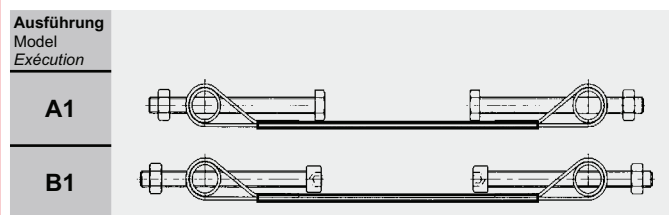


Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
64	80 - 86	187
70	87 - 93	206
76	94 - 101	224
82	101 - 109	242
88	108 - 121	260
94	115 - 128	279
100	122 - 139	297
106	130 - 148	316
115	140 - 159	343
120	146 - 164	358
124	151 - 169	371
133	162 - 180	399
142	173 - 191	427
151	184 - 202	455
160	195 - 213	483
169	206 - 224	511
178	217 - 235	539
187	228 - 246	567
196	239 - 257	595
205	250 - 268	623
214	261 - 279	651
223	272 - 290	679
231	281 - 299	704
234	284 - 302	713
241	293 - 311	735
250	304 - 322	764
259	315 - 333	792
268	326 - 344	820
277	337 - 355	849
286	348 - 366	877
295	359 - 377	905
300	366 - 384	921

Leichte Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range
Band and thread dimension
Série légère
Dimension de la bande et des vis
25 x 1 mm, M8 x 80

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	99 - 109	232
89	110 - 119	260
98	120 - 130	287
107	131 - 141	315
116	142 - 153	342
125	153 - 171	370
134	164 - 186	398
143	175 - 197	426
152	186 - 208	454
165	201 - 224	494
178	216 - 239	534
191	232 - 255	575
204	248 - 271	615
217	264 - 287	656
230	279 - 302	696
243	295 - 318	737
256	311 - 334	777
269	327 - 350	818
282	342 - 365	859
295	358 - 381	900
300	366 - 389	916
308	374 - 397	941
321	390 - 413	981
334	406 - 429	1022
347	422 - 445	1063
360	437 - 460	1103
373	453 - 476	1144
386	469 - 492	1185
399	485 - 508	1225
412	501 - 524	1266
425	516 - 540	1307
438	532 - 556	1348
451	548 - 571	1388
464	564 - 587	1429
477	580 - 603	1470
490	596 - 619	1511

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range / Heavy range
Band and thread dimension
Série légère / Série lourde
Dimension de la bande et des vis
30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90



Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
64	77 - 83	187
70	84 - 90	206
76	91 - 98	224
82	98 - 106	242
88	105 - 118	260
94	112 - 125	279
100	119 - 136	297
106	127 - 145	316
115	137 - 156	343
120	143 - 161	358
124	148 - 166	371
133	159 - 177	399
142	170 - 188	427
151	181 - 199	455
160	192 - 210	483
169	203 - 221	511
178	214 - 232	539
187	225 - 243	567
196	236 - 254	591
205	247 - 265	623
214	258 - 276	651
223	269 - 287	679
231	278 - 296	704
234	281 - 299	713
241	290 - 308	735
250	301 - 319	764
259	312 - 330	792
268	323 - 341	820
277	334 - 352	849
286	345 - 363	877
295	356 - 374	905
300	363 - 382	921

Leichte Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range
Band and thread dimension
Série légère
Dimension de la bande et des vis
25 x 1 mm, M8 x 80

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	96 - 106	232
89	107 - 116	260
98	117 - 127	287
107	128 - 138	315
116	139 - 150	342
125	150 - 168	370
134	161 - 183	398
143	172 - 194	426
152	183 - 205	454
165	198 - 221	494
178	213 - 236	534
191	229 - 252	575
204	245 - 268	615
217	261 - 284	656
230	276 - 299	696
243	292 - 315	737
256	308 - 331	777
269	324 - 347	818
282	339 - 362	859
295	355 - 378	900
300	363 - 386	916
308	371 - 394	941
321	387 - 410	981
334	403 - 426	1022
347	419 - 442	1063
360	434 - 457	1103
373	450 - 473	1144
386	466 - 489	1185
399	482 - 505	1225
412	496 - 521	1266
425	513 - 537	1307
438	529 - 553	1348
451	545 - 568	1388
464	561 - 584	1429
477	577 - 600	1470
490	593 - 616	1511

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range / Heavy range
Band and thread dimension
Série légère / Série lourde
Dimension de la bande et des vis
30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRGBLP 25 A1 169 ST

Baureihe /
range / série
25 x 1 / 30 x 1
30 x 1,5

HRGBLP
HRSGBLP

Bandbreite /
band width / largeur de la bande
25 / 30

Ausführung / model / exécution
A1 / B1

Typ / type / type

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRSGBLP 30 A1 373 ST

Baureihe /
range / série
25 x 1 / 30 x 1
30 x 1,5

HRSGBLP
HRSGBLP

Bandbreite /
band width / largeur de la bande
25 / 30

Ausführung / model / exécution
A1 / B1

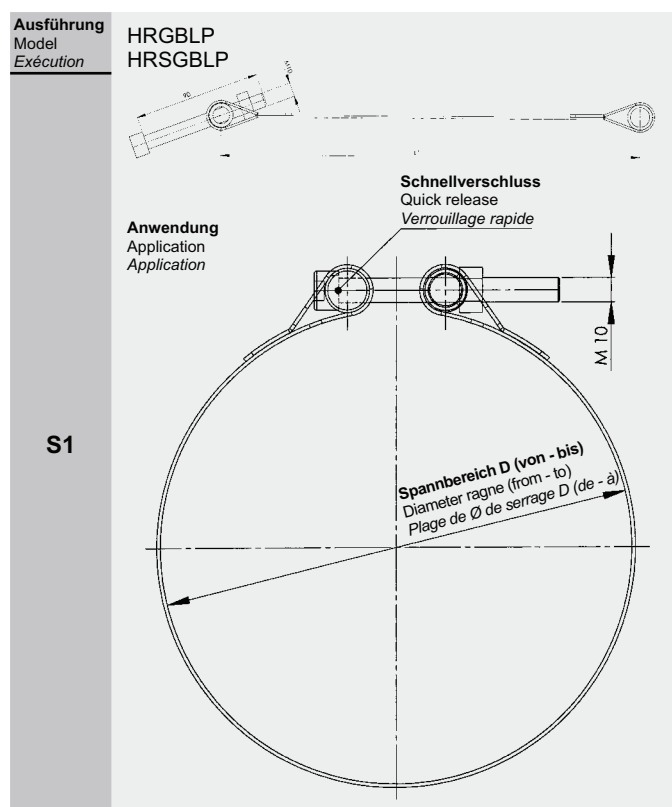
Typ / type / type

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2

5.1 Gelenkbolzenspannband

5.1 Swivel bolt clamping band

5.1 Bande de serrage à vis articulées



Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	77 - 82	232
89	86 - 91	260
98	95 - 100	287
107	104 - 112	315
116	113 - 121	342
125	122 - 130	370
134	131 - 139	398
143	140 - 148	426
152	149 - 157	454
165	162 - 170	494
178	175 - 183	534
191	188 - 196	575
204	201 - 209	615
217	214 - 222	656
230	227 - 235	696
243	240 - 251	737
256	253 - 264	777
269	266 - 277	818
282	279 - 290	859
295	292 - 303	900
300	297 - 308	916
308	305 - 316	941
321	318 - 329	981
334	331 - 342	1022
347	344 - 355	1063
360	357 - 368	1103
373	370 - 381	1144
386	383 - 394	1185
399	396 - 407	1225
412	409 - 420	1266
425	422 - 433	1307
438	435 - 446	1348
451	448 - 459	1388
464	461 - 472	1429
477	474 - 485	1470
490	487 - 498	1511
503	500 - 511	1552

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe

Band- und Schraubenabmessung

Light range / Heavy range

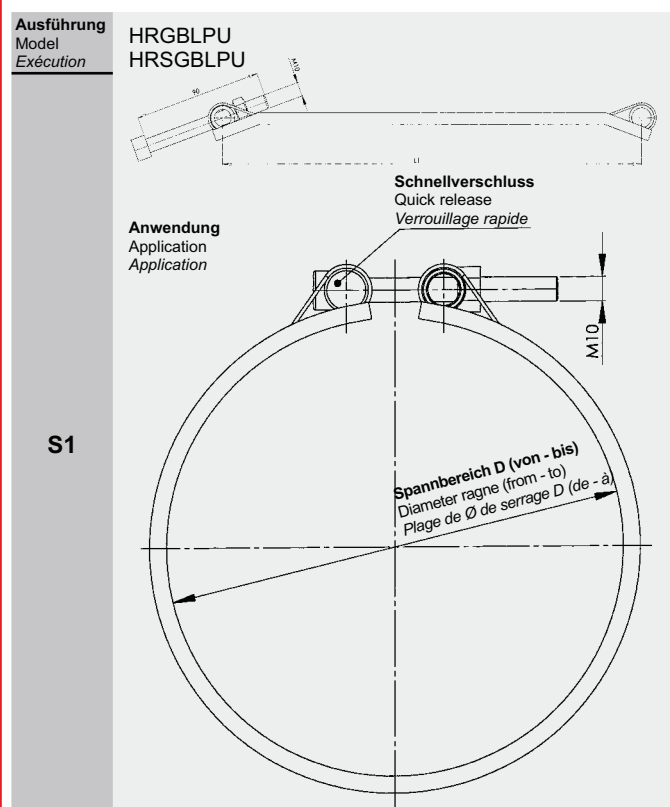
Band and thread dimension

Série légère / Série lourde

Dimension de la bande et des vis

30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90

40 x 1,5 mm, M10x90



Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	71 - 76	232
89	80 - 85	260
98	89 - 94	287
107	98 - 103	315
116	107 - 115	342
125	116 - 124	370
134	125 - 133	398
143	134 - 142	426
152	143 - 151	454
165	156 - 164	494
178	169 - 177	534
191	182 - 190	575
204	195 - 203	615
217	208 - 216	656
230	221 - 229	696
243	234 - 245	737
256	247 - 258	777
269	260 - 271	818
282	273 - 284	859
295	286 - 297	900
300	291 - 302	916
308	299 - 310	941
321	312 - 323	981
334	325 - 336	1022
347	338 - 349	1063
360	351 - 362	1103
373	364 - 375	1144
386	377 - 388	1185
399	390 - 401	1225
412	403 - 414	1266
425	416 - 427	1307
438	429 - 440	1348
451	442 - 453	1388
464	455 - 466	1429
477	468 - 479	1470
490	481 - 492	1511
503	494 - 505	1552

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe

Band- und Schraubenabmessung

Light range / Heavy range

Band and thread dimension

Série légère / Série lourde

Dimension de la bande et des vis

30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90

40 x 1,5 mm, M10x90

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRSGBLP 30 S1 373 ST

Baureihe / range / série _____

HRGBLP (30 x 1,0)

HRGBLPU (30 x 1,0)

HRSGBLP (30 x 1,5; 40 x 1,5)

HRSGBLPU (30 x 1,5; 40 x 1,5)

Bandbreite / band width / largeur de la bande _____

30

40

Ausführung / model / exécution _____

S1

Typ / type / type _____

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts/ matériau des pièces en acier _____

ST

5.2 Unterlage kurz, für Luftbehälter

BT 5

5.2 Support short, for mounting air reservoirs

5.2 Support exécution courte, pour fixation réservoir à air

Unterlage kurz (BUK) für Luftbehälter in Verbindung mit:

– HY-ROS Gelenkbolzen - Spannband (siehe Seite BT 5.1.)

Support short (BUK) for mounting of air reservoir in conjunction with:

– HY-ROS Swivel bolt clamping band (see pages BT 5.1.)

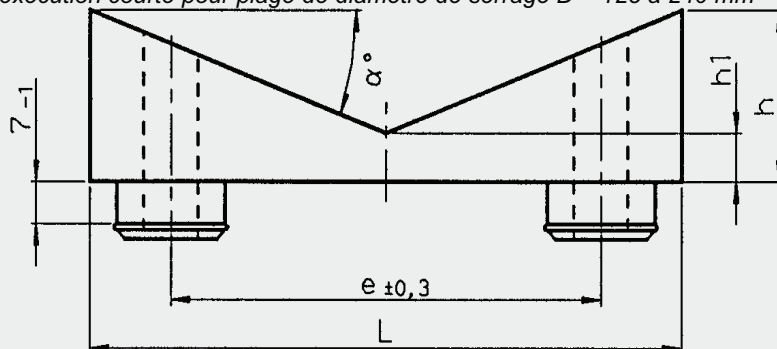
Support exécution courte (BUK) pour fixation de réservoir à air en combinaison avec:

– HY-ROS Bande de serrage à vis articulée (voir pages BT 5.1.)

Unterlage kurz für Spannbereich D = 125 bis 240 mm

Support short for diameter range D = 125 to 240 mm

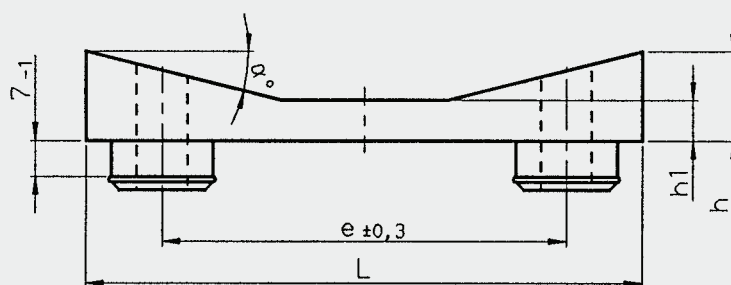
Support exécution courte pour plage de diamètre de serrage D = 125 à 240 mm



Unterlage kurz für Spannbereich D = 240 bis 500 mm

Support short for diameter range D = 240 to 500 mm

Support exécution courte pour plage de diamètre de serrage D = 240 à 500 mm



Spannbereich (von - bis) Diameter range (from - to) Plage de serrage (de - à)	Abmessungen Dimensions Dimensions					Gewicht (g/Stück) Weight (g/ea) Poids (g/pièce)		
	b	L	h	e	h1	a	PP	PA
125 - 240	30	110	28	80	8	20°	49	63
240 - 350			17,6			14°	32	43
350 - 420	40	200	38		10	22°	82	106
420 - 500			32			17,5°	65	83

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRLBB BUK 240-350 PA

Baureihe / range / série
HRLBB

Ausführung / model / exécution
BUK

Durchmesser/ O/D / diamètre
125 - 240, 240 - 350, 350 - 420, 420 - 500

Werkstoff / material / matériau
PP / PA



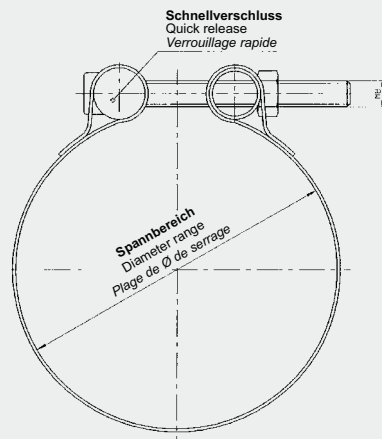
5.3 Gelenkbolzenschelle mit Schnellverschluss

5.3 Quick release swivel bolt clamp

5.3 Colliers à arceau à verrouillage rapide

BT 5

Einfach Basic Simple HRGBP



Bandbreite 25 mm
Band width 25 mm
Largeur de bande 25 mm

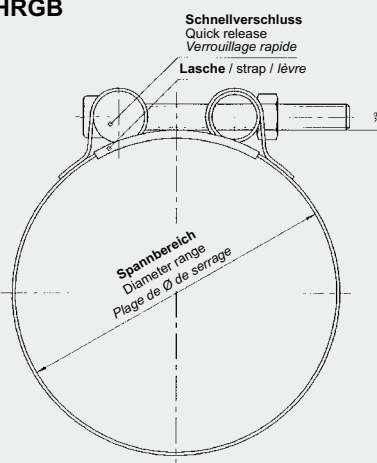
Typ Type	D (von – bis) D (from – to) D (de – à)		
62	60	–	65
64	62	–	67
70	68	–	73
76	74	–	79
82	80	–	85
88	86	–	91
94	92	–	97
100	98	–	103
106	104	–	112
115	113	–	121
124	122	–	130
133	131	–	139
142	140	–	148
151	149	–	157
160	158	–	166
169	167	–	175
178	176	–	184
187	185	–	193
196	194	–	202
205	203	–	211
214	212	–	220
223	221	–	229
231	230	–	238
241	239	–	247
250	248	–	256
259	257	–	265
268	266	–	274
277	275	–	283
286	284	–	292
295	293	–	301

Bestellschlüssel / Order code / Code de commande

HRGBP 25 S1 203-211/205 ST

Baureihe/
range / série
HRGBP
Größe /
size / taille
Ausführung /
model / exécution
Durchmesser /
O/D / diamètre
Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2

mit Lasche with strap avec lèvre HRGB



Bandbreite 25 mm
Band width 25 mm
Largeur de bande 25 mm

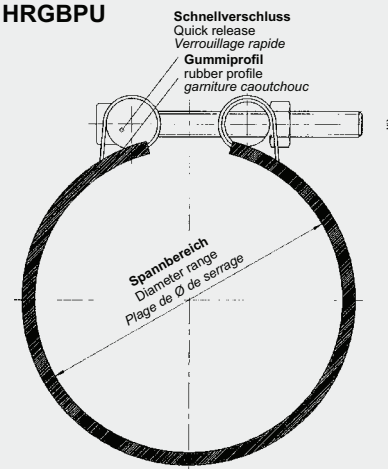
Typ Type	D (von – bis) D (from – to) D (de – à)		
62	60	–	65
64	62	–	67
70	68	–	73
76	74	–	79
82	80	–	85
88	86	–	91
94	92	–	97
100	98	–	103
108	104	–	112
117	113	–	121
126	122	–	130
135	131	–	139
144	140	–	148
153	149	–	157
162	158	–	166
171	167	–	175
180	176	–	184
189	185	–	193
198	194	–	202
207	203	–	211
216	212	–	220
225	221	–	229
234	230	–	238
243	239	–	247
252	248	–	256
261	257	–	265
270	266	–	274
279	275	–	283
288	284	–	292
297	293	–	301

Bestellschlüssel / Order code / Code de commande

HRGB 25 S1 203-211/207 ST

Baureihe/
range / série
HRGB
Größe /
size / taille
Ausführung /
model / exécution
Durchmesser /
O/D / diamètre
Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2

mit Gummiprofil with rubber profile avec garniture caoutchouc HRGBPU



Bandbreite 25 mm
Band width 25 mm
Largeur de bande 25 mm

Typ Type	D (von – bis) D (from – to) D (de – à)		
62	54	–	59
64	56	–	61
70	62	–	67
76	68	–	73
82	74	–	79
88	80	–	85
94	86	–	91
100	92	–	97
106	98	–	106
115	107	–	115
124	116	–	124
133	125	–	133
142	134	–	142
151	143	–	151
160	152	–	160
169	161	–	169
178	170	–	178
187	179	–	187
196	188	–	196
205	197	–	205
214	206	–	214
223	215	–	223
231	224	–	232
241	233	–	241
250	242	–	250
259	251	–	259
268	260	–	268
277	269	–	277
286	278	–	286
295	287	–	295

Bestellschlüssel / Order code / Code de commande

HRGBPU 25 S1 74-79/82 ST

Baureihe/
range / série
HRGBPU
Größe /
size / taille
Ausführung /
model / exécution
Durchmesser /
O/D / diamètre
Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2

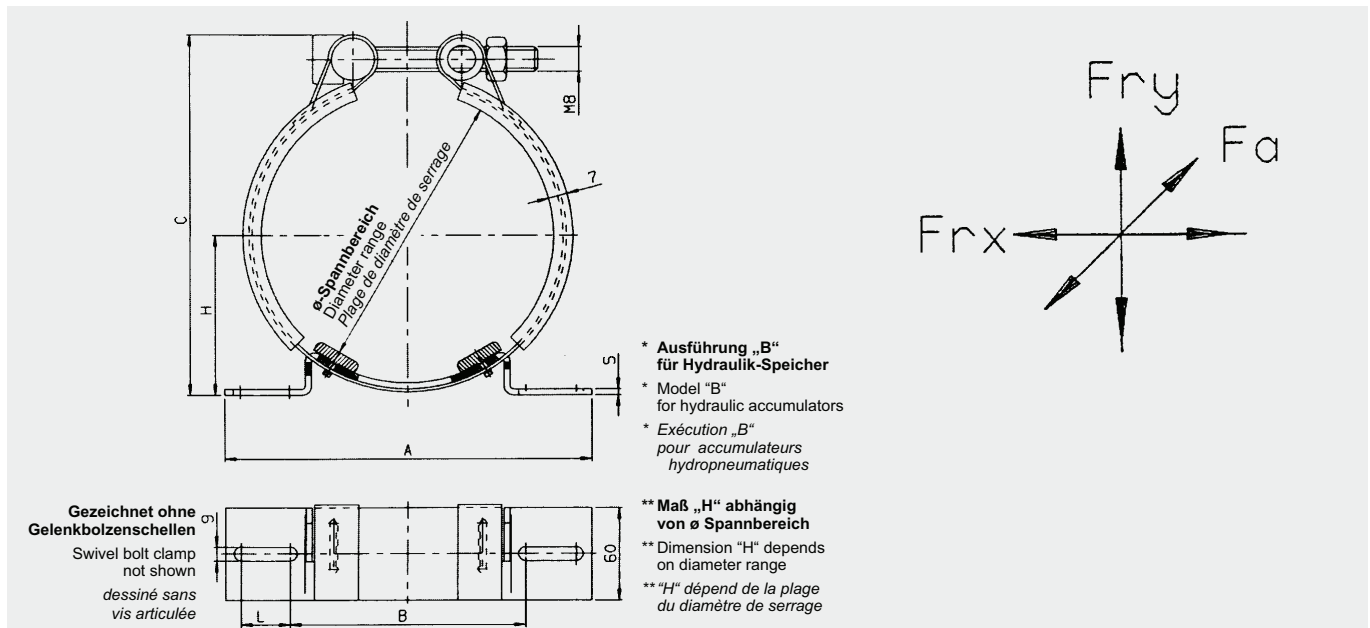


5.4 Gelenkbandkonsolenschele

5.4 Quick release swivel bolt band clamp

5.4 Colliers console à bande articulée

BT 5



Schellengröße mit Belastungswerten (N)

Clamp size with stress factors (N)

Taille de colliers avec facteurs de résistance (N)

Größe Size Taille	Durchmesser Diameter Diamètre	Fry (N)	Fr _x (N)	Fa (N)	Anzugsmoment in Nm Torque rating in Nm Couple de serrage en Nm
1	100 - 120	500	400	360	15 - 17
	121 - 159	550	350	350	15 - 17
2	160 - 180	1100	700	650	15 - 17
	181 - 200	1200	640	640	15 - 17
	201 - 230	1500	630	630	15 - 17

A			B		Abmessungen und Gewicht gültig für Ausführung A und B* Dimensions and weight apply to model A and B* Dimensions et poids pour exécutions A et B*					Gewicht (KG) Weight (KG) Poids (KG)
Größe Size Taille	Spannbereich (von – bis) Diameter range (from – to) Plage de diamètre de serrage (de – à)	H** (von – bis) H** (from – to) H** (de – à)	Hydr. Speicher Hydr. accumulators Accumulateur hydropneumatique	Hydr. Speicher Hydr. accumulators Accumulateur hydropneumatique H	B	L	A	C max	s	
1	100-105	59 - 62			100	18	156	135	3	0,4
	106-114	62,5 - 66	108	64				138		0,41
	115-123	66,5 - 71	114	73				150		0,42
	124-132	71,5 - 76	126	77				160		0,43
	133-142	76,5 - 82,5						174		0,44
	143-151	83 - 86,5	146	83				182		0,45
	152-159	87 - 91						191		0,46
2	160-167	89 - 92	167	92,5	152	32	236	196	4	0,7
	167-175	92,5 - 96,5	175	99,5				207		0,72
	176-185	97 - 102,5	206	118				241		0,75
	186-194	103 - 108	210	123				248		0,76
	195-203	108,5 - 113,5	216	123				251		0,76
	204-213	111,5 - 115,5	219	123				252		0,77
	214-222	116 - 120	222	120/123				254		0,77
	223-230	120,5 - 123,5	229	123				259		0,78

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRGKS 1 A 124-132 ST

Baureihe / range / série

HRGKS

Baugröße / size / taille

1 / 2

Ausführung / model / exécution

A / B

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff / material / matériau

ST ZN verzinkt / zinc plated / zinqué

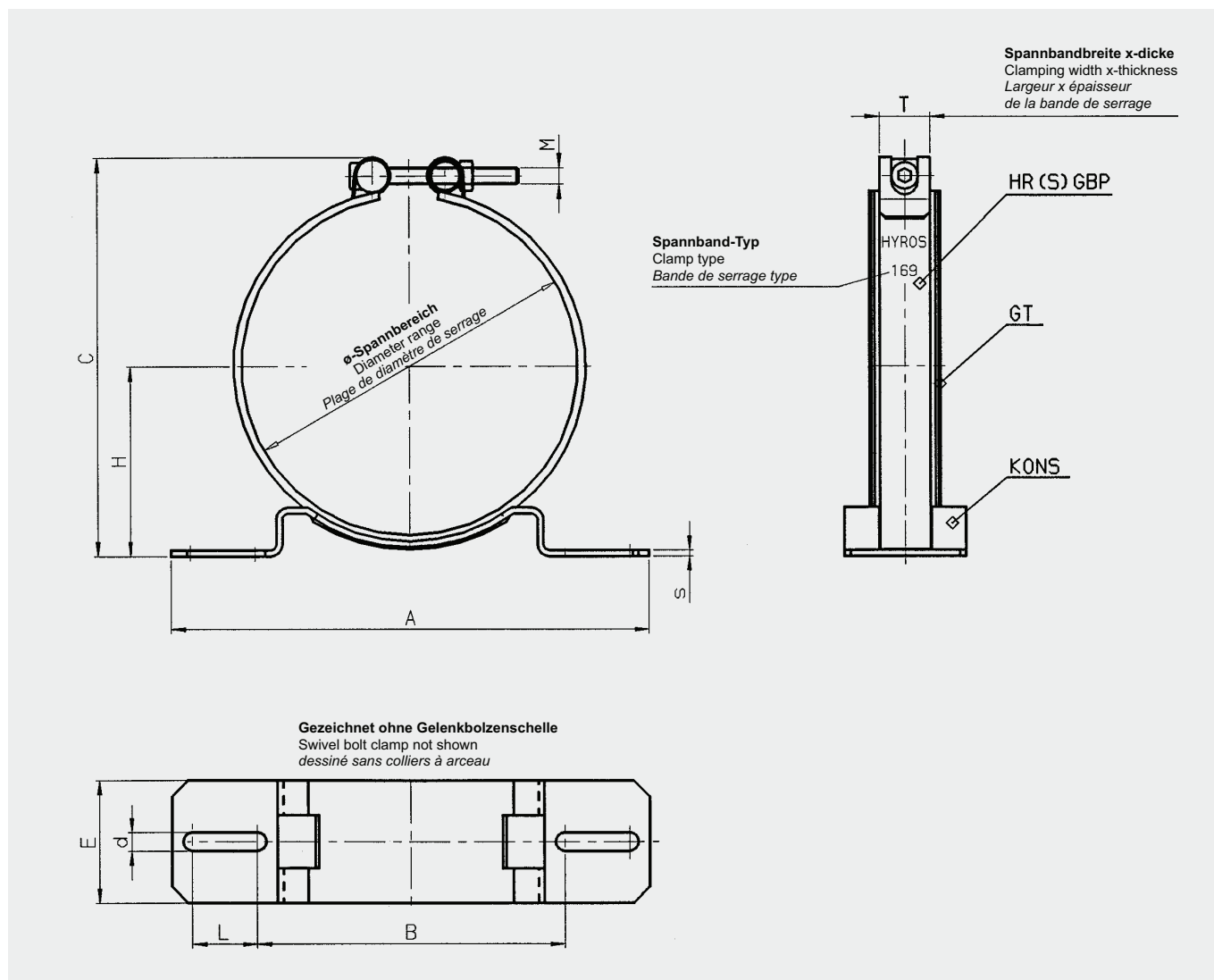


5.5 Gelenkbandkonsolenschele "MULTI"

5.5 Quick release swivel bolt band clamp "MULTI"

5.5 Colliers à bande articulée sur support "MULTI"

BT 5



Werkstoff der Einzelteile

Material of individual parts

Matériaux des différents éléments

Bezeichnung Description Désignation	Werkstoff/Oberfläche Material/Coating Matériau/Revêtement	Abkürzung Abbreviation Abréviation
Konsole (KONS)	Stahl/verzinkt	ST ZN
Support (KONS)	Zinc-plated steel	ST ZN
Console (KONS)	Acier galvanisé	ST ZN
Kunststoffprofil (GT)	Polyethylen	PE
Synthetic material profile (GT)	Polyethylene	PE
Profil en matériau synthétique (GT)	Polyéthylène	PE
Gelenkbolzenschele mit Schnellschraubverschluss (HR(S)GBP)	Stahl/nicht rostend	ST ZN/F1
Quick release swivel bolt clamp (HR(S)GBP)	Stainless steel	ST ZN/F1
Colliers à arceau à verrouillage rapide (HR(S)GBP)	Zinc-plated steel	ST ZN/F1
	Acier inoxydable	ST ZN/F1
	Acier galvanisé	

5.5 Gelenkbandkonsolenschelle "MULTI"

5.5 Quick release swivel bolt band clamp "MULTI"

5.5 Colliers à bande articulée sur support "MULTI"

Größe Size Taille	Ausführung Model Exécution	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	Typ Type Type	H	C max	M	T	A	s	L	B	E	d	Werkstoff Material Matériau	Gewicht in kg/Stück Weight in kg/ea Poids en kg/pièce
0	R	44 - 46	47	29,8 - 32,3	67	M6x50	20x0,8	120	3	6	85	40	9	ST	0,15
		46 - 49	50	30,8 - 32,3	69										0,15
		51 - 54	55	33,3 - 34,8	75										0,15
		55 - 58	59	35,3 - 36,8	77										0,16
		58 - 61	62	37,3 - 38,8	83										0,16
		62 - 65	65	38,0 - 39,5	85										0,20
		66 - 69	69	40,0 - 41,5	89										0,21
		70 - 73	73	42,0 - 43,5	93										0,21
		73 - 76	76	43,5 - 45,0	96										0,22
		77 - 80	80	45,5 - 47,0	100										0,22
		81 - 84	85	47,0 - 48,5	104										0,23
		85 - 88	89	49,0 - 50,5	108										0,23
		89 - 92	93	51,0 - 52,5	112										0,24
		92 - 95	96	52,5 - 54,0	115										0,24
1	R	95 - 100	100	54,5 - 56,5	120	M8 x 80	25x1,0	158	3	18	100	50	9	ST	0,24
		101 - 109	106	58,5 - 62,5	137										0,34
		110 - 118	115	63,0 - 67,0	146										0,35
		119 - 127	124	66,8 - 70,8	154										0,36
		128 - 136	133	71,3 - 75,3	163										0,37
		137 - 145	142	76,0 - 80,0	172										0,38
		146 - 154	151	80,5 - 84,5	181										0,39
		155 - 163	160	85,0 - 89,0	190										0,40
2	R	163 - 171	169	90,1 - 94,1	200	M8 x 80	25x1,0	236	3	32	152	60	9	ST	0,57
		167 - 175	173	92,1 - 96,1	204										0,58
		172 - 180	178	94,6 - 98,6	209										0,58
		181 - 189	187	98,4 - 102,4	217										0,59
		186 - 194	192	100,9 - 104,9	222										0,60
		190 - 198	196	102,9 - 106,9	226										0,60
		199 - 207	205	107,4 - 111,4	235										0,61
		208 - 216	214	111,2 - 115,2	243										0,62
		217 - 225	223	115,7 - 119,7	252										0,63
		226 - 234	231	120,2 - 124,2	261										0,64
3	R	235 - 246	243	129,0 - 134,5	279	M10 x 90	30x1,0	300	4	32	214	60	11	ST	0,97
		248 - 259	256	135,5 - 141,0	292										0,99
		261 - 272	269	140,9 - 146,4	304										1,00
		274 - 285	282	147,4 - 152,9	317										1,02
		287 - 298	295	153,9 - 159,4	330										1,03
		300 - 311	308	159,4 - 164,9	342										1,05
		313 - 324	321	165,9 - 171,4	355										1,06
		326 - 337	334	172,4 - 177,9	368										1,08
4	R	339 - 350	347	181,2 - 186,7	385	M10 x 90	30x1,5	400	4	32	314	60	11	ST	1,47
		352 - 363	360	187,7 - 193,2	398										1,49
		365 - 376	373	194,2 - 199,7	411										1,51
		378 - 389	386	200,7 - 206,2	424										1,52
		391 - 402	399	205,2 - 210,7	435										1,54
		404 - 415	412	211,7 - 217,2	448										1,56
		417 - 428	425	218,2 - 223,7	461										1,58
		430 - 441	438	224,7 - 230,2	474										1,60
		443 - 454	451	229,4 - 234,9	485										1,62
		456 - 467	464	235,9 - 241,4	498										1,63
		469 - 480	477	242,4 - 247,9	511										1,65
		482 - 493	490	248,9 - 254,4	524										1,67
		495 - 506	503	255,4 - 260,9	537										1,70

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRGKSM 2 R 186-194/ 192 ST

Baureihe / range / série

HRGKSM

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4

Ausführung / model / exécution

R

Durchmesser/ O/D / diamètre

Typ / type / type

Werkstoff / material / matériau

ST ZN verzinkt / zinc plated / zinqué

A2*

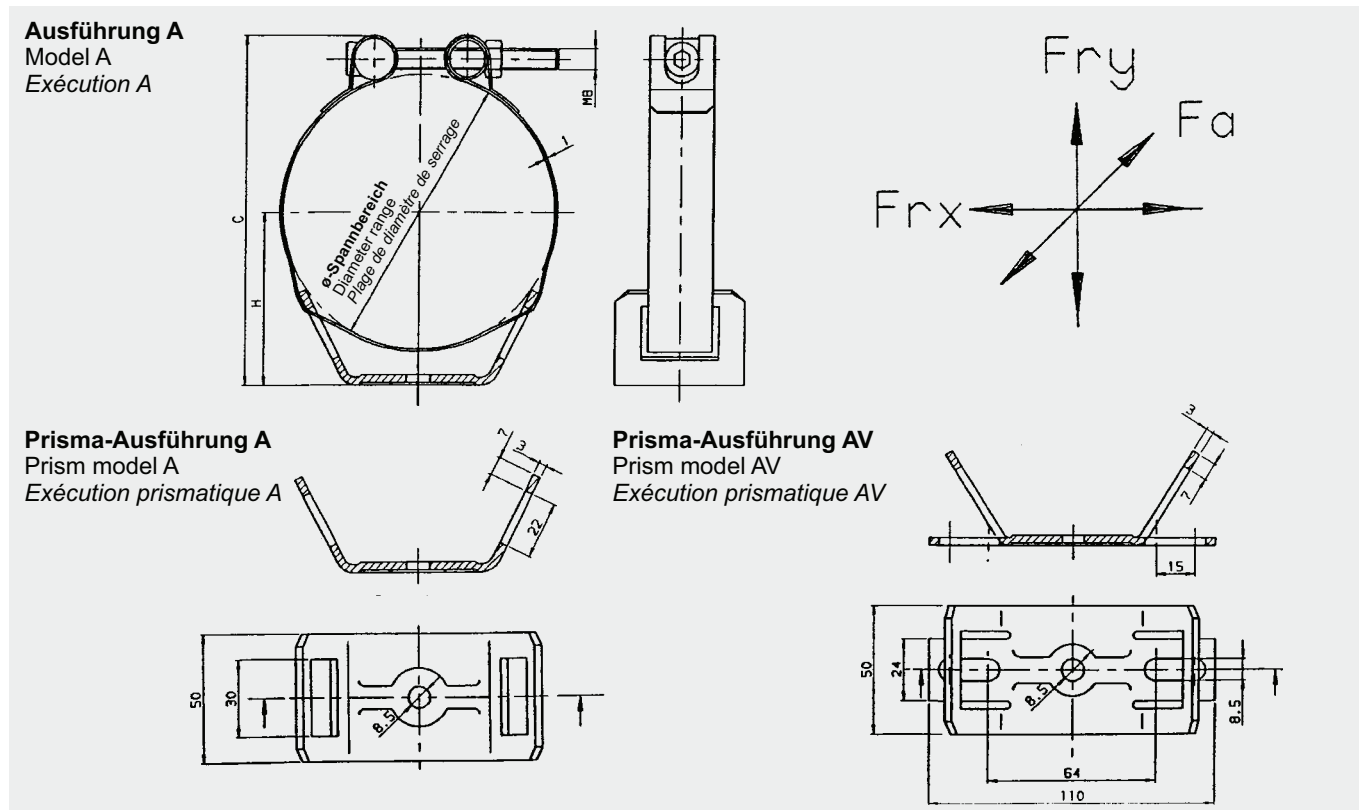
* auf Anfrage / on request / sur demande

5.6 Gelenkbandprismaschelle

5.6 Swivel bolt prism clamp

5.6 Colliers prismatique à arceau

BT 5



Schellengröße mit Belastungswerten (N)

Clamp size with stress factors (N)

Taille de colliers avec facteurs de résistance (N)

(2-fache Sicherheit gegen Verformung)

(double protection against distortion)

(double sécurité contre déformation)

Größe Size Taille	Spannbereich Diameter range Plage de diamètre	Fry (N)	Fr _x (N)	Fa (N)	Anzugsmoment in Nm Torque rating in Nm Couple de serrage en Nm
0	67 - 138	450	450	350	max. 17

Größe Size Taille	Ausführung Model Exécution	Spannbereich (von - bis) Diameter range (from - to) Plage de diamètre de serrage (de - à)	Typ Type	H	C	Werkstoff Material Matériau	Gewicht A/AV in (kg) Weight A/AV in (kg) Poids A/AV en (kg)
0	A / AV	67 - 72	70	44,5 - 47	95 - 100	ST	0,253 / 0,261
		73 - 78	76	47,5 - 50	101 - 106		0,256 / 0,264
		79 - 84	82	50,5 - 53	107 - 112		0,259 / 0,267
		85 - 90	88	53,5 - 56	113 - 118		0,262 / 0,27
		91 - 96	94	56,5 - 59	119 - 124		0,266 / 0,274
		97 - 102	100	59,5 - 62	125 - 130		0,27 / 0,278
		103 - 111	106	62,5 - 66,5	131 - 139		0,274 / 0,282
		112 - 120	115	67 - 71	140 - 148		0,285 / 0,293
		121 - 129	124	71,5 - 75,5	149 - 157		0,287 / 0,295
		130 - 138	133	76 - 80	158 - 166		0,294 / 0,303

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRGPS 0 AV 91-96/94 ST

Baureihe / range / série
HRGPS

Baugröße / size / taille
0

Ausführung / model / exécution
A / AV

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff / material / matériau
ST blank / unplated / sans revêtement
ST_ZN verzinkt / zinc plated / zinqué
A2*

* auf Anfrage / on request / sur demande

5.7 Halter für Zylinder

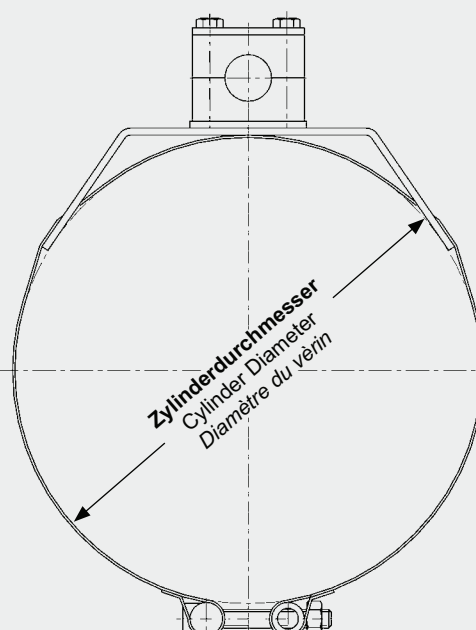
5.7 Clamp for cylinders

5.7 Fixation pour vérin

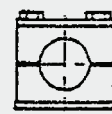
BT 5

Größe Size Taille	Zylinderdurchmesser Cylinder diameter Diamètre du vérin
7	67 - 88
8	89 - 99
9	100 - 114
10	115 - 140
11	141 - 169
12	170 - 194
13	195 - 220
14	221 - 274
15	275 - 299

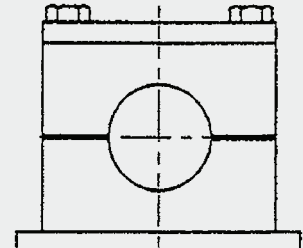
Standardausführung A
Standard model A
Exécution standard A



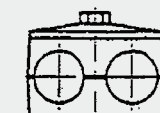
Schelle DIN3015 Teil 1
Clamp DIN3015 part 1
Colliers DIN3015 chap. 1



Schelle DIN3015 Teil 2
Clamp DIN3015 part 2
Colliers DIN3015 chap. 2



Schelle DIN3015 Teil 3
Clamp DIN3015 part 3
Colliers DIN3015 chap. 3



Andere Kombinationen auf Anfrage
Other combinations on request
Autres combinaisons sur demande

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série HRHZ

Baugröße Zylinder / size of cylinder / taille du vérin 12

Baugröße Schelle / clamp size / taille des pièces de serrage 3S

Ausführung / model / exécution A

Durchmesser Zylinder / O/D cylinder / diamètre extérieur du vérin 172

Durchmesser Rohr / pipe O/D / diamètre extérieur du tuyau 33.7

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage PP

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique M

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier ZN

1L 1S 1Z
2L 2S 2Z
3L 3S 3Z
4L 4S 4Z
5L 5Z
6L

verzinkt / zinc plated / zingué





Sonstige Lösungen

Other solutions

Autres solutions



BT 6.1 Sensorschelle

BT 6.1 Sensor clamp

BT 6.1 Collier pour capteur



BT 6.2 Rohrdurchführung

BT 6.2 Rubber tank bush

BT 6.2 Traversée de cloison

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

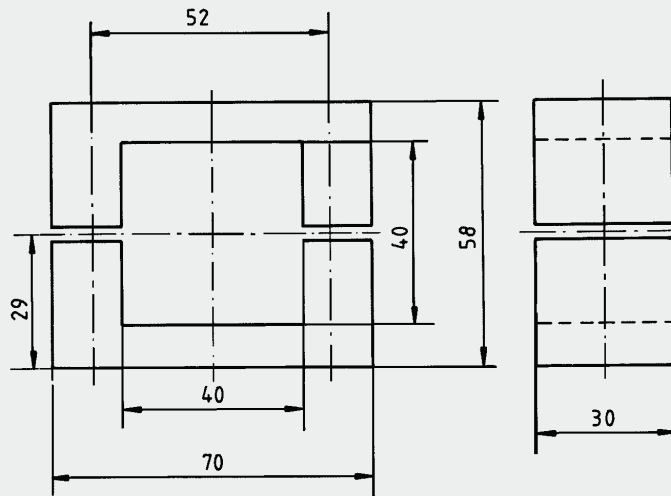
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

6.1 Sensorschelle

6.1 Sensor clamp

6.1 Collier pour capteur

BT 6



Weitere Einzelteile sind bau- und preisgleich mit der Leichten Reihe (Standard) siehe Kapitel Schellen nach DIN 3015.

Other components are identical in size and price to the light range (standard) see chapter on clamps to DIN 3015.

Les autres pièces détachées sont identiques en prix et en encombrement à celles de la série légère (standard). Voir § colliers selon DIN 3015.

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Ausführung B Model B Exécution B
40 x 40	5	<p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
40 x 40	5	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRSEN 5 B 40x40 PP ST M BL

Baureihe / —
range / série
HRSEN

Baugröße / —
size / taille
5

Ausführung / —
model / exécution
B

Durchmesser/ O/D / diamètre —
Werkstoff der Klemmbacken / —
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / —
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet metrique —

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /
revêtement des pièces acier

BL **Blank /** unplated / sans revêtement

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRSEN 5 KP 40x40 PP

Baureihe / range / série —
HRSEN

Baugröße / size / taille —
5

Ausführung / model / exécution —
KP

Durchmesser/ O/D / diamètre —

Werkstoff der Klemmbacken / —
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA / AL

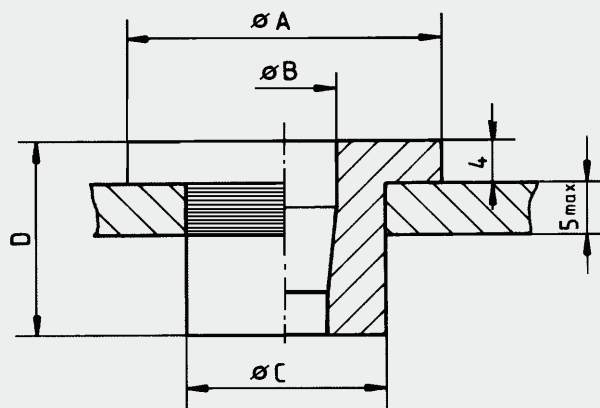


6.2 Rohrdurchführung

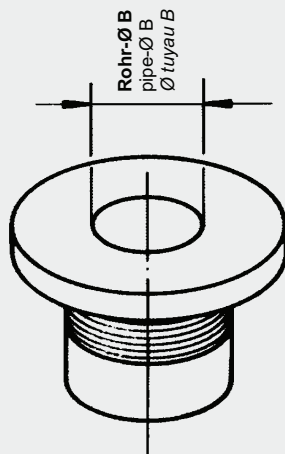
6.2 Rubber tank bush

6.2 Traversée de cloison

BT 6



Ø B lagervorrätig Ø B available ex stock Ø B disponible	Ø B auf Anfrage Ø B on request Ø B sur demande	Ø A	Ø C	D	Größe Size Taille
6					
8					
	9	30	18	18	1
	9,5				
10					
12					
14					
15					
16					
17					
18		40	28	24	2
	19				
20					
21,3					
22					
25					
27					
28					
30		55	42	24	3
	31,5				
34					
35					
38					
42					
42,5		70	58	24	4
48,5					
50,5					
60,5		80	67	24	5



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRDF 3 GT 30 TPE

Baureihe / range / série

HRRDF

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution

GT

Durchmesser/ O/D / diamètre

Werkstoff / material / matériau

Größe/Size/Taille 1-3: TPE

Größe/Size/Taille 4: NBR

Größe/Size/Taille 5: CR

Befestigungselemente für Hydro-Speicher



1. BESCHREIBUNG

1.1. ALLGEMEINES

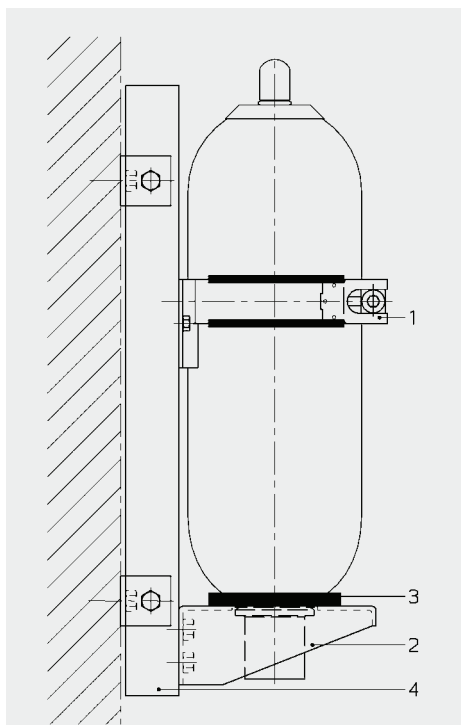
Die HYDAC Befestigungselemente ermöglichen eine einfache und sichere Befestigung aller Hydro-Speicher, unabhängig von der Einbaulage und ihrem Aufstellort. Hierzu stehen Schellen, Konsolen und komplette Speichersets zur Verfügung.

1.2. EINSATZ

Die Befestigungsschellen sind für den statischen Einsatz ausgelegt. Bei dynamischen Beanspruchungen sind speziell abgestimmte Schellen auf Anfrage lieferbar.

2. AUSWAHLTABELLEN DER BEFESTIGUNGSELEMENTE

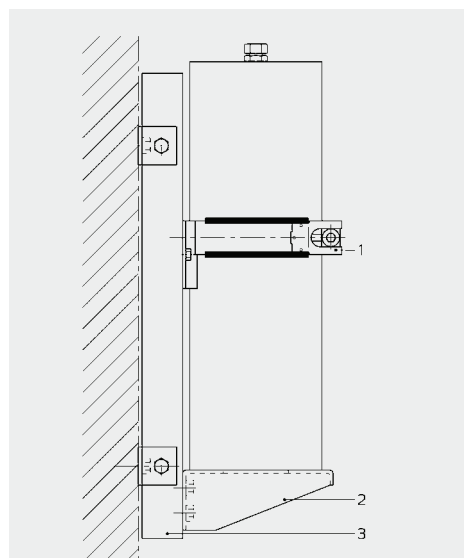
2.1. BLASENSPEICHER



- 1 Schelle
- 2 Konsole
- 3 Gummistützring
- 4 Rückwand

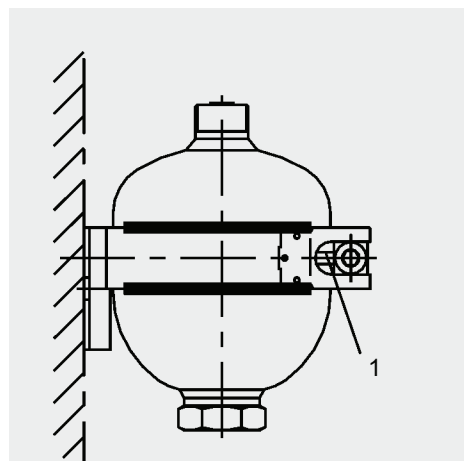
Typ	Nennvolumen [l]																							
	SB330				SB400				SB 550	SB500 / SB600		SB35	SB40		SB35H	SB35HB		SN						
	1	2,5+5	4+6	10-24	32-50	0,5	4	10-20	32-50	1	2,5-5	10-20	32-50	2,5-5	10-20	32-50	2,5-5	10-20	32-50	20	32-50	20	32-50	50
Schellen																								
HyRac 89-92 ST						1																		
HyRac 106-114/115 H3 ST														2			2							
HyRac 110-118/124 H10 ST	1	2																						
HyRac 121-129/133 H8 ST										1	2													
HyRac 167-175/178 H5 ST			1				1																	
HyRac 202-210/214 H8 ST																1	2				1	2		
HyRac 216-224/226 H5 ST																		1	2			1	2	
HyRac 223-230/231 H3 ST				1	2																			2
HyRac 225-234/234 H3 ST								1	2															
HSS 242													1	2										
Konsolen																								
KBK 167 / G			1				1																	
KBK 222 / G				1	1			1	1			1	1		1	1		1	1					1
KHF 210 / G																				1	1	1	1	
Speicherset																								
SEB		1	1	1	1		1	1	1															
SEH											1	1	1											
SEN														1	1	1								
SEM																	1	1	1					
SEHF																				1	1			
SEHB																						1	1	

2.2. KOLBENSPEICHER



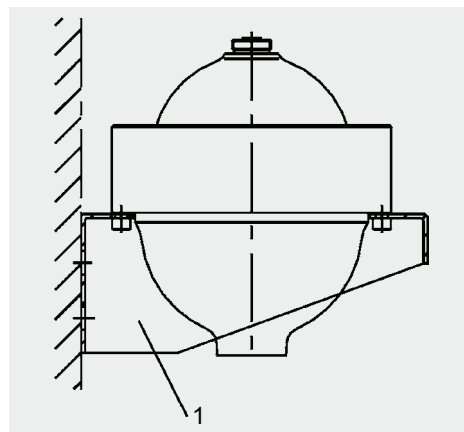
- 1 Schelle
- 2 Konsole
- 3 Rückwand

2.3. MEMBRANSPEICHER (GESCHWEISST)



- 1 Schelle

2.4. MEMBRANSPEICHER (GESCHRAUBT)



- 1 Konsole

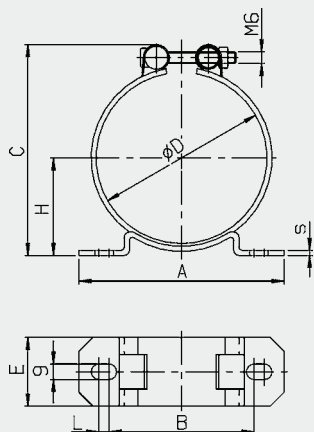
Typ	Kolbendurchmesser								
	80 mm	100 mm	150 mm	180 mm		250 mm		355 mm	
	SK210	SK350	SK250	SK210	SK350	SK210	SK350	SK210	SK350
Schellen									
HyRac 96-100/100 ST	2							auf Anfrage	
HyRac 121-129/133 H8 ST		2							
HyRac 176-185/187 H5 ST			2						
HyRac 209-217/223 H10 ST				2					
HyRac 216-224/226 H5 ST					2				
HSS 286						2			
HSS 310							2		
Konsolen									
KBK 126		1						auf Anfrage	
KBK 219				1	1				
KBK 310						1	1		

Speichertyp	Schellen-Typ
SBO250-0,075E	HyRac 62- 65 ST
SBO210-0,16E	HyRac 73- 76 ST
SBO210-0,32E	HyRac 92- 95/ 96 ST
SBO210-0,5E	HyRac 100-105/106 H3 ST
SBO100-0,7E	HyRac 106-114/115 H3 ST
SBO330-0,6E	HyRac 110-118/124 H10 ST
SBO330-0,7E	
SBO210-0,75E	HyRac 121-129/133 H8 ST
SBO330-0,75E	
SBO200-1E	HyRac 133-142/144 H3 ST
SBO140-1,4E	HyRac 143-151/151 H3 ST
SBO210-1,4E	
SBO330-1,4E	HyRac 152-159/160 H3 ST
SBO100-2E	HyRac 160-167/169 H5 ST
SBO210-2E	HyRac 167-175/178 H5 ST
SBO210-2,8E	
SBO250-3,5E	
SBO330-2E	
SBO330-2,8E	
SBO330-3,5E	

Speichertyp	Konsole
SBO210-1,3A6	KMS 200
SBO400-1,3A6	KMS 210
SBO100-2,0A6	KMS 220
SBO250-2,0A6	
SBO210-2,8A6	KMS 250
SBO400-2,8A6	KMS 280
SBO210-4,0A6	KMS 300
SBO400-4,0A6	KMS 310

3. BEFESTIGUNGSSCHELLEN

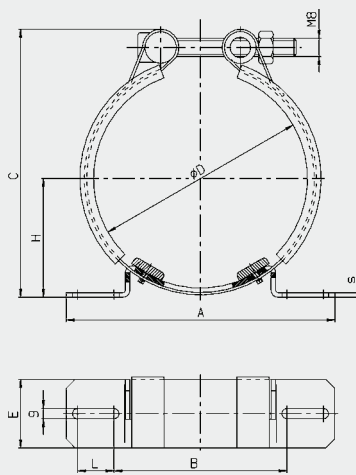
HyRac ($\varnothing D \leq 100 \text{ mm}$)



Verschluss, Fuß
Spannband
Einlage

verzinkt
Stahl, nicht rostend
PE

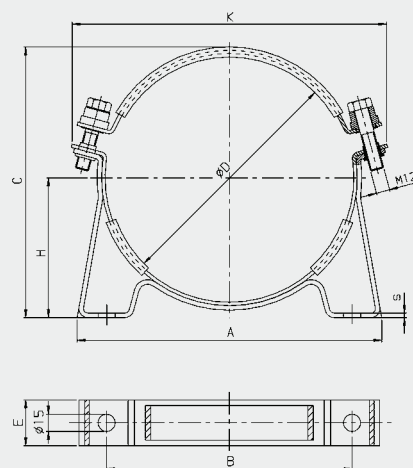
HyRac ($\varnothing D \geq 100 \text{ mm}$)



Verschluss, Fuß
Spannband
Einlage

verzinkt
Stahl, nicht rostend
PE, NBR

HSS



Schelle
Einlage

verzinkt
NBR

Bezeichnung	Art.-Nr.	A [mm]	B [mm]	Cmax [mm]	$\varnothing D$ (von - bis) [mm]	H (von - bis) [mm]	E [mm]	L [mm]	s [mm]	K [mm]	Gewicht [kg]
HyRac 62- 65 ST	445037	120	85	85	62 - 65	38 - 39,5	40	6	3	—	0,20
HyRac 73- 76 ST	445038			96	73 - 76	43,5 - 45					0,22
HyRac 89- 92 ST	445039			112	89 - 92	51 - 52,5					0,24
HyRac 92- 95/ 96 ST	445040			115	92 - 95	52,5 - 54					0,24
HyRac 96-100/100 ST	445041			120	96 - 100	54,5 - 56,5					0,24
HyRac 100-105/106 H3 ST	444904	156	100	135	100 - 105	59 - 62	60	18	3	—	0,40
HyRac 106-114/115 H3 ST	444905			138	106 - 114	62,5 - 66					0,41
HyRac 110-118/124 H10 ST	445042			156	110 - 118	72,5 - 77					0,42
HyRac 121-129/133 H8 ST	444906			165	121 - 129	75,5 - 80					0,43
HyRac 133-142/144 H3 ST	444907			174	133 - 142	76,5 - 82,5					0,44
HyRac 143-151/151 H3 ST	444908	236	152	182	143 - 151	83 - 86,5	60	32	4	—	0,45
HyRac 152-159/160 H3 ST	444909			191	152 - 159	87 - 91					0,46
HyRac 160-167/169 H5 ST	444910			196	160 - 167	89 - 92					0,70
HyRac 167-175/178 H5 ST	445043			207	167 - 175	92,5 - 96,5					0,72
HyRac 176-185/187 H5 ST	445044			241	176 - 185	97 - 102,5					0,75
HyRac 202-210/214 H8 ST	445045			245	202 - 210	116 - 120					0,76
HyRac 209-217/223 H10 ST	445046			255	209 - 217	122,5 - 126,5					0,77
HyRac 216-224/226 H5 ST	445047			256	216 - 224	120 - 124					0,77
HyRac 223-230/231 H3 ST	445048			259	223 - 230	120,5 - 123,5					0,78
HyRac 225-234/234 H3 ST	445049			265	225 - 234	123 - 127,5					0,79
HSS 222/229	235224	268	216	245	226	123	40	$\varnothing 15$	4	290	1,70
HSS 242	362712	268	216	265	242	136				305	1,70
HSS 286	237395	332	280	315	286	163				352	2,10
HSS 310	237389	332	280	334	310	170				390	2,10
HSS 360	355592	425	365	383	360	195				432	2,50

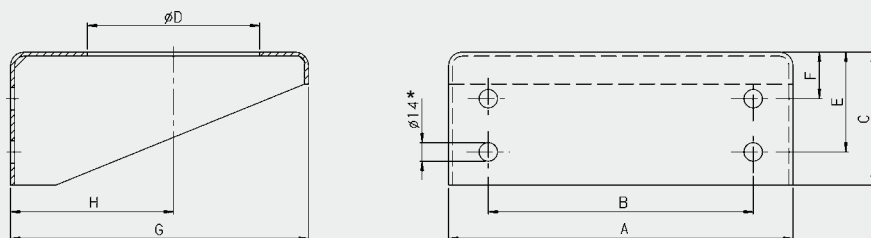
Bestellbezeichnung (z.B.):

HyRac 167-175/178 H5 ST 445043

4. KONSOLEN

4.1. KONSOLEN KBK FÜR BLASEN- UND KOLBENSPEICHER

Konsole KBK



* Ø22 bei KBK 310 und KBK 360

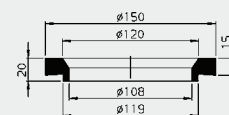
Typ	Mat.	Art.-Nr.	A [mm]	B [mm]	C [mm]	ØD [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	Gewicht [kg]
126	STZN	290530	175	100	60	65	36	—	150	77	1,1
167		238526	260	200	100	120	75	35	225	92	2,5
219		238042	270	180		135	80	40	250	123	6,5
222		3002160	260	200		170	75	35	225		2,4
310		238043	330	220	200	190	140	60	340	170	18,3
360		357959	390	270	240	211	180		390	195	20,1

Bestellbezeichnung (z.B.):

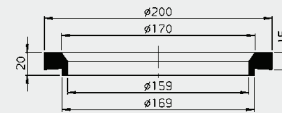
KBK	167	STZN	238526
-----	-----	------	--------

Gummistützring G

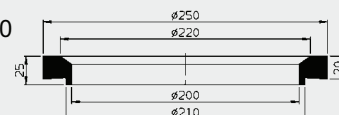
G 167



G 222



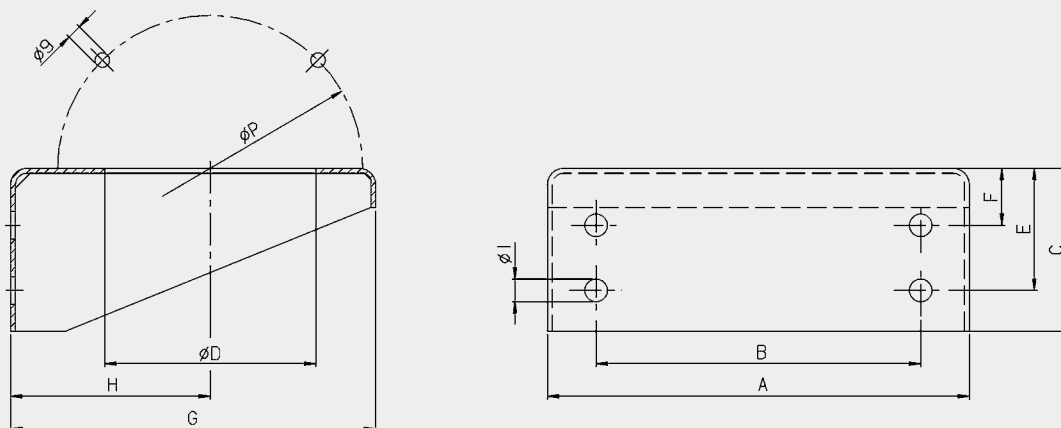
G 360



Typ	Material	Art.-Nr.
—	NBR	—
167		236997
—		—
222		236996
—		—
360		355966

G	167	NBR	236997
---	-----	-----	--------

4.2. KONSOLEN KMS FÜR GESCHRAUBTE MEMBRANSPEICHER



Die geschraubten Membranspeicher besitzen zum Festschrauben auf der Konsole KMS Gewindebohrungen M8 in der Überwurfmutter.

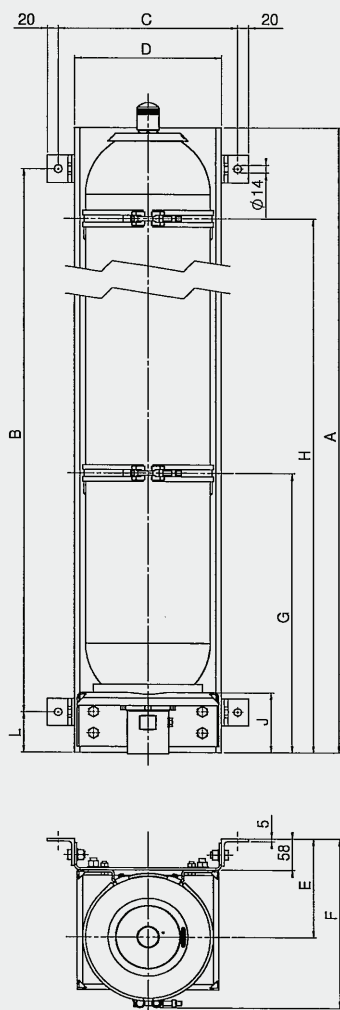
Typ	Mat.	Art.-Nr.	A [mm]	B [mm]	C [mm]	ØD [mm]	ØP [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	ØI [mm]	Gewicht [kg]
200	STZN	359931	270	180	100	148	160	80	40	250	123	14	6,5
210		358989	260	200		170	180	75	35	225			2,4
220		359922				170	188						
250		359924				192	204						
280		359925	330	220	200	215	230	140	60	340	170	22	18,3
300		359926				220	235						
310		359927				245	265						
320		359928				290	305						

Bestellbezeichnung (z.B.):

KMS	200	STZN	359931
-----	-----	------	--------

5. SPEICHERSET FÜR BLASENSPEICHER

SEB, SEH, SEM



5.1. SEB FÜR SB330/400

Speicher-set	Art.-Nr.	Vol. [l]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]
SEB 2,5	290787	2,5	460	310	198	138	132	214	200	400	75	—
SEB 4	238403	4	410	320	330	270	152	265	—	270	45	95
SEB 6	2115851	6	570	420	330	270	180	317	—	415	75	111
SEB 10	238407	10								330		
SEB 20	240598	20								500		
SEB 32	238409	32	1340	1190	—	—	—	—	500	1160	—	—
SEB 50	240599	50										

Dieses Speicherset SEB ist auch mit einem SAF und SB330 als eine kompakte Einheit (ACCUSET SB330) erhältlich.

Siehe hierzu Prospektteil:

- ACCUSET SB
Nr. 3.503

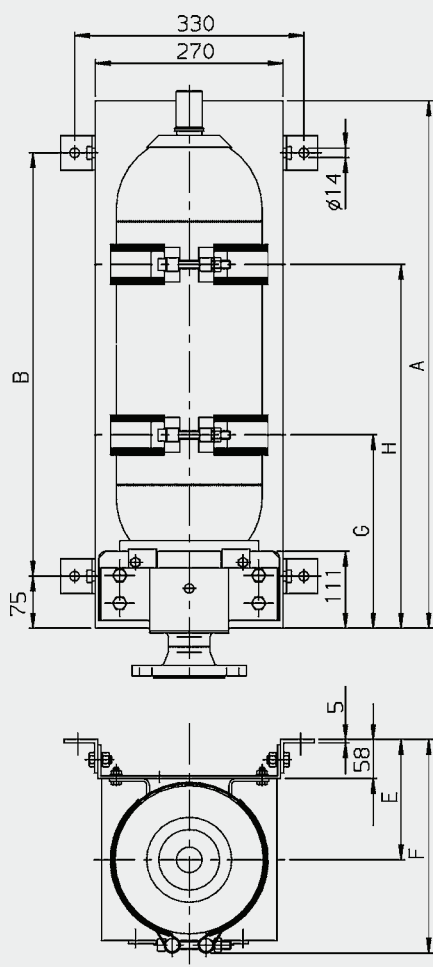
5.2. SEH FÜR SB500/550/600

Speicher-set	Art.-Nr.	Vol. [l]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]
SEH 2,5	2105194	2,5	460	310	198	138	133,5	223	200	400	75	—
SEH 5	2105195	5	750	600					220	650		
SEH 10	378952	10	570	420	—	—	—	—	—	330	75	111
SEH 20	298181	20								500		
SEH 32	298182	32	1340	1190	330	270	194	323	500	1160	—	—
SEH 50	298183	50										

5.3. SEM FÜR SB40

Speicher-set	Art.-Nr.	Vol. [l]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]
SEM 2,5	3007402	2,5	460	310	198	138	121,5	196	200	400	75	—
SEM 5	3007423	5	750	600					220	650		
SEM 10	3007424	10	570	420	—	—	—	—	—	330	75	111
SEM 20	3007425	20								500		
SEM 32	3007426	32	1340	1190	330	270	180	314	500	1160	—	—
SEM 50	3007427	50										

SEHB



5.4. SEHB FÜR SB35HB

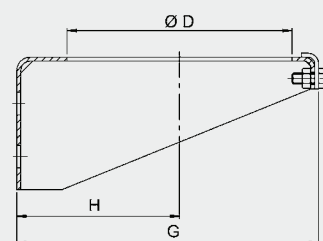
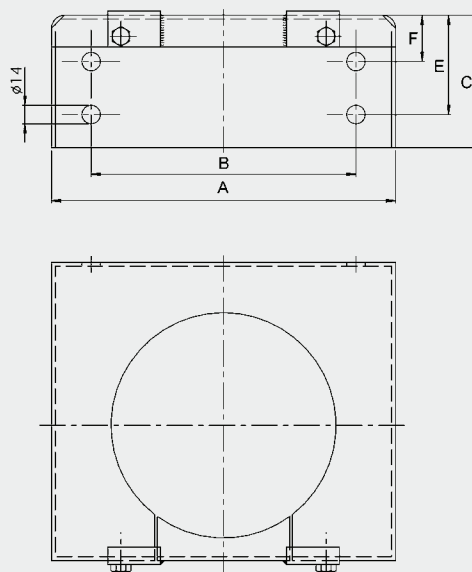
Speicher-set	Art.-Nr.	Vol. [l]	A [mm]	B [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]
SEHB 20	3007431	20	570	420	180	314	500	1160	75	111
SEHB 32	3007432	32	1340	1190						
SEHB 50	3007433	50	1340	1190						

Konsole	Mat.	Art.-Nr.	A [mm]	B [mm]	C [mm]	ØD [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	Gewicht [kg]
KHF 210	STZN	239965	260	200	100	170	75	35	225	123	2,5

Bestellbezeichnung (z.B.):

SEB 10 238407

KHF 210



Die Speichersets SEHF/SEHB werden mit der Konsole KHF 210 / G geliefert, die zur besseren Montage des Blasenspeichers nach vorne zu öffnen ist.

6. ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

HYDAC Accessories GmbH
Hirschbachstr. 2
66280 Sulzbach/Saar
Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001
Fax: +49 (0)6897 - 509-1009
Internet: www.hydac.com
E-Mail: info@hydac.com